

## EL OBJETIVO ES PUERTO STANLEY

■ La flota de intervención británica refuerza posiciones en la cabeza de playa, incluyendo la puesta en operaciones de una pista para bombarderos

■ Margaret Thatcher ordenó a las tropas de desembarco restablecer el control de las islas lo antes posible.

■ Los Sea Harrier atacaron nuevamente instalaciones argentinas

■ Aviación trasandina lanzó otro ataque a la flota real

LONDRES, Mayo 23 (UPI). — Las fuerzas británicas, con 5.000 soldados atrincherados con toneladas de armas pesadas, municiones y suministros en una cabeza de playa de 26 kilómetros cuadrados en las Malvinas, han lanzado nuevos ataques aéreos contra un importante aeropuerto argentino y están preparadas para avanzar, dijo hoy el Ministerio de Defensa. La cabecera de playa incluye una pista para los bombarderos Harrier.

El Ministerio también anunció que el barco argentino Monsunen, de 223 toneladas, fue interceptado por un navío británico frente a la costa sur de la Isla Soledad, que encalló y fue abandonado por su tripulación.

El buque había sido requisado para llevar tropas, suministros y municiones alrededor de las islas y se cree que era operado por personal militar. El Ministerio añadió que no se sabía si se produjeron bajas.

(Pasa a la Pág. 12A)



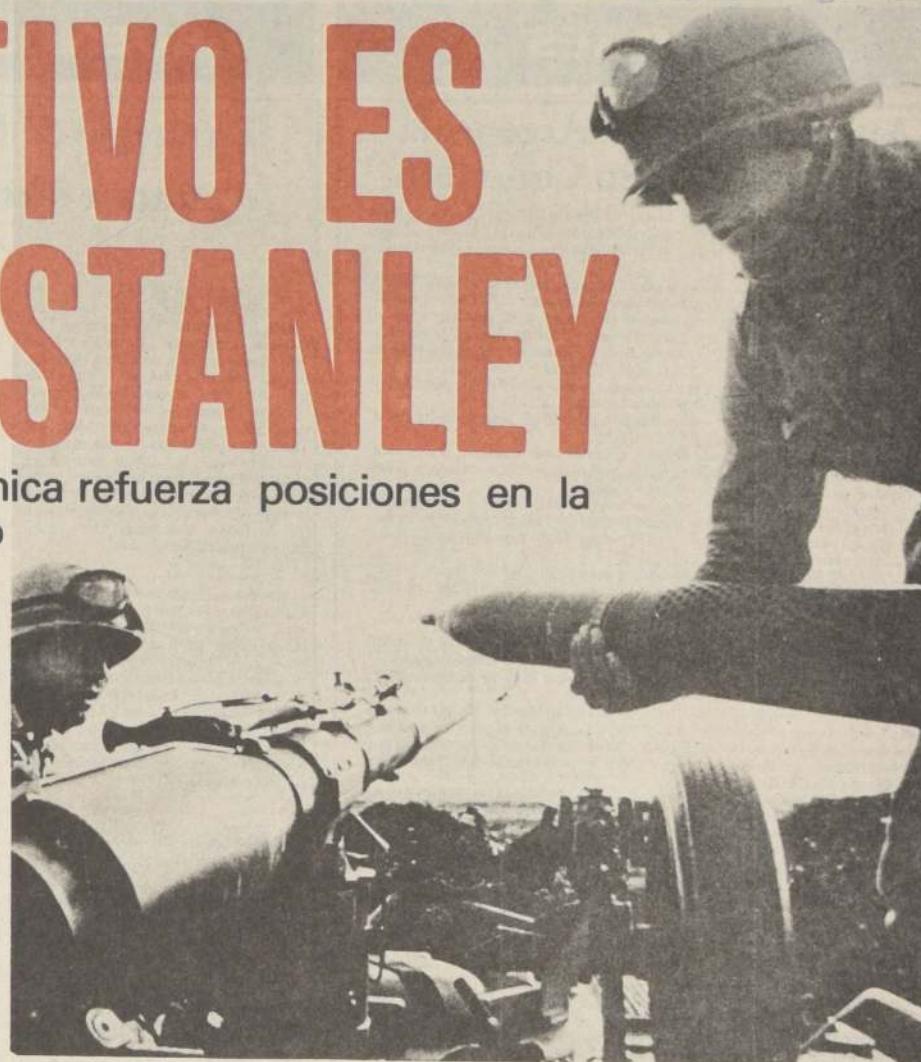
"CANBERRA" HABRIA SIDO AVERIADO. — Diversas versiones circularon ayer en Buenos Aires y Londres, en las que se indicaba que el lujoso transatlántico "Canberra", en la fotografía, habría sido averiado por el fuego de aviones argentinos. Los informes más alarmistas, emanados de agencias trasandinas, señalaban que este navío "se estaba hundiendo en el canal de San Carlos". En relación a este mismo barco, acondicionado por los británicos como buque-hospital, el Estado Mayor Conjunto de Argentina emitió un comunicado, que en su parte principal señala: "Ante versiones que pretenden señalar al Canberra como buque-hospital, se ratifica que la citada nave está destinada al transporte de tropas".

## 5 ganadores en Polla Gol

Sólo cinco cartolas que cobran \$ 4.332.457,41 lograron alcanzar los trece puntos en el Concurso N° 318 de Pronósticos Deportivos, jugados en base a encuentros de la división Juvenil del fútbol Caderas de la Asociación Central.

RANGERS	MAGALLANES	1
A. ITALIANO	U. CÁTOLICA	2
PALESTINO	COBRELOA	3
COLEGUA	SAN ANTONIO	4
COLO COLO	O'HIGGINS	5
U. ESPAÑOLA	FERRO	6
1. MORNING	U. DE CHILE	7
5. WANDERERS	SAN FELIPE	8
SAN LUIS	U. CALERA	9
EVERTON	TRASANDINO	10
SERENA	COQUIMBO	11
GREEN CROSS	HUÁCHIPATO	12
MALLECO	VITAL	13

GOL CHILENO. — Se abre el marcador merced a una notable jugada de Mario Soto (no aparece en la foto) que con golpe de cabeza logra clavar el balón en la red francesa (Inf. Pág. 1-B.).



Un soldado argentino carga la pieza de artillería, la que será disparada de inmediato sobre un sector de la isla por donde avanzan los comandos británicos, que se desplazan combatiendo hacia Puerto Stanley.

## Serias disensiones en Consejo de Seguridad

■ El Secretario General, Javier Pérez de Cuéllar, exhortó a adoptar una urgente resolución

■ Gran Bretaña insiste en la entrega de las Malvinas para negociar

NACIONES UNIDAS, 23 Mayo (ANSA). — El Consejo de Seguridad reanudó esta mañana el debate iniciado el viernes sobre la guerra de las Malvinas, después del fracaso de las gestiones de buenos oficios que el Secretario General Javier Pérez de Cuéllar llevó a cabo durante 12 días, para tratar de ayudar a la Argentina y al Reino Unido a encontrar una solución negociada.

El Secretario General declaró hoy que el Consejo debiera adoptar "hoy mismo" una resolución tendiente a imponer el cese de las hostilidades en el Atlántico Sudoccidental, pero en círculos diplomáticos se cree que los 15 miembros de ese órgano todavía no están preparados para arbitrar medidas que puedan efectivamente poner fin al conflicto.

El Reino Unido ha anunciado que sólo considera "útil" una resolución que "exija el retiro inmediato de todas las fuerzas argentinas", indicando que se propone vetar toda iniciativa que tuviese por objeto imponer un alto el fuego a las dos partes.

Hasta ahora, del debate del Consejo sólo ha emergido un consenso en relación con la necesidad de otorgar al Secretario General un mandato formal para que éste intente una nueva misión de buenos oficios con renovada autoridad.

## POSICIÓN FRANCESA

Esta propuesta fue aprobada hoy por Francia al reanudar el debate. Afirmando que "debieran hacerse todos los esfuerzos para que se resuelva la situación de las Malvinas".

(Pasa a la Pág. 12A)



PUERTO SAN CARLOS. — Un comando británico conduce a un soldado argentino prisionero hasta un recinto especial. (UPI-UNIFAX).



GOL CHILENO. — Se abre el marcador merced a una notable jugada de Mario Soto (no aparece en la foto) que con golpe de cabeza logra clavar el balón en la red francesa (Inf. Pág. 1-B.).

## Londres exige la rendición

LONDRES, 23 Mayo. (LATIN-REUTER). — La Primera Ministra Margaret Thatcher desea nada menos que la rendición de las fuerzas argentinas que ocupan las Islas Malvinas, dijo hoy uno de sus más cercanos asistentes.

"Estamos buscando la rendición", dijo el asistente, y agregó que las tropas británicas consolidaron la cabecera de puente establecida el viernes luego de duros combates aéreos. Preguntado si esto representa una rendición incondicional, el asistente dijo: "No usamos la palabra 'incondicional'".

Gran Bretaña dijo hoy que sus aviones bombardearon posiciones argentinas en las Malvinas y periodistas con la fuerza naval de tareas informaron de nuevas acciones.

Los corresponsales dijeron que fue derribado uno de los dos aviones argentinos Skyhawk que atacaron los barcos británicos en la zona de desembarco de Puerto San Carlos.

El asistente de Thatcher, quien usualmente refleja los puntos de vista de la Primera Ministra, dijo a los periodistas: "No estamos en la tarea de humillar a los argentinos. Estamos en la tarea de sacarlos de las islas con el mínimo derramamiento de sangre y mantenerlos fuera".

"Nos estamos moviendo rápido, esto es cuestión de días, no de semanas", agregó.

Corresponsales que efectuaron transmisiones por la televisión británica minutos antes de la incursión aérea argentina de hoy dijeron que no sabían si algún barco británico había sido alcanzado por los ataques aéreos.

Robert Fox de la British Broadcasting Corporation (BBC) dijo desde un barco anclado en Puerto San Carlos que escuchó una explosión cercana.

"Pude ver en el cielo cómo se disparaba un misil y luego a unos 500 metro cayó una enorme bola de fuego mientras el Skyhawk golpeaba el agua", dijo.

El asistente de Thatcher dijo que no habían signos de que Argentina estuviera preparada para negociar una solución inmediata al conflicto.

Fuentes políticas dijeron que Thatcher desea una rápida victoria militar y miembros de su Gabinete dejaron en claro que su objetivo es retomar las Malvinas y restaurar un gobierno británico.

Cecil Parkinson, uno de los Ministros del Gabinete de Guerra, dijo en una entrevista radial: "Habiendo establecido una base segura, estamos planeando movernos rápidamente. No es nuestra intención ser atraídos a una larga y sangrienta guerra".

## Derribados 6 aviones argentinos

LONDRES, Mayo 23 (Latin-REUTER). — Gran Bretaña dijo que sus fuerzas de aire, tierra y mar derribaron 6 cañones argentinos en las Islas Malvinas hoy, en la batalla más grande desde que las fuerzas británicas desembarcaron para establecer una cabecera de puente dos días atrás.

El Ministerio de Defensa dijo que los Mirage y los Skyhawk argentinos sobrevolaron la fuerza naval temprano esta tarde en una serie de ataques pero debieron enfrentar el fuego de los barcos británicos, de los Sea Harrier y de las tropas en el puerto San Carlos donde está la cabecera de puente.

Cinco Mirage argentinos y un Skyhawk fueron definitivamente derribados, dijo un vocero del Ministerio. Agregó que era probable que otro Mirage y dos Skyhawk también hayan sido derribados.

## Colo Colo 2 - D. Arica 1

(Inf. Pág. 1B)

## U. de Chile 1 - O'Higgins 0

(Inf. Pág. 2B)

## Amplio resumen del fútbol

(Inf. Pág. 2B)

## Patrese, sorpresa en Mónaco

(Inf. Pág. 3B)

## Abandonó Eliseo Salazar

(Inf. Pág. 3B)

## Vera ganó el ciclismo

(Inf. Pág. 1B)

## Decatlón: record mundial

(Inf. Pág. 3B)

## Paso Ahora A Bandera de la ONU

NUEVA YORK, 23 (UPI).— "Dos banderas ensangrentadas en las Malvinas deberían revivir" la diplomacia, dice hoy en su primer editorial el New York Times.

Tras anotar que la cabeza de playa británica ha costado "un amargo precio" en vidas humanas, el Times dice que esta guerra no se libra por intereses vitales. "La humanidad muestra su aspecto más estúpido y sangriento cuando lucha por himnos y banderas", dice.

"La Primera Ministra Thatcher dio una razón mejor. Al invadir las Malvinas, Argentina convirtió una disputa diplomática en una agresión militar. A menos que fuera resistida y castigada, esa agresión hubiera promovido acciones similares en otros lugares", añade.

### Los Malvinenses

Este argumento "abstracto pero persuasivo, es más persuasivo dado el carácter tiránico del gobierno argentino y el obvio deseo de los malvinenses de evitar (vivir bajo) su dominio. Este argumento bien merece el apoyo de Gran Bretaña y de las naciones democráticas".

"Pero ahora ya se ha demostrado esa posición. La agresión ha sido castigada y se le ha negado el éxito. La junta militar argentina ha abandonado su arrogante criterio de que la captura de las islas no era negociable. La bandera y la presencia británicas en las Malvinas dan incentivos a ambos bandos para negociar de buena fe", dice luego el Times.

"Ahora que ambos lados están establecidos militarmente en las islas, los acuerdos interinos podrían resultar más justos y más interinos".

### Presiones Internas

Al derramar sangre, dice el diario, "ambos gobiernos se hicieron rehenes de poderosas presiones internas. Ninguno de ellos podría sobrevivir a un acuerdo que luciera como una derrota. Ello lleva hacia una postergación de la definición de la soberanía real", y un régimen de gobierno en las islas "largo y con el consentimiento de ambas naciones".

"Los banderas en las Malvinas deberían permitir otra, la de las Naciones Unidas. Un cese de fuego sería tolerable. Argentina habría logrado un lugar con sangre. Gran Bretaña habría recuperado el suyo con sangre. Ese debería ser todo el honor patrio que ambos lados deberían requerir o demandar. Si este conflicto justificó la pérdida de vidas humanas, ya no lo justifica", concluye el diario.

# PARTE DE GUERRA

## LONDRES

### Apoyo de Lima a Argentina es "Compromiso Contraído"

LIMA, Mayo 23 (UPI).— El apoyo del Perú a la Argentina es "por un sentido de solidaridad continental y en cumplimiento de los compromisos contraídos", dijo hoy el Ministro de Aeronáutica, general José García Calderón.

La declaración la formuló a los periodistas en respuesta a las atribuidas al Secretario del Consejo de Seguridad del Ecuador, general Luis Piñeiro, y en sentido de que el respaldo del Perú a la Argentina no es un apoyo desinteresado "sino que las gestiones están dirigidas, en primer término, al cumplimiento de la consigna de cambiar la estructura política sudamericana", como dijo Piñeiro un día antes.

"En realidad, es una forma escondida de acusar al Perú y no sé cómo llega (Piñeiro) a esa conclusión", dijo García Calderón.

"No creo que este señor esté calificado para hacer una apreciación de política internacional de ese tipo", enfatizó.

Afirmó que las declaraciones del general Luis Cisneros Vizquerra, mencionado por el militar ecuatoriano, muestran "la vocación y sentimientos de todos los peruanos".

Agregó que la decisión de proporcionar ayuda militar a la Argentina corresponde al Presidente Fernando Belaúnde Terry, "ya que es el que dirige la política internacional y es el comandante supremo de las Fuerzas Armadas".

García Calderón dijo sin embargo, que los ministros militares "coinciden con la posición del gobierno" y anunció que "apoyaremos incondicionalmente la decisión del Presidente".

LÁ PAZ, Mayo 23 (UPI).— La embajada británica en esta capital desploró que el gobierno boliviano hubiera acusado a Gran Bretaña de usar el "subterfugio político y diplomático" para frustrar la negociación con Argentina sobre las Malvinas.

Un comunicado de la Cancillería boliviana el viernes último formuló ese cargo contra el gobierno de Londres a tiempo de reiterar su apoyo a los derechos históricos de la Argentina sobre las Malvinas e instar al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a "poner fin al derramamiento de sangre en el Atlántico Sur".

La embajada británica, que anteriormente se vió ya envuelta en otro entredicho con la Cancillería de La Paz a causa del conflicto por las Malvinas, expuso en un comunicado difundido hoy la serie de instancias en las que su gobierno procuró un arreglo pacífico con Argentina.

"La declaración del gobierno de Bolivia implica que el gobierno británico debería admitir la permanente subyugación de la población isleña por una potencia extranjera y que debería ser privada permanentemente de sus derechos y libertades democráticos", apunta otro párrafo del comunicado de la embajada.

Fuentes de la Cancillería boliviana admitieron que las relaciones con el Reino Unido se han "enfriado".

LONDRES, 23 (AP).— Tres submarinos argentinos representan una importante amenaza a la fuerza de tarea naval británica alrededor de las Islas Malvinas, dijeron fuentes militares aquí, que señalaron que los principales objetivos serían dos portaviones y el transatlántico Queen Elizabeth II convertido en transporte de 2,000 efectivos.

"Buenos Aires buscará una rápida y significativa victoria ahora que los británicos han reinvadido exitosamente las Malvinas. El hundimiento de una gran nave podría ser una forma de lograrla", dijo ayer una fuente naval británica.

"Los submarinos argentinos son actualmente un factor desconocido en el Atlántico Sur. Tienen la capacidad para infligir grandes daños si pueden penetrar el cerco sonar establecido alrededor de la fuerza de tarea", agregó la fuente, que pidió no ser identificada.

## BUENOS AIRES

### Estrategia de M. Thatcher Apunta a Victoria Total

#### APETITO MILITARISTA

LONDRES, 23 (ANS).— Objetivo: "victoria total". Este título del diario londinense "The Observer" resume la atmósfera que reina en los círculos oficiales de Gran Bretaña, después del desembarco de tropas de la "Task Force" en las Islas Malvinas.

Los ambientes periodísticos y políticos ya no dudan que Margaret Thatcher apunta todo a una rápida y completa victoria militar, aunque los canales diplomáticos en la ONU aún están abiertos. Ello —se dice— según la Premier británica sólo ayudará a que la Junta de Buenos Aires firme una capitulación disfrazada.

Los británicos se sienten por lo demás, alentados por el comunicado difundido esta mañana en Londres por el Ministerio de Defensa, según el cual las fuerzas británicas continúan consolidando sus posiciones en las Malvinas "antes de avanzar hacia el interior, según fuentes oficiales, cinco mil hombres están en la cabecera de puente creada el viernes en dos puntos de las Malvinas: Puerto San Carlos y Ajak Bay. Ello contradice a las fuentes argentinas que hablan de menos de seiscientos hombres, los bolsones dispersos en el sector norte de la bahía de San Carlos, tropas a las que tendrían "completamente controladas".

#### SOLUCION DIPLOMATICA

Margaret Thatcher, se dice aquí, ya no podría echarse atrás ante la opinión pública interna. A decir de "The Observer", habiendo perdido vidas el pueblo británico no entendería "si restituíramos las Falkland (Malvinas) a los argentinos". Empeñada, además, frente al Parlamento y a la nación a "restablecer la administración británica en las Malvinas", con medios políticos o militares, Margaret Thatcher no pudo aceptar una solución diplomática que no concretase tal condición y tuvo que optar por la solución militar: si hubiera cedido, habría sido destituida del Gobierno.

Los próximos días serían decisivos para la suerte final de la batalla por las Malvinas, en los que según fuentes del Ministerio de Defensa, los argentinos no lograrán expulsar a los británicos, sino que sucedería lo contrario. El coronel de los marines, Tim Donkin, sostuvo que el puente fue ampliado a veinticinco kilómetros cuadrados y reforzado con baterías antiaéreas, medios blindados y cañones, lo que se contradice con la versión de que en las últimas horas no se registraron operaciones importantes en el frente.

Combatientes  
Luchan Metro  
Tras Metro

BUENOS AIRES, 23 (ANS).— Expertos militares argentinos no podrían llevar a cabo tras el mantenimiento estable del frente de combate terrestre en Puerto San Carlos, donde hicieron pie una tropa de 400-600 hombres, dijeron hoy que la lucha no será breve, debido a que se debe "pelear metro a metro la recorrida del terreno".

En su último comunicado de 05.00 GMT, el estado mayor conjunto argentino había señalado que las operaciones militares de las fuerzas argentinas se desarrollaron —ayer sábado— "dentro de lo previsto" fundamentalmente a evitar que las fuerzas enemigas consoliden su posición.

#### Apoyo Logístico

Lejos de no estar consolidada, la bahía San Carlos carece de apoyo logístico (ya sea desde el aire, o desde el mar) y no es posible que pueda hacerlo continuando desembarcando tropas.

Los medios militares también percibieron que los invasores carecían de artillería pesada, dada la falta de respuesta a reiterados ataques aéreos que apuntaron contra los británicos que cayeron pie.

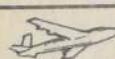
En los medios militares se estima además que era probable que durante la noche pasada se intentaran tiros de aproximación por parte de la fuerza de intervención naval para tratar las primeras horas de la mañana aumentar el número de los efectivos desembarcados.

#### Puerto San Carlos

Paralelamente, San Carlos fueificado como un foco de dispersión para tener un margen de maniobrabilidad que les permita establecer nuevos puntos de apoyo en tierra firme, porque la respuesta Argentina, a la luz de los nuevos acontecimientos bélicos representados por la escalada de hostilidades del Reino Unido, estaría directamente dirigida a golpear a las unidades navales no sólo operativas sino a las de reapprovisionamiento entre ellas el "Canberra" y el "Queen Elizabeth II".

## SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santas Susana y María Auxiliadora. San Vicente de Lerín  
MANANA: Santos Beda y Gregorio. Santas Sofía y Margarita Pazzi



### LINEAS AEREAS

#### VUELOS NACIONALES

##### SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 007 a las 08.50 a Temuco, Osorno y Valdivia. LAD 073 a las 10.15 a Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción (Aeropuerto Merino). AERONOR: AN 300 a las 09.45 a La Serena y Copiapo. AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.55 a Antofagasta (Cerrillos). AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena. FLOAT: 18.00 a Temuco (Cerrillos). ICARO: 19.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba). TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapo (Cerrillos).

##### LLEGADAS

LAN CHILE: LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 006 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 073 a las 20.25 de Punta Arenas, Puerto Montt y Concepción. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta (aeropuerto Merino). AERONOR: AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique (Cerrillos). FLOAT: 10.30 de Temuco (Cerrillos). AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena. ICARO: 18.50 de Chillán y Los Angeles (Tobalaba). TAXPA: 20.00 de Copiapo, Vallenar y La Serena (Cerrillos).

#### VUELOS INTERNACIONALES

##### LLEGADAS

LAN CHILE: LA 141 a las 10.40 de Nueva York, Miami y Lima. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 126 a las 21.30 de Montevideo y Buenos Aires (Aeropuerto Merino). AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 228 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: AP 603 a las 13.00 de Miami y Lima. AP 602 a las 19.55 de Buenos Aires. AIR FRANCE: AF 091 a las 12.15 de París, Río de Janeiro y Buenos Aires. PAN AM: PA a las 06.55 directo de Miami. VARIG: VA 922 a las 12.40 de Roma, Lisboa, París, Oporto, Belo Horizonte, Río de Janeiro y São Paulo. VIASA: VI 946 a las 08.50 de Caracas y Buenos Aires.

##### SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 127 a las 19.15 a Buenos Aires y Montevideo. LA 150 a las 23.00 a Lima, Panamá y Miami (Aeropuerto Merino). AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 10.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AEROPERU: AP 605 a las 13.45 a Buenos Aires. AP 602 a las 20.45 a Lima, Miami y México. AIR FRANCE: AF 092 a las 14.15 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París. AVIANCA: AV 020 a las 09.40 a Bogotá con conexiones a San Juan, Madrid, París, Frankfurt, Panamá, Los Angeles, México y Caracas. PAN AM: PA 454 a las 22.00 directo a Miami. VARIG: VA 923 a las 14.00 a São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, Zurich, Oporto y París.

#### HORARIOS DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

#### LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

#### SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares		

# La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal  
Jaime Valdés

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S. A. Domicilio Legal  
Agustinas 1269, teléfono 82222.

## Universidades Chilenas

A propósito de la reciente reunión sostenida por S.E. el Presidente de la República con los rectores de las universidades chilenas, el tema de la educación superior ha vuelto al primer plano noticioso.

Sin duda, la formación profesional de la juventud representa una alta prioridad en el conjunto siempre amplio y complejo de las tareas de una nación. Por ello, el Supremo Gobierno ha observado una permanente atención hacia las universidades, incluyendo en este término —por cierto— todo lo que él representa y supone.

Así, diversas medidas adoptadas a partir de la vigencia plena de la ley sobre universidades, configuran un cuadro general ampliamente favorable al desarrollo y actividades de los planteles de enseñanza superior.

Transcurridos ya algunos años desde el pronunciamiento militar, los objetivos iniciales de reimplantación del orden interior en los claustros y la reposición de las tareas académicas —con la consiguiente supresión de la política— han ido cediendo el paso a preocupaciones específicamente universitarias.

En efecto, obtenidos en su gran mayoría aquellos requisitos "sine qua non" para el desarrollo de la docencia y la investigación, se ha impulsado un ambicioso plan de modernización de las universidades, ajustándolas a su realidad propia y reorientándolas —cuando fuera el caso— hacia la consecución de metas realistas y acordes con las necesidades efectivas del país.

La racionalización aludida, por cierto, no se reduce al ajuste de sus plantillas de personal. Este, sin embargo, debió abordarse en algunos casos, para favorecer el logro del equilibrio financiero perdido por años de hiperfotia administrativa. No obstante, el proceso de racionalización aludido encontró su más honda sentencia en la revisión de las carreras impartidas en cada sede universitaria, a la luz de la auténtica demanda de profesionales en las diversas zonas del país.

Las conclusiones obtenidas permitieron el cierre de no pocas carreteras inapropiadas y la apertura de otras tantas requeridas con mayor urgencia. Al mismo tiempo, hubo de ser preciso examinar los programas de estudio con idéntico objetivo.

Luego de algún tiempo caminado en esa dirección, una vez más, S.E. el Presidente de la República —atento siempre al proceso educativo— ha convocado a los rectores de los planteles universitarios antiguos, junto a los nuevos recién creados.

Estas periódicas revisiones del estado de avance en distintas áreas de la educación superior no pueden sino surtir interesantes frutos para profesores y alumnos. Al respecto, siempre resultará útil y conveniente que el Jefe del Estado se mantenga estrechamente vinculado a tan gravitante actividad nacional.

Las universidades chilenas enfrentan hoy un desafío de gran magnitud y ciertamente alcanzarán el éxito, en la medida en que observen una rigurosa fidelidad a los principios y tareas que les son privativos.

## Daños del Alcohol

Si tuviéramos una varita mágica y pudieramos cancelar al alcohol de nuestro presente y de nuestro pasado más o menos próximos, los hospitales tendrían un tercio de internados menos y, al mismo tiempo, no deberíamos asistir a la matanza que, cada año, el abuso de bebidas alcohólicas genera inaplacablemente en Italia y en el mundo: se puede afirmar, en realidad, que el alcoholismo, en sus diversas manifestaciones patológicas, es la tercera causa de muerte para la humanidad, después de las formas tumorales y las cardiopatías.

El profesor Mario Castellano inició con estas alarmantes consideraciones su intervención, en un debate sobre el alcoholismo promovido por la Orden de los Médicos, en Roma. Fueron evaluaciones en torno a una situación que a menudo la sociedad se oculta a sí misma en una errónea actitud.

Y el profesor Anselmo Zanalda, poniendo el dedo en la llaga, agregó: "En Italia, respecto a los años '30, el consumo de vino aumentó en un 33 por ciento, el de los superalcohólicos en un 850 por ciento: tales cifras son la causa no sólo del 80 por ciento de las 22.000 muertes anuales por cirrosis hepática o enfermedades como la pancreatitis, sino también incentivo de otros decesos".

¿Qué puede hacer el sanitario, hoy, frente al nudo médico-social del alcoholismo? "Muy poco" —admitió el profesor Zanalda—, además de intentar terapias diversas para alcanzar una difícil intoxicación del paciente. La universidad no prepara en tal sentido y, por otra parte, el alcoholismo es un enfermo difícil, porque tiende a ocultar o minimizar la propia situación". Por consiguiente es indispensable potenciar esos servicios que permitan al etílico autoayudarse, en primer término los muy conocidos aportes de AA (Alcohólicos Anónimos). (ANSA).

## Arborización

El próximo 5 de junio, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), celebrará su décimo aniversario de existencia. El PNUMA se creó como resultado de la primera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano, celebrada en Estocolmo, Suecia. Su misión es crear una conciencia acerca de los problemas ambientales y estimular la acción para un cambio y así "proteger y mejorar el medio ambiente para las generaciones presentes y futuras del hombre".

"Por cada niño un árbol" es un proyecto del PNUMA que a través de varias estrategias intenta generar una preocupación ambiental por los bosques del mundo en disminución y catalizar proyectos de reforestación a nivel mundial.

Como parte del proyecto se han creado carteles referidos a los árboles.

40.000 ejemplares se han distribuido como un regalo de China, Dinamarca, México, Papúa Nueva Guinea, Estados Unidos, Checoslovaquia, Botsuana, Japón y Suiza a las bibliotecas infantiles del mundo. El PNUMA, con el apoyo de UNESCO, la Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones de Bibliotecas y el Consejo del Árbol del Reino Unido, ha solicitado a las bibliotecas infantiles de todo el mundo que actúen como vehículo para ayudar a que la nueva generación comprenda la realidad que la rodea.

La guía "Los árboles como enlace hacia la Ecología" para bibliotecarios preparada por el PNUMA incluye una descripción de la distribución global de los bosques, los tipos de árboles y sus usos, los problemas que llevan a la desertificación y pérdida de los suelos, y detalla las soluciones viables que pueden ayudar a hacer reverdecer la Tierra.

## La Nación

### MODA

EL MAMELUCO ESTILO  
"CLOWN" SE IMPONDRA'  
EN LA MODA FEMENINA...

DESPUES LLEGARA EL ESTILO  
"CARA DE CIRCO" QUE NOS  
DEJARA EN LA RUINA...



## Asamblea Mundial de la Salud

Por Waldimir UZENKO

Recientemente se clausuró en Ginebra el Gran Foro de la Salud, cita que reunió a delegados de 158 naciones. Un proyecto que fue denominado "Salud para todo el Mundo en el año 2000", se acordó entre los concurrentes y, al respecto, es el jefe de la delegación de los Estados Unidos de América, doctor Everett Koop, quien señala los alcances de esa iniciativa.

Estados Unidos cree que la Asamblea Mundial de la Salud de este año en Ginebra "se ha desenvuelto muy bien" desde el punto de vista de salud, de acuerdo con Koop.

La asamblea es el cuerpo en el que se toman las decisiones de la Organización Mundial de la Salud (O.M.S.), que es un organismo especializado de las Naciones Unidas del que son miembros 158 naciones.

Entrevistado cuando la asamblea estaba terminando su 35° sesión anual, Koop señaló que la reunión de los principales funcionarios a cargo de la salud pública había dado impulso a los muchos programas mundiales de mejoramiento de la salud de la O.M.S.

El principal programa entre éstos, dijo, es el proyecto de la Organización "Salud para todos en el año 2000", cuyo objetivo es el de que, para fines de siglo, todas las personas en el mundo tengan la posibilidad de utilizar los servicios básicos de salud. Señaló que la asamblea había examinado los progresos que los gobiernos habían realizado en sus programas nacionales de salud pública para lograr este objetivo y adoptado un plan de acción mundial para realizar la estrategia de la "Salud para todos".

Koop dijo que los Estados Unidos habían organizado un grupo de trabajo para examinar el Plan Nacional de Acción y poner al día su estrategia a la luz de la evolución de las prioridades de la salud nacional.

En Estados Unidos, un porcentaje mucho más grande de la mortalidad se debe a conductas malsanas y a las selecciones de estilos de vida que a su vez se deben a la insuficiencia de nuestro sistema de cuidado de la salud pública", dijo.

"La principal causa individual de muertes evitables en los Estados Unidos es el fumar", añadió Koop, y "Salud para todos en el año 2000" no es

possible que se logre a menos que se dé una atención creciente a los riesgos para la salud creados por el fumar". Indicó que el programa de E.U.A. también incluía otros objetivos, tales como el mejoramiento de la salud y la nutrición infantil y materna y la reducción de las enfermedades cardiovásculares.

Koop dijo que el problema del fumar debía ser explorado a escala mundial, ya que es un problema creciente en el mundo en desarrollo. La Asamblea Mundial de la Salud adoptó una resolución en 1980 en la que pidió al Director General de la O.M.S. que colaborara con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) para estimular a los países en desarrollo a que cultivaran menos tabaco, mediante la diversificación de sus cultivos, y para observar la comercialización de los productos de tabaco en los países en desarrollo.

Koop dijo que estaba muy satisfecho por la preocupación expresada por tantos países durante la sesión de la asamblea sobre los crecientes problemas del abuso del alcohol. El consumo de cantidades excesivas de alcohol no solo es dañino para la salud de la persona que lo realiza, sino que también es causa de accidentes, homicidios y suicidios, dijo.

"Un problema importante con el que tenemos que enfrentarnos hoy", señaló Koop, "es el de que, aunque está disminuyendo la cantidad de cigarrillos que diariamente fuman los adolescentes —al igual que el uso de la marihuana— el consumo de alcohol por los adolescentes está aumentando mucho".

El programa de acción de la O.M.S. sobre medicinas esenciales —que busca asegurar el acceso universal, a precios aceptables, a las drogas esenciales— está vinculado a la salud en todos los programas. La asamblea urgó a los miembros de la O.M.S. que tomaran las medidas necesarias para poner en práctica los lineamientos del programa de medicinas esenciales.

Koop expuso que los Estados Unidos apoyaban plenamente el programa de medicinas esenciales, y expresó la esperanza de que otros estados miembros y la industria farmacéutica actuaran con rapidez para apoyar y llevar a cabo el programa. A estos efectos, Koop alabó a la asamblea por haber eludido discusiones, que hu-

bieran creado disensión sobre un código farmacéutico de la O.M.S. similar al código sobre comercialización de sustitutos de la leche materna adoptado el año pasado por la asamblea. Los Estados Unidos creen que no es apropiado que la O.M.S. tenga que ver con los códigos mercantiles de comercialización.

Koop recordó que, para un país que no es signatario del código de fórmulas para lactantes, Estados Unidos "había realizado grandes avances" en la promoción de la nutrición correcta de los lactantes, dijo que "Estados Unidos se ha comprometido a promover y estimular las prácticas correctas de nutrición para los lactantes, tanto en el país como en el extranjero, lo que incluye la promoción de la lactancia materna como método preferido de nutrición".

Agregó que los Estados Unidos habían aprobado su ley de fórmulas para lactantes tratando de alcanzar esa meta en el país, al igual que un importante programa de información pública, titulado "Madres saludables, bebés saludables".

Internacionalmente, la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) está apoyando varios proyectos para mejorar las prácticas de alimentación de los lactantes y la nutrición materna, dijo Koop, y añadió que el año pasado el Congreso de E.U.A. había autorizado cinco millones de dólares adicionales para que la A.I.D. ayudara a los países en desarrollo a establecer y mejorar programas para estimular las prácticas mejoradas de alimentación de los lactantes.

Expresó su satisfacción de que la asamblea haya dedicado una atención considerable al tema del cuidado de la salud de las personas de edad avanzada y los problemas del envejecimiento en general, y de que hubiera manifestado su apoyo a la Asamblea Mundial sobre Envejecimiento, que se realizará en Viena, en julio y agosto.

Señaló que la delegación de E.U.A. a la reunión de Viena, estará encabezada por el Secretario de Servicios de Salud y Humanos, Richard Schweiker, para indicar la importancia que Estados Unidos da a la conferencia". Koop explicó que el problema del envejecimiento se agudizará en todo el mundo a medida que los servicios de salud para todos aumenten la longevidad, especialmente en el mundo en desarrollo.

Expresó su satisfacción de que la asamblea haya dedicado una atención considerable al tema del cuidado de la salud de las personas de edad avanzada y los problemas del envejecimiento en general, y de que hubiera manifestado su apoyo a la Asamblea Mundial sobre Envejecimiento, que se realizará en Viena, en julio y agosto.

Señaló que la delegación de E.U.A. a la reunión de Viena, estará encabezada por el Secretario de Servicios de Salud y Humanos, Richard Schweiker, para indicar la importancia que Estados Unidos da a la conferencia". Koop explicó que el problema del envejecimiento se agudizará en todo el mundo a medida que los servicios de salud para todos aumenten la longevidad, especialmente en el mundo en desarrollo.

También dijo que "la Iniciativa sobre la Cuenca del Caribe ha establecido un precedente de otra clase que quiero compartir con ustedes: nadie recuerda ninguna otra legislación sobre economía extranjera que haya sido motivo de audiencias congresionales a las dos horas de su presentación al Congreso".

Con respecto a los obstáculos que el programa del Presidente Reagan ha encontrado en el Congreso, dijo Lande que "en realidad no han sido mayores que los que habíamos previsto".

Expresó que entre los factores que estaban complicando la aprobación de la ley se hallaban los siguientes: la proximidad de elecciones en Estados Unidos (para renovar la Cámara y del Senado); la batalla que se libra sobre el presupuesto; el alto nivel de desempleo y la continua contracción del "mayor mercado de exportación del mundo".

Pero, según Lande, "todavía podemos hablar de 12 años de acceso asegurado sin tener que pagar derechos aduaneros; no hay limitaciones cuantitativas generalizadas; no hay revisiones anuales de productos; y no hay reglas de origen complicadas y discriminatorias u otras barreras aduaneras como las que hay todavía bajo la Convención de Lome".

La Administración, según dijo, ha visto desalentada con las nuevas exclusiones de productos. Las dos exclusiones, la de artículos de cuero y el ron, según señaló, se aprobaron por

## Redacción/ 3A

## Fomento a Las Artesanías

El Comité de Acción de Artesanías realizó su VIII Reunión Ordinaria en Bridgetown, Barbados, contando con la participación de los representantes oficiales de Barbados, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela.

Días antes se realizó una reunión de trabajo del directorio de la Unidad de Comercialización del Comité, que dio lugar a una pormenorizada evaluación de las actividades de comercialización efectuadas en los últimos meses.

Los participantes de esta reunión determinaron la organización de las expo-ventas regionales, a partir de ofrecimientos que en materia de sedes y facilidades logísticas hicieran Barbados, Ecuador, Costa Rica, Panamá y México. Dicha actividad implica la promoción y comercialización de artesanías en los propios países miembros. El comité se dedicó hasta ahora sólo a la promoción extraregional.

La cita de Barbados aprobó el Programa de Trabajo del Comité para la gestión 1982-1983. En materia de comercialización, dicho plan incluye un conjunto de nuevas actividades llamadas a contribuir eficazmente a un desarrollo dinámico de las acciones emprendidas, teniendo en cuenta la respuesta positiva de los países miembros a los requerimientos operativos planteados por el Comité.

En lo referente a la participación de las artesanías latinoamericanas en ferias y exposiciones extrarrregionales, el Comité solicitó a la representación de Cuba que interponga sus buenos oficios para que su gobierno haga las consultas pertinentes ante el CAME de cara a la posibilidad de obtener apoyo para la participación en las ferias de Leipzig y otras muestras que se efectúen en los países miembros del citado organismo.

En el campo de la cooperación horizontal, la representación del Perú anunció que se encuentran muy avanzadas las gestiones entre su gobierno y el reino de España para establecer el Centro de Desarrollo Integral de las Artesanías, que instituiría el convenio bilateral peruanospañol, dentro del cual se incluyen varias cláusulas referidas a la participación del Comité de Acción.

La reunión de Barbados fue una ocasión propicia para que los países miembros del comité reafirman su voluntad de avanzar por la ruta de la cooperación, habida cuenta de los resultados positivos que hasta ahora ha arrojado dicho mecanismo del Sistema Económico Latinoamericano.

## Violencia Televisiva

La violencia en los espectáculos televisivos puede, de manera muy efectiva, llevar a los telespectadores más pequeños hacia comportamientos agresivos o del todo indecentes para la sociedad; el espectro se preocupó en especial por señalar las malas influencias en los niños pero abarca también a los adolescentes. Esto es lo que se desprende de una nueva investigación publicada en la capital de Estados Unidos por el Ministerio de Salud Pública y Servicios Humanos, que ratifica de este modo las denuncias iniciales realizadas en este sentido durante los años setenta y que todavía se continúan discutiendo.

La nueva investigación que tuvo en consideración todo el campo explorado por los sociólogos y expertos durante la década del 70, advierte que las sospechas sobre los espectáculos violentos se han visto "decididamente reforzadas" y que entre la mayor parte de la comunidad científica se ha formado el consenso de que existe una "relación de causalidad" entre la violencia televisiva y la agresividad.

¿Se puede morir debido a los juegos o competencias que se organizan en los programas de entretenimiento por televisión? Los norteamericanos han acuñado una palabra justa para este tipo de programas: los llaman los "videogames". Ahora, el profesor Robert Elliot, investigador de la Universidad de Nebraska, se encuentra investigando si esta clase de competencias no pueden resultar letales para los telespectadores.

El origen de este estudio fue provocado por un episodio muy concreto: un muchacho de 18 años de Illinois, Peter Bukowski, murió de un ataque cardíaco causado, tal vez, por el "stress" que le provocaba la observación de estas competencias televisivas. El deceso se produjo, según los médicos, por "inflamación del miocardio". Ahora se investiga si el joven, de apenas 18 años, se vio seriamente afectado por el "stress" de la competencia televisiva.

## Cuenca del Caribe

Por Enrique PORTELA

No obstante, dijo que ello era alentador, y explicó: "Es mediante esa clase de debate abierto que una política se convierte en bipartidista".

añadió que sería "el pueblo norteamericano, por medio de sus representantes, el que le dará su respaldo final".

También dijo que "la Iniciativa sobre la Cuenca del Caribe ha establecido un precedente de otra clase que quiero compartir con ustedes: nadie recuerda ninguna otra legislación sobre economía extranjera que haya

## LABORALES

Secretario de los Gremios

## Positivo encuentro con trabajadores nortinos

Como un éxito fue calificada por el Secretario Nacional de los Gremios, José Fernández, la primera reunión que sostuvo con los trabajadores de la Primera Región. El personero señaló que al evento asistieron todas las organizaciones sindicales de Arica, "lo que demostró que había interés por



José Fernández, Secretario Nacional de los Gremios.

## Coordinación de dirigentes y autoridad soluciona problemas

□ Manuel Contreras, presidente de los Metalúrgicos, consideró en el norte situaciones gremiales. Entrevista con el Intendente de la I Región.

Existe el mejor propósito de encontrar soluciones en la situación de despidos de trabajadores en la industria pesquera, señaló Manuel

## Síntesis

La presidenta de la Asociación de Secretarías de Santiago, María Azocar, encabezará la delegación de profesionales que participarán en el VII Congreso Latinoamericano de Secretarías que se efectuará en Panamá hasta el 29 del presente mes.

El evento, que se inició ayer, tiene como tema central la "Administración Secretarial" y se analizarán otros aspectos como la actualización administrativa de la secretaría, aplicación de nuevos métodos en la función secretarial y sus efectos y aportación de la secretaría a los avances administrativos.

## CAMIIONEROS

El presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, León Vilariño, envió a sus bases copia de la respuesta entregada por el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, a las peticiones formuladas en reciente entrevista acerca de la modificación de tonelajes por carga, control de éstas y rebajas a las multas.

El Secretario de Estado planteó en su respuesta, que no es posible acceder a la modificación de escala de cargas por ejemplos lo que beneficiaría la rebaja del delantero no compensa el daño total que produce el cambio solicitado. Del mismo modo, las multas que aparentan ser altas, no alcanzan a compensar el daño que ella representan y sólo sirven para desalentar a quienes insisten en infringir este control.

El Secretario de Estado hace presente que se han pre-pavimentado 580 kilómetros de la ruta longitudinal y conviene comparar la situación anterior con la de hoy. Entre 1980 y 1981 se han invertido más de seis mil 500 millones de pesos en este programa y se continuará con igual intensidad.

El Ministro puntualiza que frente a las multas existen conductos para apelar, establecidos en el D.L. 296 del año 1960.

## Mensaje de Juan Pablo II en favor de senescentes

□ Iglesia Católica celebró el Día de las Comunicaciones Sociales

La Iglesia Católica celebró el Día de las Comunicaciones Sociales, oportunidad para la cual la oficina de divulgación del Arzobispado de Santiago distribuyó un mensaje del Papa Juan Pablo Segundo.

La fecha ha sido destinada a la consideración del problema de los ancianos, o "tercera edad" y el tema es analizado en el mensaje papal dado a conocer por la jefatura de la arquidiócesis.

En sus principales acápite, el documento pontificio señala que la conservación de la familia patriarcal original en un pequeño núcleo, como resultado de los factores que determinan a la sociedad moderna industrial y post-industrial, ha desembocado en "una búsqueda tal vez desmedida del bienestar", en cuyo contexto —afirma— "muchas veces los ancianos terminan por convertirse en un estorbo..."

En parte de su mensaje, señala:

"Desde la indigencia más cruda, sobre todo en los países aún privados de cualquier sistema de previsión social para la ancianidad, hasta la inacción forzada de los jubilados, especialmente los que provienen de la industria y del sector terciario, con la amarga soledad de los que se encuentran privados de amistades y verdadero afecto familiar. Con el aumento de los años, con la declinación de la fuerza y con el agregado de alguna debilitante enfermedad se hacen sentir de manera cada vez más grave la fragilidad física y sobre todo el peso de la vida".



La procesadora automática Cromaith 24-L realiza todas las etapas del procesado de películas.

## Artes Gráficas

## Modernos equipos permitirán revelar películas en segundos

Una muestra de sistemas fotográficos, equipos y productos para el desarrollo de las artes gráficas, está exhibiendo en nuestro país la firma norteamericana Dupont, creadora de un nuevo sistema que permite desarrollar y revelar películas en segundos y a la luz del día.

El nuevo método se está utilizando hace algunos meses en la mayoría de los periódicos norteamericanos, algunos de Brasil y Perú. Un representante de la firma mencionada en Chile señaló que hasta la fecha se ha observado un alto interés de las empresas periodísticas y de publicidad nacionales por adquirir el nuevo sistema de reproducción gráfica.

Entre las principales novedades que presenta la exposición está el equipo de pruebas de color denominado Cromalin. Este permite obtener una prueba en color en un mínimo de tiempo comparándola con la máquina impresora. Esta fluctúa entre los 20 y 30 minutos.

En seguida se expone con pruebas prácticas el sistema de revelado de las películas Bright Light, que ofrecen la ventaja de trabajar con luz dia sin velas.

Después, una procesadora automática de revelado para cualquier tipo de películas. Esta realiza todas las funciones del procesador; revelado, fijado, lavado, secado a gran velocidad. Este se asegura por un sistema de reforzamiento automático computarizado. Todas las etapas las hace con el mismo revelador.

Por último presenta la fase de fotocomposición en frío que opera sobre la base de un sistema láser. El teclado de la máquina fotocompuesta contiene cuadros desde cuatro y medio puntos hasta 127. Escribe en diferentes idiomas y se usa preferentemente en publicidad y revistas.

Contiene además toda la información del guionaje y espaciado de la composición.

## Almirante Merino inaugura empresa de los marítimos

Con la presencia del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, integrante de la Junta de Gobiernos del Ministro del Trabajo, Máximo Silva Bafalluy, y del Ministro Vicepresidente de CORFO, coronel Francisco Ramírez, será inaugurado hoy, a las 11.00 horas, Copor Limitada, organismo formado por los estibadores de Valparaíso.

La ceremonia, con asistencia del intendente regional, Luis de los Ríos, autoridades marítimas, del litoral, militares y civiles, tendrá lugar en la sede de este consorcio portuario de Chile, Almirante Muñoz Hurtado 52.

La empresa, creada por los trabajadores de la orilla porteña en el marco de la nueva política portuaria y laboral, se dedicará a labores de estiba, desestiba, transporte y porte de carga a buques en sitios y de linea. Ya suscribió un convenio con la Empresa Marítima del Estado, EMPREMAR, para atender todas sus unidades.

## Desarrollo cultural del norte ofrecerá visión arqueológica

La visión de las últimas investigaciones arqueológicas y antropológicas será el tema que se expondrá en el ciclo de conferencias "Culturas Prehispánicas", que ofrecerá la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile.

Las charlas se dictarán en el Museo Nacional Vicuña Mackenna entre el 27 de este mes y el 22 de junio, los martes y jueves a las 19.00 horas.

En la jornada inicial se tratará sobre "El desarrollo cultural del Norte". Este tema lo analizará el profesor Mario Rivera, investigador del Instituto de Andean Research de Nueva York.

El martes 1º de junio intervendrá la docente del Departamento de Sociología y Antropología de la Universidad de Chile, Victoria Castro, con el tema "La influencia de Tiawanaku en nuestro país". El ciclo proseguirá con "Los procesos prehispánicos en el Norte Chico" a cargo del académico Gonzalo Ampuero, director del Museo Arqueológico de La Serena.

"La cultura mapuche", "El desarrollo cultural en Chile central", "La cultura fueguina", "La presencia Inca en Chile" y "El arte rupestre en nuestro país", serán otra de las charlas que se ofrecerán durante el desarrollo de este programa.

## Promueven máxima capacitación para profesores de comuna de Providencia

□ Convenio entre la Municipalidad y el Colegio de Profesores. Análisis del proceso educativo comunal, por el Alcalde Herman Chadwick

por Antonio Cofré

Con motivo del Convenio de Asistencia Técnica y Colaboración Recíproca entre la Municipalidad de Providencia, la Universidad de Tarapacá y el Colegio de Profesores de Chile, el alcalde Herman Chadwick expidió a LA NACION la trascendencia de este hecho.

"Creo que como Municipalidad hemos abordado bien el proceso del traspaso educativo. Quizás muy inmediatamente, hemos sido reconocidos, con el premio del Consejo Mundial de Educación, tanto el alcalde como la directora de Educación Municipal.

"Esto significa —continúa Chadwick— que la Municipalidad de Providencia y su profesorado, entienden el significado de administrar la educación".

"Dentro de las muchas labores que hemos iniciado con los establecimientos educacionales —agrega— una, y muy importante, ha sido lo que se refiere al perfeccionamiento del profesorado y el regularizar títulos. Con este convenio estamos logrando, entre el Colegio de Profesores y la Universidad de Tarapacá, que se perfeccione al profesorado en cursos de orientación, evaluación y guía a las unidades técnico-pedagógicas".

"En la medida que mejoramos el nivel de nuestro profesorado —prosigue Herman Chadwick— estamos mejorando nuestra educación; lo que significa mejorar a los niños de Chile que son los hombres del Chile del futuro".

## CURSOS GRATUITOS

En los establecimientos educacionales de Providencia trabajan cerca de 700 profesores, quienes instruyen a 12 mil alumnos de enseñanza media, y 3.600 de enseñanza básica.

Refiriéndose a los beneficios que recibirá el magisterio de la comuna con el convenio recién firmado, la directora del Departamento de Educación, Gabriela Mena explica que los cursos, talleres y cualquier otro evento especial que se programe para cumplir con los planes señalados serán gratuitos y sin costo para los profesores que se desempeñen en los establecimientos educacionales. Además cada profesor tendrá derecho como mínimo a recibir una beca para participar en un determinado plan, programa o curso que se proyecte en cada año de vigencia del convenio. Explica Gabriela Mena que la Corporación de Desarrollo Social de Providencia, que



El Rector de la Universidad de Tarapacá, Carlos Valcarce, explica a LA NACION los alcances del reciente convenio de cooperación cultural, firmado con la Municipalidad de Providencia y el Colegio de Profesores A.G.

tiene la responsabilidad de la ejecución de estos programas, determinará de acuerdo con la Universidad de Tarapacá y el Colegio de Profesores, los docentes que asistirán a los cursos. Por otra parte se compromete para la ejecución de los planes y programas, a facilitar el funcionamiento de los establecimientos educacionales, en los días horas y asignación del número de salas que sean necesarias para tal efecto.

La directora de educación agrega que: "Los programas y planes generales y especiales serán acordados cada año y en forma anticipada entre la Universidad y el Colegio de Profesores y la Municipalidad". En cuanto a la duración del convenio, explica que se pacta por el plazo de un año, a partir de la fecha de la firma, pudiendo ser renovado por períodos iguales y sucesivos si ninguna de las partes manifiesta su voluntad contraria".

## EXPOSICIONES ARQUEOLÓGICAS

Refiriéndose a la trascendencia del convenio firmado, el Rector de la Universidad de Tarapacá, Carlos Valcarce, expresa a LA NACION: "La importancia del convenio, además de poder colaborar con la Comuna de Providencia, significa que podremos

utilizar su infraestructura para exhibir muestras arqueológicas y antropológicas que mantienen nuestra Universidad que son muy ricas y exclusivas en el país. Además podemos traer conjuntos que son representantes del folclor de nuestra zona".

El Rector Valcarce explica que como Universidad llevan 73 días de vida, "pero tenemos la experiencia de un adulto, por cuanto las instituciones que formaron la Universidad de Tarapacá llevan en la zona más de 21 años. Estas son la Universidad de Chile, la que se transformó en el Instituto Profesional de Arica y la sede de Arica, ambas se unieron dando origen a la actual Universidad de Tarapacá, que mantiene 28 carreras, con más de 4 mil alumnos, y un cuerpo de 300 académicos".

## APORTE CULTURAL

Consultado en cuanto al aporte específico que la Universidad otorgaría mediante el convenio con la Municipalidad, el Rector señala: "Con nuestro Departamento de Educación, en los períodos de invierno y vacaciones de verano, daremos cursos específicos al profesorado de la comuna. Además traeremos una serie de muestras arqueológicas y artísticas para dar a conocer la ciudad de Arica que está presente en la cultura de Chile".

En cuanto a la riqueza arqueológica de la zona, Carlos Valcarce aclara: "tenemos una muestra arqueológica de sesenta mil unidades, y es necesario que todo Chile conozca esta cultura".

## NOTABLE INICIATIVA PRESIDENCIAL

"La creación de la Universidad por parte del Presidente de la República fue recibida con un ánimo, excelente que levantó el espíritu de Arica, en el sentido de unir a la ciudadanía ancha alrededor de su Universidad, que tiene mucha fe en el futuro de la patria".

"La comunidad arqueológica —prosigue Valcarce— ha tomado a la Universidad de Tarapacá, como una institución propia. Creo que la decisión de Su Excelencia de crear la Universidad, ha traído gran alegría que se ha transformado en unificar la ciudad. El Presidente supo orientar el deseo de todos los arqueólogos de los cuales están todos agradecidos".

## Químicos-farmacéuticos inician seminarios de perfeccionamiento 1982

## Investigación científica cuenta con ayuda de la OEA

□ Tres universidades chilenas obtendrán aporte financiero para estudios en el campo de la química

Los resultados de este estudio fueron la tipificación de 20 especies de algas. Tuvo una fase de química básica, luego se examinó el desarrollo del proceso industrial haciéndose un análisis de factibilidad económica.

En este trabajo participaron el Departamento de Química de la Facultad de Ciencias y el Instituto de Ciencias Biológicas.

Actualmente se opera en la optimización del proceso de extracción y en la colocación a punto de la parte industrial.

El Departamento de Ingeniería Mecánica de la Facultad de Ingeniería también está participando activamente en el quehacer investigador de esta Corporación. Recientemente se realizó un estudio el que estuvo dirigido a buscar un método unificado de solución para el problema del flujo laminar impermeable para canerías largas.

Este proyecto permitió establecer un modelo matemático que permite encontrar características del movimiento, como velocidad, distribución de la presión y las fuerzas que se oponen a este fenómeno físico. En general el modelo hace posible predecir la velocidad y otras características del movimiento.

Su aplicación es múltiple pues permite atacar una amplia gama de flujos en tubería. Tiene uso además en otras áreas como bioingeniería, oleodinámica y flujo en medios porosos.

El catedrático Letelier presentó el resultado de sus investigaciones a la revista científica internacional de la Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos, donde ha recibido elogiosos comentarios de parte de los lectores.

## AYUDA FINANCIERA

Por su parte, el Departamento de Ingeniería Química de esa casa de estudios también desarrolló un proyecto interdisciplinario con la ayuda financiera de la OEA, y cuyo objetivo fue la obtención de agar y carrageno a partir de algas litorales.

Los resultados de este estudio fueron la tipificación de 20 especies de algas.

Tuvo una fase de química básica, luego se examinó el desarrollo del proceso industrial haciéndose un análisis de factibilidad económica.

Los delegados nacionales son Pedro Romero Julio, Director del Instituto Antártico Chileno; Patricio Eberhard, Jefe del Departamento Científico de INACH y Oscar Guzmán Fernández, profesor e investigador del Instituto de Fomento Pesquero, quienes asistirán la primera conferencia que se efectuará en Tokio los días 27 y 28 de mayo, junto a representantes de todos los países miembros del Tratado Antártico.

Este primer coloquio constará de cinco sesiones y se expondrán 26 trabajos referidos al krill y los recursos vivos marinos antárticos en general. El científico chileno Oscar Guzmán presentará el tema "Técnicas hidroacústicas aplicadas al estudio del comportamiento del krill", en el que desarrolla un novedoso método de calibración fotográfica que hace posible determinar una constante de ecointegración de la especie mencionada.

Chile es un país pionero en estas materias ya que fue la única de las naciones que participó en el proyecto FIBEX, realizado en la Antártica en el verano del año pasado.

El segundo seminario tendrá lugar en la ciudad de Nikko, entre el 31 de mayo y el cuatro de junio, contando con la presencia de algunos invitados especiales, además de los 13 miembros permanentes del organismo internacional.

Los delegados nacionales son Pedro Romero Julio, Director del Instituto Antártico Chileno; Patricio Eberhard, Jefe del Departamento Científico de INACH y Oscar Guzmán Fernández, profesor e investigador del Instituto de Fomento Pesquero, quienes asistirán la primera conferencia que se efectuará en Tokio los días 27 y 28 de mayo, junto a representantes de todos los países miembros del Tratado Antártico.

Este primer coloquio constará de cinco sesiones y se expondrán 26 trabajos referidos al krill y los recursos vivos marinos antárticos en general. El científico chileno Oscar Guzmán presentará el tema "Técnicas hidroacústicas aplicadas al estudio del comportamiento del krill", en el que desarrolla un novedoso método de calibración fotográfica que hace posible determinar una constante de ecointegración de la especie mencionada.

Chile es un país pionero en estas materias ya que fue la única de las naciones que participó en el proyecto FIBEX, realizado en la Antártica en el verano del año pasado.

El segundo seminario tendrá lugar en la ciudad de Nikko, entre el 31 de mayo y el cuatro de junio, contando con la presencia de algunos invitados especiales, además de los

## YMCA extiende labor recreativa hacia las comunas metropolitanas



Hernán Emeres, Secretario General de la Asociación Cristiana de Jóvenes, cuyas dependencias en Providencia se inaugurarán próximamente.

■ Firmado convenio para trabajar en Providencia. Posteriormente, lo harán en Pudahuel. Entrevista a Hernán Emeres, Secretario General de la Asociación Cristiana de Jóvenes

La Asociación Cristiana de Jóvenes pondrá en operación una filial en la comuna de Providencia, conforme al convenio firmado con la Municipalidad de esa división metropolitana, en la cual tendrán directa participación tanto los menores como los adultos de ese sector.

Esta inauguración forma parte de un amplio plan de extensión que cumple la YMCA Metropolitana hacia las municipalidades que, próximamente, dará como resultado una segunda apertura comunal en Pudahuel.

De este modo, los programas recreativos y de educación física que actualmente imparte la ACJ (más conocida en Chile por su pronunciación inglesa: "Guay") se efectuarán también en una sede local que el municipio traspasó a la asociación en calidad de comodato y que está ubicado en calle Los Jesuitas. El edificio convenido será remodelado totalmente para incluir un gimnasio techado con anexos, salón auditorio, biblioteca, salas de juegos y de estar, oficinas, cafeteria, casino, bodegas, sala cuna, jardín infantil, camarines y servicios.

Los recursos necesarios para su funcionamiento se obtendrán paralelamente de la Municipalidad de Providencia, la Asociación Cristiana de Jóvenes y los organismos autónomos de la comuna.

### "UNA COMUNA QUE NOS NECESITA"

Hernán Emeres, secretario general de la ACJ, explicó en detalle las razones que impulsaron a la Guay a plantear una filial en Providencia, argumentando que "es una comuna que, pese a sus progresos evidentes en otras áreas, nos necesita urgentemente".

Esto se traducirá en una serie de planes parciales, destinados a los distintos estratos etarios, zonas geográficas independientes y nivel participativo (escuela, empresa, taller, etc.).

El primero de ellos es un completo programa de actividades recreativas destinadas a los adultos mayores.

### CENTRO ABIERTO PARA LA TERCERA EDAD

Hernán Emeres, secretario general de la ACJ, explicó en detalle las razones que impulsaron a la Guay a plantear una filial en Providencia, argumentando que "es una comuna que, pese a sus progresos evidentes en otras áreas, nos necesita urgentemente".

Esto se traducirá en una serie de planes parciales, destinados a los distintos estratos etarios, zonas geográficas independientes y nivel participativo (escuela, empresa, taller, etc.).

El primero de ellos es un completo programa de actividades recreativas destinadas a los adultos mayores.

La YMCA creó, en 1979, el primer programa abierto a la participación de adultos mayores (más de 65 años), con el patrocinio de CONAPRAN. Desde entonces ha mantenido su línea de directa colaboración con este organismo en la organización de programas recreativos, campamentos y otras actividades con ancianos provenientes de Hogares y Clubes de Ancianos de CONAPRAN.

En Providencia, el Centro Abierto para Adultos Mayores tiene una capacidad de atención de 50 personas y fue inaugurado en octubre de 1981 con el propósito de brindar atención integral al anciano, abriendo canales de participación y desarrollo individual y colectivo en horarios alternativos a la rutina hogareña.

El propósito del mencionado plan de recreación que propuso la ACJ es integrar al anciano al quehacer familiar y comunitario, validando necesidades de expresión y equilibrio en su salud física y mental. Esto, porque así como los avances de la ciencia aumentan las expectativas de vida, el deterioro en la familia marginada cada vez más al anciano y éste requiere su propio medio de desarrollo para vivir mejor sus años mayores.

Los adultos mayores o de la tercera edad, como se denomina a quienes tienen más de 65 años, al cumplir con su ciclo de responsabilidades laborales, familiares y comunitarias, se ven enfrentados a la existencia de tiempo libre desmedido que — al no poder aprovechar en forma adecuada — genera conflictos permanentes tanto en el anciano como en su medio.

Es allí donde se necesita recreación, en el verdadero sentido de la palabra. Esto es, no diversión solamente, sino diversión constructiva, que mantiene y aumenta las capacidades intelectuales y/o físicas del individuo y lo gratifica sanamente.

Esta dimensión adulta y la familiar que significa la creación de una filial completa de la Guay, son los hitos más relevantes de la asesoría convenida entre esta institución internacional y el municipio de Providencia, cuya etapa inicial se cumplirá durante el segundo semestre de este año.

■ "Esto — esperan los ejecutores del proyecto — beneficiará directamente a los más jóvenes, que se encuentran

en el Agregado Cultural de la Embajada de la República Federal de Alemania, Jürgen Steinkruger, conversa con el Rector Fernando González Celis sobre el apoyo didáctico que se entregará a la Academia Pedagógica.

■ Embajada alemana entregará apoyo a Academia Pedagógica

La factibilidad de crear una beca para el mejor alumno de la carrera de aleman de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, y la venida de un profesor alemán como "lector" a nuestro país fueron algunos de los temas planteados en la reunión que sostuvieron el Rector de ese plantel, Fernando González Celis, y el Agregado Cultural de la Embajada de la República Federal de Alemania, Jürgen Steinkruger.

Durante el encuentro se analizó además la posibilidad de abrir carreras para docentes de Educación Prescolar y Básica con mención en alemán con el propósito de formar profesores bilingües para satisfacer así la demanda existente en este campo en el país.

Con respecto al viaje de un catedrático alemán se acordó que éste vendría como "lector", a cargo de diferentes asignaturas lo cual se materializaría mediante el Servicio de Intercambio Académico Alemán.

## En 1983 consolidarán sistema de áreas silvestres protegidas

■ Incluirá aproximadamente 25 parques nacionales, 20 reservas forestales y 10 monumentos naturales, señaló jefe de CONAF, César Ormazábal Pagliotti

El primer semestre del próximo año quedarán consolidados el Sistema de Áreas Silvestres Protegidas por el Estado donde se incluirán aproximadamente 25 parques nacionales, 20 reservas forestales y 10 monumentos naturales distribuidos en todo el país.

César Ormazábal Pagliotti, ingeniero forestal, jefe del Departamento de Áreas Silvestres Protegidas de la Corporación Nacional Forestal, CONAF, señaló al respecto que "hemos avanzado bastante en esta tarea y se ha visto que hay necesidad de excluir muchas unidades y también crear algunas, donde existen ecosistemas importantes, pero que no están representados en el actual esquema".

Manifestó que se excluirán de la calidad de parques nacionales y reservas forestales, varias zonas declaradas como tales en las regiones australes pues están muy repetidas. Agregó que van a eliminar esa duplicación escogiendo solamente las áreas más relevantes para que se mantengan dentro del sistema y las restantes serán desafectadas y puestas a disposición del Ministerio de Bienes Nacionales, en calidad de bienes fiscales disponibles, los cuales podrán ser licitados si esa Secretaría de Estado lo estima conveniente.

### UNIDADES DE MANEJO

Chile cuenta con 82 unidades de manejo entre parques nacionales (47)

César Ormazábal Pagliotti, jefe del Departamento de Áreas Silvestres Protegidas de la CONAF, declaró que incorporarán al sistema unidades no representadas en el actual esquema.

En Chile, sólo existen chinchillas en la zona de Aucó, cerca de Illapel, por lo que CONAF propuso allí la creación de una Reserva Nacional.

### Instituto de Santiago

## Apoyo mutuo en investigación con Instituto Agropecuario

Con el propósito de desarrollar actividades de apoyo mutuo, el Instituto Profesional de Santiago y el Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA), firmaron un convenio para la ejecución conjunta de proyectos de investigación, de perfeccionamiento de explotaciones e industrias derivadas del sector silvoagropecuario y pesquero.

La firma de este convenio abre un amplio campo de posibilidades para el Instituto Profesional de Santiago en el desarrollo de actividades académicas, en particular las que respectan a la carrera de ingeniería de ejecución en administración agroindustrial, explicaron sus voceros, los alumnos de esta carrera y los que ingresen, después tendrán la oportunidad de realizar prácticas curriculares y profesionales, y de participar en investigaciones y proyectos agroindustriales, en la estación experimental La Plata y en sus cinco subestaciones, a lo largo de los países.

La carrera de ingeniería de ejecución en administración agroindustrial, es una carrera nueva, y su objetivo es formar profesionales de alta cultura agropecuaria, capaces de comprender la compleja naturaleza que caracteriza al sector, con una fuerte formación en las disciplinas ad-

y reservas forestales (35) con una superficie aproximada de 14 millones de hectáreas equivalentes al 19 por ciento de la superficie continental del país.

Por su parte, el Estado sólo ejerce dominio o administración en un total de 40 unidades que cubre alrededor de 3 de los 14 millones de hectáreas que comprenden el total.

Cabe hacer notar que la mayor parte de la superficie declarada Parque Nacional o Reserva Forestal está constituida por áreas estériles e improductivas entre las que destacan más de dos millones de hectáreas de hielos continentales.

El objetivo esencial de los Parques Nacionales — señaló el ingeniero Ormazábal — es para tener muestras representativas de los diferentes ecosistemas del país. Agregando que tales ejemplares deben permanecer inalterados para que sean conocidos por las generaciones actuales como también por las venideras.

### PROPOSICIONES

Por otra parte, manifestó que junto con el proceso de reclasificación que desarrolla la CONAF se está proponiendo nuevas unidades protegidas entre las que destaca la Reserva Nacional "Los Ruiles" con una superficie de 60 hectáreas, ubicada en la comuna de Empedrado y Cauquenes en la VII Región.

Expresó que el Ruil es una especie arbórea interesante que está empotrada con ejemplares tales como el roble, raulí, coihue y lenga. Es un árbol prometedor — dijo — porque tiene rápido crecimiento y un fuste cilíndrico y recto de gran aprovechamiento para la industria maderera.

Recordó asimismo, que dentro del campo de las áreas silvestres protegidas también se incluye el programa de fauna, para lo cual se han definido especies prioritarias como la vicuña, charal, huemul, pudú y guanaco.

Expresó que la primera etapa del programa incluye a la recuperación poblacional de dichas especies y alejarlas de los riesgos de extinción. Posteriormente — dijo — se estudia su biología y las técnicas más apropiadas para su aprovechamiento con el objetivo de fomentar el uso racional por parte del sector privado.

### CHINCHILLA

Entre los últimos proyectos de este género se contempla crear la Reserva Nacional "Chinchilla", con una superficie de 4.229 hectáreas situada en la zona de Aucó en las cercanías de Illapel, IV Región.

Ormazábal enfatizó que la chinchilla por su valor peletero fue muy explotada en el pasado y que incluso se llegó a exportar 500 mil pieles para la confección de abrigos. Añadió que la zona de Aucó es el único lugar del país donde se conservan en estado silvestre.

El proyecto aún no se incorpora al manejo de la Corporación Nacional Forestal, pues los terrenos pertenecen a una comunidad campesina, pero se está gestionando la permiso con unos sitios fiscales próximos al lugar donde se detectó la presencia de chinchillas.

### Instituto de Santiago

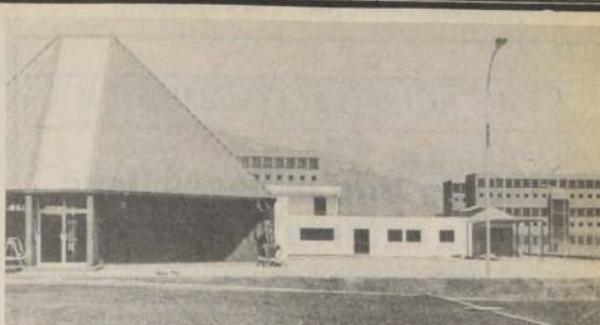
## Apoyo mutuo en investigación con Instituto Agropecuario

ministrativas, con énfasis particular en los aspectos organización, control, economía, finanzas y comercialización. Esto le permitirá actuar, directamente, en la gestión empresarial de explotaciones e industrias derivadas del sector silvoagropecuario y pesquero.

El convenio fue firmado, en representación del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, por el director de la Estación Experimental La Plata, Claudio Cafati Komatzki, y en representación del Instituto Profesional de Santiago, por su rector, Luis Ortiz Lorenzo.

### SOLICITA MERCED DE AGUAS

Arturo Muñoz Montano, Francisco Javier Suárez Ovalle, Pascual Suárez Ovalle, Guillermo Suárez Ovalle y Patricio Suárez Ovalle, propietarios de las parcelas 3 y 4, 5, 12, 1 y 8 respectivamente, del proyecto de parcelación Santa Esther de la Comuna de Colina, solicitan derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas de uso consumtivo y de ejercicio permanente, continuo de 80 litros por segundo. — El pozo se ubica dentro del sitio N-12 de la parcela N-1-1A y sitio 12 del proyecto ya mencionado, precisan servidumbres, área de protección de 100 metros.



MODERNA construcción carcelaria en el Centro de Readaptación de Colina.

### Director de Arquitectura

## Prioridad en construcciones para judicatura y deportes

■ 15 empresas trabajan afinando detalles en diversas obras. Inversiones de 500 millones en recintos penales

Un proyecto de obras destinadas a mejorar la infraestructura del sector justicia y cuyo costo asciende a 500 millones de pesos, está ejecutando en diversas regiones la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

La Dirección trabaja activamente también en el proyecto de infraestructura olímpica, visualizado sobre la base de la responsabilidad que tendrá nuestro país como sede de los Juegos Panamericanos de 1987.

Para estos efectos, el director de Arquitectura, Edwin Weill, sostuvo una reunión con el director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola para afinar detalles del proyecto, plazos y la forma cómo se abordará. A ella, también asistió el coordinador de esta iniciativa entre ambos organismos, Mario Charlín.

Con respecto a los trabajos destinados a implementar nuevos recintos penales, juzgados y otros edificios destinados a mejorar la infraestructura judicial en el país, Edwin Weill manifestó que existe un vasto plan de construcciones, muchas de las cuales se encuentran en pleno proceso de desarrollo.

Recordó asimismo, que dentro del campo de las áreas silvestres protegidas también se incluye el programa de fauna, para lo cual se han definido especies prioritarias como la vicuña, charal, huemul, pudú y guanaco.

Expresó que la primera etapa del programa incluye a la recuperación poblacional de dichas especies y alejarlas de los riesgos de extinción. Posteriormente — dijo — se estudia su biología y las técnicas más apropiadas para su aprovechamiento con el objetivo de fomentar el uso racional por parte del sector privado.

El proyecto aún no se incorpora al manejo de la Corporación Nacional Forestal, pues los terrenos pertenecen a una comunidad campesina, pero se está gestionando la permiso con unos sitios fiscales próximos al lugar donde se detectó la presencia de chinchillas.

Entre los últimos proyectos de este género se contempla crear la Reserva Nacional "Chinchilla", con una superficie de 4.229 hectáreas situada en la zona de Aucó en las cercanías de Illapel, IV Región.

Ormazábal enfatizó que la chinchilla por su valor peletero fue muy explotada en el pasado y que incluso se llegó a exportar 500 mil pieles para la confección de abrigos. Añadió que la zona de Aucó es el único lugar del país donde se conservan en estado silvestre.

El proyecto aún no se incorpora al manejo de la Corporación Nacional Forestal, pues los terrenos pertenecen a una comunidad campesina, pero se está gestionando la permiso con unos sitios fiscales próximos al lugar donde se detectó la presencia de chinchillas.

Entre los últimos proyectos de este género se contempla crear la Reserva Nacional "Chinchilla", con una superficie de 4.229 hectáreas situada en la zona de Aucó en las cercanías de Illapel, IV Región.

Ormazábal enfatizó que la chinchilla por su valor peletero fue muy explotada en el pasado y que incluso se llegó a exportar 500 mil pieles para la confección de abrigos. Añadió que la zona de Aucó es el único lugar del país donde se conservan en estado silvestre.

El proyecto aún no se incorpora al manejo de la Corporación Nacional Forestal, pues los terrenos pertenecen a una comunidad campesina, pero se está gestionando la permiso con unos sitios fiscales próximos al lugar donde se detectó la presencia de chinchillas.

Entre los últimos proyectos de este género se contempla crear la Reserva Nacional "Chinchilla", con una superficie de 4.229 hectáreas situada en la zona de Aucó en las cercanías de Illapel, IV Región.

Ormazábal enfatizó que la chinchilla por su valor peletero fue muy explotada en el pasado y que incluso se llegó a exportar 500 mil pieles para la confección de abrigos. Añadió que la zona de Aucó es el único lugar del país donde se conservan en estado silvestre.

El proyecto aún no se incorpora al manejo de la Corporación Nacional Forestal, pues los terrenos pertenecen a una comunidad campesina, pero se está gestionando la permiso con unos sitios fiscales próximos al lugar donde se detectó la presencia de chinchillas.

Entre los últimos proyectos de este género se contempla crear la Reserva Nacional "Chinchilla", con una superficie de 4.229 hectáreas situada en la zona de Aucó en las cercanías de Illapel, IV Región.

Ormazábal enfatizó que la chinchilla por su valor peletero fue muy explotada en el pasado y que incluso se llegó a exportar 500 mil pieles para la confección de abrigos. Añadió que la zona de Aucó es el único lugar del país donde se conservan en estado silvestre.

El proyecto aún no se incorpora al manejo de la Corporación Nacional Forestal, pues los terrenos pertenecen a una comunidad campesina, pero se está gestionando la permiso con unos sitios fiscales próximos al lugar donde se detectó la presencia de chinchillas.

Entre los últimos proyectos de este género se contempla crear la Reserva Nacional "Chinchilla", con una superficie de 4.229 hectáreas situada en la zona de Aucó en las cercanías de Illapel, IV Región.

Ormazábal enfatizó que la chinchilla por su valor peletero fue muy explotada en el pasado y que incluso se llegó a exportar 500 mil pieles para la confección de abrigos. Añadió que la zona de Aucó es el único lugar del país donde se conservan en estado silvestre.

## NOTICIERO ECONOMICO

## A US\$ 35.000 millones llega la deuda externa de Argentina

MADRID. (DPA).— La deuda pendiente del sector público y privado argentino con la banca española se eleva a mil millones de dólares, menos del tres por ciento de la deuda exterior total que asciende a 35.000 millones de dólares.

El diario madrileño "Cinco Días" de información económica publicó hoy estas cifras, que obtuvo en una comunicación telefónica exclusiva del presidente del Banco Central de la República, Egidio Ianello.

Ianello dijo al mismo periódico que se están pagando los vencimientos de intereses de los préstamos sindicados, en los que participan bancos españoles, añadiendo que con los bancos españoles "no hay problemas".

Según ha podido saber "Cinco Días" en Madrid, el Banco Hispano Americano cobró esta semana un vencimiento de un millón de dólares, por un préstamo a la empresa estatal Ferrocarriles Argentinos.

Otros bancos, como el Exterior, también dijeron cobrar puntualmente sus deudas.

El presidente del Banco Central manifestó que la deuda del sector público argentino "se cumple perfectamente", mientras que la del sector privado sufre retrasos de dos a tres días "en virtud de que queremos indagar el origen y precisar con exactitud el concepto de pagos".

## Italia: déficit de balanza de pagos

ROMA, Mayo (ANSA).— Un pasivo de 640 millones de dólares en el mes de abril llevó el déficit de la balanza italiana de pagos, en el primer cuatrimestre de 1982, a 3 mil 350 millones de dólares.

El dato fue difun-

dido hoy por el Banco de Italia. El déficit de los primeros cuatro meses de este año es superior en alrededor de un cuarto al que fue registrado en el mismo período de 1981.

El déficit de abril es netamente inferior a los registrados en marzo y febrero, pero superior al de enero.

En 1981, la balanza italiana de pagos había registrado un saldo activo de un billón 533 millones de liras (1.230 millones de dólares).

En 1982, el déficit es netamente inferior

## Aumenta inflación mexicana

MEXICO, Mayo (ANSA).— La inflación en México se elevó al 19,2 por ciento en los cuatro primeros meses, con un incremento del 5,4 en abril, informó el Banco de México (Central).

La última cifra es el resultado de alzas de alimentos, periódicos y revistas, medicamentos, automóviles y sus refacciones, ropa, calzado, servicios de restaurante, hoteles y bebidas alcohólicas.

El proceso inflacionario en el país inició una escalada ascendente y rápida desde el primer mes del año tras que el gobierno ordenó alzas en los combustibles.

A partir del 17 de febrero, al retirar el Banco Central su apoyo al peso, éste sufrió una devaluación paulatina que se ha elevado ya sobre el 70 por ciento, con lo que depreció el valor del dinero y su poder adquisitivo.

Los expertos consideran que al finalizar el año, México registrará un porcentaje de inflación arriba del 50 por ciento, contra el 28,7 de 1981.

## Baja producción mundial de acero

CARACAS, Mayo (ANSA).— La producción mundial de acero bajo en un 0,6 por ciento en 1981 con relación al año anterior, al colocarse en 713 millones de toneladas métricas según el informe económico del Banco Central de Venezuela (BCV) correspondiente a ese año.

El análisis del "BCV" resalta los resultados macroeconómicos del sector

minero venezolano para 1981, indican que el Producto Bruto Interno (PBI), a precios corrientes se situó en mil 226 millones de bolívares superando en 2,9 por ciento al de 1980".

Añade que esta superación del PBI se debió a un incremento del 2,6 por ciento en el valor de la producción bruta y a una expansión menor en el consumo intermedio del 1,9 por ciento.

En los otros minerales descendió de 16,6 por ciento al 14,1 por ciento entre los dos años mencionados.

## Desarrollo económico japonés

TOKIO, Mayo (ANSA).— El desarrollo económico japonés giraría en torno del 0,06 por ciento anual si los Estados Unidos bajaran su tasa oficial de descuento en un 2 por ciento, según lo anuncia aquí el nuevo "modelo económico mundial" difundido por la "Agencia del Plan Económico" (Economic Planning Agency-EPA).

Los análisis basados en el modelo confirman que las elevadas tasas de interés de los Estados Unidos, obstruyen la recuperación de la economía japonesa, según EPA.

El análisis muestra en forma evidente que la disminución de las tasas en los Estados Unidos dará como resultado un alza en el valor del yen japonés, en relación con el dólar, y una baja de los precios en el Japón.

El nuevo modelo económico abarca nueve países: los siete países participantes de la cumbre económica anual de los países occidentales industrializados (Japón, Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Francia, Alemania Occidental e Italia) más Australia y Corea del Sur.

## Se reúnen acreedores de Polonia

VARSOVIA, Mayo (Ansa).— La situación de deudas de Polonia con respecto a los 500 bancos occidentales que en los últimos años le hicieron préstamos por valor de unos 15 mil millones de dólares, será examinada en la capital polaca por el Comité Económico de los bancos occidentales.

El Comité Económico de los bancos occidentales acre-

edores está representado por los ocho bancos principales y está presidido por el estadounidense Gabriel Eichler del Bank of America.

El objeto de la reunión es establecer las reales posibilidades de reembolso de las deudas polacas a los bancos privados, teniendo también en cuenta la necesidad polaca de importar productos occidentales que deberán ser pagados en divisa.

## Incentivarán coches impulsados por alcohol

BRASILIA, Mayo (ANSA).— La Comisión Nacional de Energía (CNE) de Brasil se reunió en Brasilia y aprobó una serie de medidas para incentivar la utilización de coches impulsados a alcohol, que en los últimos meses presentaron una sensible caída en sus ventas.

Las medidas, solicitadas principalmente por los fabricantes de coches, buscaron restablecer las ventajas ofrecidas al consumidor en los primeros años de producción de los vehículos, y que había desaparecido a causa de los continuos aumentos del precio del alcohol y de los problemas de desgaste y de roturas presentados por dichos motores.

Las nuevas medidas fijadas hoy por la "CNE" fueron la reducción de 7 por ciento del precio de alcohol combustible, que deberá pasar a costar 59 por ciento del precio de la gasolina en los próximos dos años, solicitud del Ministerio de Industria y Comercio, los fabricantes para que mejoren la calidad de los motores a alcohol, control de dicho ministerio sobre la calidad del alcohol, y mejores condiciones de asistencia técnica y de garantía sobre el coche a alcohol por los fabricantes.

La "CNE" no aprobó otras dos medidas para el incentivo del coche a alcohol propuesta por las industrias del sector: la exención de peaje y apertura de los puestos de distribución de alcohol los domingos.

## En 42% bajaron importaciones de textiles y sus manufacturas

□ Último informe del Banco Central revela que durante enero-marzo llegaron a sólo 58,2 millones de dólares

Una baja de un 42 por ciento registraron las importaciones de materias textiles y sus manufacturas durante enero-marzo del presente año respecto de igual período del año 1981, de acuerdo al último informe emitido por la Dirección de Operaciones del Banco Central de Chile.

El instituto emisor informó que la internacionalización de estos productos en los meses mencionados alcanzó sólo a los 58,2 millones de dólares. Se indicó además que al comparar los volúmenes físicos correspondientes al presente año —10.396 toneladas— son 43 por ciento inferior al primer trimestre de 1981 en que alcanzaron a las 18.232 toneladas.

## MATERIAS PRIMAS

En este rubro es necesario destacar la disminución de precio que ha experimentado el algodón que durante el presente año muestra un precio promedio (US\$ 1.500 / Ton. CIF) 32% más bajo que el de enero a marzo de 1981 (US\$ 2.183 / Ton. CIF). De esta manera aunque en volumen durante este año se han registrado más importaciones de algodón que en igual período de 1981, se observa que su valor disminuye un 22%, por esta baja en el precio.

En relación a lo anterior, cabe agregar que el monto de las operaciones de algodón (US\$ 4,9 millones) representó aproximadamente un 60% de las importaciones de materias primas textiles.

También es importante destacar la disminución que han experimentado las importaciones de fibras acrílicas en sus diversas formas durante el primer trimestre. En conjunto las cifras de fibra acrílica cortadas, cables de fibra acrílica para discontinuos y tops de fibra acrílica



Una considerable baja experimentaron las importaciones de productos textiles en el primer trimestre del año, lo que refleja con claridad el proceso de ajuste que está viviendo nuestra economía.

indican que el volumen registrado en 1982 es un 19% del correspondiente al año 1981. El valor de estas operaciones también representa una disminución de 80%.

## SEMIMANUFACTURAS

En este grupo de mercaderías se observa una disminución general de las importaciones de telas en relación al primer trimestre de 1981. Así, entre las telas para confección de prendas la baja menos significativa la experimentan telas de lana (26%) y las más importantes corresponden a telas de filamento contin-

nuo y telas de cotelé y similares (74% ambas).

Asimismo, en estos primeros meses del año se observa una notable reducción en el monto de las operaciones que se han registrado para importaciones de telas recubiertas de materias plásticas, las cuales muestran una disminución de 60% en relación a igual período del año 1981.

## MANUFACTURAS

Por primera vez, luego de un largo período de continuo crecimiento de estas importaciones, se observa



Dentro de la política de cambio fijo, el puente de acumulación de reservas ha sido el Banco Central.

Aclaró Miguel Kast

## Rol del Banco Central en actual ajuste económico

□ Instituto emisor evita a través de diversos mecanismos que se produzcan excesivas fluctuaciones en los niveles de actividad.

El presidente del Banco Central, Miguel Kast, señaló recientemente que "cuando se produce en el país un deterioro en los términos de intercambio o una disminución de la entrada neta de capitales, el instituto emisor hace de puente con la desacumulación de reservas o con una acumulación más lenta de reservas —por lo tanto— con una expansión más lenta de la cantidad de dinero".

Añadió Kast que con ello "se evita que se produzcan fluctuaciones excesivas en otra dirección, lo cual produciría paralizaciones más masivas en el sector de los no transables y alzas excesivas de precios en el sector de los transables, que no alcanzarían a traducirse de inmediato en aumentos de actividad".

Enfatizó el presidente del Banco Central que "ese es el mecanismo y la razón para la cual para ambos casos, para un shock de entradas o de salidas fuerte de divisas, por encima de su consumo o producción respectivamente, se estimó que es de menor costo que el resto de las alternativas el optar por la alternativa de cambio fijo: ella tiene un menor costo en términos de empleo, en términos de actividad y en términos de producción".

"Ahora bien —añadió—, hay gente que dice que esto no es así, que se podría evitar una contracción tan fuerte en el nivel de actividad con una mecánica de cambio libre o con devaluaciones periódicas.

Lo que olvida decir esta gente es que eso sólo es cierto si simultáneamente el Gobierno recurre a una fuerte recaudación del impuesto de inflación.

Si mañana el Gobierno devaluara o liberara el cambio, enfatizó Kast, sin hacer nada, manteniendo constante la cantidad de dinero y, por lo tanto, renunciando a cobrarle el impuesto de inflación a la gente y renunciando, por lo tanto, a hacer lo mismo que subir el IVA o subir a cualquier otro impuesto, subirían



Miguel Kast, presidente del Banco Central.

probablemente los precios de todos los transables, manteniéndose constantes los precios de los no transables.

## MECANISMO

"La cantidad de dinero no alcanzaría a financiar las transacciones

que implica el nivel de actividad actual y por tanto se contraería la actividad aún más de lo que ya está contraída. De modo que este mecanismo sólo opera reduciendo el desempleo y reduciendo la paralización, por la vía de subir la emisión, validando niveles de cambio más altos y consiguiendo, por lo tanto, desatar una inflación que puede ser muy alta, dependiendo de lo que haga el Gobierno. Pero esto todavía sería un punto en torno al cual se podrían evaluar los pros y los contras, ya que no a todos les parece tan nocivo y regresivo el impuesto inflación según lo que ha probado nuestra historia pasada."

"A mí personalmente no me gusta, porque creo que si para ajustar precios relativos se tienen que subir los impuestos, especialmente impuestos a la gente más pobre, resulta una medida poco eficiente y poco justa. Pero el tema tiene un agravante, y éste es el problema de las expectativas."

"Chile, por ponerlo en términos muy simples, tiene un producto nacional, en cifras muy redondeadas, de un poco más de 30.000 millones de dólares. Tiene un crédito a las empresas otorgado a través del sistema financiero del orden de los 16.000 millones de dólares, de los cuales un tercio proviene del extranjero y dos tercios provienen de ahorros internos."

"En la medida en que la gente comienza a percibir un riesgo cambiario, comienza a percibir que el precio de la moneda extranjera puede moverse erráticamente con un cambio libre o puede moverse en pasos discretos con una intervención de tipo devaluación o revaluación. Cambia sus depósitos en el sistema financiero a moneda extranjera, mientras el extranjero deja evidentemente de traer el capital y el chileno deja de pedirlo, hasta que no vea que se ha producido el ciclo completo."

una baja en el primer trimestre del presente año, que en volúmenes físicos alcanza a -31% y en valor signica -24%. Así, en relación al sostenido crecimiento durante los últimos años cabe señalar que el valor de las importaciones de manufacturas registradas alcanzó a US\$ 18.0 millones en 1978, US\$ 36.8 millones en 1979, US\$ 122.9 millones en 1980 y US\$ 215.2 millones en 1981. En este incremento significativo de la importación de prendas terminadas es necesario destacar poleras, camisas, abrigos, pantalones, como asimismo ropa de cama (sábanas y fundas) y manteles.

Estos mismos rubros son los que explican fundamentalmente el descenso ocurrido en el año en curso.

## BIENES INTERMEDIOS

Por otra parte, las importaciones registradas de Bienes Intermedios totalizaron US\$ 487,6 millones en el primer trimestre de este año, lo que representa una tasa de 34% respecto a los US\$ 738,3 registrados en igual período del año anterior.

Las importaciones de materias primas de origen agrícola registraron un alza de 10,6%, al pasar de US\$ 63,2 millones en el primer trimestre de 1981 a US\$ 69,9 millones en los primeros tres meses del año en curso. Dicha alza obedeció al aumento de 28,2% experimentado por las importaciones de aquellas materias primas de origen agrícola alimenticio, que totalizaron US\$ 61 millones en el período en cuestión versus US\$ 47,6 millones del primer trimestre de 1981, en tanto que las importaciones de materias primas de origen agrícola no alimenticio experimentaron una baja de 43% en dichos períodos.

Entre las materias primas de origen agrícola, las que iniciaron más fuertemente en el aumento experimentado fueron las importaciones de trigo que subieron de US\$ 36,2 millones a US\$ 45,2 millones, esto es un 25%, entre los citados períodos, su cantidad importada aumentó asimismo en 41%, desde 157.988 toneladas a 227.825 toneladas, en tanto que su precio medio bajó en 14% (desde US\$ 138 a la tonelada). El otro producto significativo fue el maíz cuya cantidad importada pasó de 43.053 toneladas en el primer trimestre de 1981 a 84.900 toneladas en igual período de este año, lo que representa un 97% de aumento, que unido a la baja de 19% en su precio medio, totalizó un alza de 61% en el monto importado, que pasó de US\$ 7,4 millones a US\$ 11,9 millones.

## En circulación el Boletín Económico de la U. Católica

□ Publicación es editada por la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de esa casa de estudios

Como un vehículo para proyectar hacia el exterior el pensamiento y las actividades de las unidades académicas que la componen, la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad Católica de Chile ha iniciado la publicación de un "Boletín Económico" trimestral, cuyo primer número de 1982 ya se encuentra en circulación.

La responsabilidad del material que aparece en este "Boletín" es de un Consejo de Redacción integrado por los docentes de esa Facultad, profesores Vittorio Corbo, Jorge Desormeaux, Erwin Hahn, Rodríguez Muñiz, Alfonso Muñiz y Juan Ignacio Varas. La dirección del mismo está en manos del economista Carlos Williamson.

Según explicó Williamson, hasta la aparición de este documento informativo, la Facult





Los destrozos que presenta este vehículo son mudo testigo de la irresponsabilidad de los conductores, que no tengan en transgredir la reglamentación del tránsito, poniendo en peligro sus vidas y las de los demás.

## Más de quince personas murieron en accidentes este fin de semana

□ Pese a las reiteradas recomendaciones impartidas por la policía uniformada

Más de quince personas habían muerto hasta el mediodía de ayer en diversos accidentes de tránsito ocurridos a lo largo del país desde la mañana del viernes, enlentando de esta forma las carreteras pese a los intensos esfuerzos desplegados por carabineros, tanto por patrullajes especiales como por campañas preventivas desarrolladas en los días previos a través de los medios de comunicación.

En la noche del viernes y madrugada del sábado, perdieron la vida cuatro personas y en la noche del día 22 fallecieron ocho personas más en accidentes registrados en el interior del túnel Lo Prado, en la Ruta Cinco Sur, sector de Rosario y en Punta Arenas, tal como informáramos en nuestra edición de ayer.

Todos los esfuerzos policiales, por prevenir accidentes se han estrellado contra la irresponsabilidad de un alto número de conductores que hacen caso omiso de la reglamentación y señalización y, como en el caso del accidente de Rosario, que dejó un saldo de tres muertos, el chofer del camión guía en completo estado de ebriedad.

### OTROS ACCIDENTES

En la avenida General Juan Sloler Manfredini, de Puerto Montt, se estrellaron frontalmente un bus del recorrido "Puerto Montt-Lence" y un automóvil, luego que uno de los dos vehículos sobrepasó el eje central de la calzada, quedando un muerto y tres heridos de extrema gravedad.

El accidente, cuyas causas aún no han sido establecidas, se produjo cuando el automóvil guiado por Pedro Leonardo Zumelzú Benn, de 34 años de edad, chocó violentamente con el vehículo de locomoción colectiva conducido por José Rolando Soto Olavarria, de 25 años de edad.

En el mismo lugar dejó de existir

Zumelzú Benn, mientras que sus tres acompañantes, todos domiciliados en Frutillar, sufrieron heridas de gravedad, quedando internados en el Servicio de Urgencia del Hospital de Puerto Montt.

Los heridos fueron identificados como Guillermo Nanning Betzel, de 51 años; Nora Paillacar Pérez, de 24 y Delma Gabriela Paillalef, de 21 años.

En el kilómetro 5 de la vía férrea que une a Concepción con Lirquén, pereció el jubilado Juan Monsalvez Navarrete, de 66 años de edad, al ser arrollado por el tren de carga número 7303, que cumplía el trayecto entre Lirquén y la capital de la VIII Región.

El accidente —según informó el conductor del convoy, Carlos Ulloa— se debió a que Monsalvez caminaba despreocupadamente por el centro de los rieles, sin obedecer los pitazos de advertencia que le hizo el maquinista.

El herido falleció cuando era ingresado al servicio de urgencia del hospital regional, víctima de graves lesiones craneanas.

Un accidente similar ocurrió en la localidad de Malloco, al surponiente de Santiago, cuando dejó de existir el maquinista de una locomotora eléctrica de la compañía molinera "El Globo", el que fue aplastado por la misma máquina al caer desde la cabina.

Este hecho se registró en el ramal de desvío, cuatrocientos metros al sur de la estación de ferrocarriles de Malloco, en los instantes que se efectuaban tareas de trasvase de trigo desde carros de la Empresa de Ferrocarriles del Estado a los vagones del muelle de Los Vilos.

Los restos presentaban diversas heridas en el cráneo y rostro que podrían haber sido provocadas por la acción de las aguas o por terceras personas.

El cadáver fue levantado por orden judicial y remitido a la morgue local donde mediante la autopsia se determinará la causa del fallecimiento.

### DOCE DAMNIFICADOS DEJÓ UN INCENDIO

VALDIVIA. — Doce personas resultaron damnificadas a consecuencia de un incendio que arrasó un inmueble de material ligero, de dos pisos, situado en calle Picarte número 1875.

El siniestro, originado en el recalentamiento de una estufa a leña, estalló a las 00.30 horas de ayer en el primer piso de la construcción, propiedad del Servicio Nacional de Obras Sanitarias, SENDOS, la que era habitada por Luis García Nelo y Sixto Rubán Pozo, con sus respectivos grupos familiares.

Las llamas fueron controladas una hora después por voluntarios de la totalidad de las compañías del cuerpo de bomberos local, sin que se registraran desgracias personales.

Los damnificados, ocho adultos y cuatro menores, fueron ubicados transitoriamente en casas de familiares.

### DILIGENCIAS PARA ESCALARER MUERTE

ILLAPEL. — Diversas diligencias cumplen Carabineros de esta ciudad, para esclarecer las circunstancias de la muerte de Juan Carlos Eyzaguirre Salinas, de 25 años, cuyo cadáver fue encontrado en las proximidades del muelle de Los Vilos.

Los restos presentaban diversas heridas en el cráneo y rostro que podrían haber sido provocadas por la acción de las aguas o por terceras personas.

El cadáver fue levantado por orden judicial y remitido a la morgue local donde mediante la autopsia se determinará la causa del fallecimiento.

### FALLECIO AL CAER A UNA QUEBRADA

VALDIVIA. — El obrero agrícola Víctor Hernán Estroz Hernández, de 23 años, perdió la vida al caer a una quebrada de 30 metros de profundidad mientras caminaba en manifiesto estado de ebriedad hacia su domicilio.

El accidente ocurrió en el lugar denominado "Los Molinos", en el sector de Niebla, y fue puesto en conocimiento de la policía por Héctor Estroz Velásquez, padre de la víctima.

El cuerpo fue rescatado por carabineros y bomberos y trasladado hasta el departamento de Medicina Legal del hospital "John Kennedy", de esta ciudad.

### SE SUICIDO UN ESTUDIANTE

QUILLOTA. — El estudiante Andrés Gustavo Arcos Salinas, de 18 años se quitó la vida en las últimas horas horacándose con una cuerda que ató a un árbol.

El suicidio tuvo como escenario el interior del domicilio de Arcos Salinas, situado en calle Aconcagua número 1229 en Calera.

La denuncia fue presentada ante Carabineros por Amador Tobar Pérez, de 45 años, quien encontró el cadáver cuando ingresó al lugar antes mencionado con el objeto de visitar a los padres de Andrés Gustavo.

### SOPRENDIDOS DUEÑOS DE MATADERO CLANDESTINO

QUILLOTA. — Efectivos de la Cuarta Comisaría de Carabineros de esta ciudad capturaron y pusieron a disposición del Juzgado de turno a dos comerciantes de Quillota y un obrero de La Calera, acusados de beneficio ilegal de animales, saladero clandestino de cueros y venta ilegal de carnes.

Los sujetos identificados como David Villarroel Vilches, de 47 años, su hijo David Villarroel de 20 años, ambos comerciantes de esta ciudad y Luis Humberto Briones Verdejo de 23 años fueron sorprendidos distribuyendo piezas de un animal vacuno beneficiado por ellos en el interior del Mercado Municipal de esta ciudad. Esto lo hicieron desde la camioneta placa DRH-034 de Quillota en cuyo interior se halló otro animal beneficiado.

También al allanarse la parcela de los dos primeros nombrados en Quillota, "Santa Enriqueta", se descubrió una vaca y un novato recién cañiados.

El acto de puesta en marcha del centro de madres "Lucía Hiriart" se inició con el izamiento del pabellón

## Operativos preventivos desarrolló la Prefectura Sur de Carabineros

□ Durante los patrullajes extraordinarios se detuvo a 967 personas, acusadas de diversos delitos

Una extraordinaria labor preventiva ha desarrollado desde la noche del jueves 20 del presente, la Prefectura



Varios de los 967 detenidos en el sector sur de Santiago, descienden de un vehículo celular de Carabineros para ingresar a una comisaría donde se chequearán sus antecedentes.

## Incendio destruyó 3 locales comerciales

□ Inmuebles estaban situados en el sector céntrico de Temuco

TEMUCO (Especial para LA NACION). — Millonarias pérdidas, que aún no han sido evaluadas, dejó el incendio que en la mañana de ayer afectó a tres locales comerciales situados en Avenida Vicuña Mackenna esquina de Andrés Bello, en el sector céntrico de esta ciudad.

El siniestro, originado aparentemente en una falla en el sistema eléctrico, estalló a las 9.10 horas en la distribuidora de artículos del hogar situada en Vicuña Mackenna 750 y se propagó rápidamente a los dos locales comerciales colindantes, signados con los números 752 y 754 ocupados por una oficina de asesoría agrícola y, paradójicamente, por un establecimiento dedicado a la venta de extintidores de incendio.

La situación fue controlada completamente a las 11.05 horas tras una intensa labor desplegada por voluntarios de cinco compañías del Cuerpo de Bomberos local, sin que se registraran desgracias personales.

Los tres inmuebles destruidos son propiedad de la rentista Victoria Hasbún, quien declinó informar si existen seguros contratados.

Colindante a los locales comerciales está el internado de niñas de esta ciudad, el que fue evacuado por orden de la policía para prevenir la ocurrencia de accidentes.

## SINTESIS POLICIAL

### ASALTARON A TAXISTA

CONCEPCION. — Intensas diligencias efectuó la policía local para capturar a tres delincuentes fuertemente armados que asaltaron al conductor del taxi patente VPA-001 de Nacimiento.

El atraco se produjo a las 17.40 horas del sábado, cuando el taxista José Heredia Olivares, fue requerido en el paradero situado en San Martín esquina de Baquedano, en Nacimiento, por tres individuos, los que solicitaron ser trasladados hasta el sector denominado Negrete.

Cuando transitaba por el camino que conduce a esa localidad, los pasajeros redujeron al chofer y luego de arrebatarle la documentación y ocho mil pesos en efectivo, lo mataron y lo escondieron entre unos matorrales, dándose posteriormente a la fuga en el vehículo. —

Doce horas más tarde, el coche conducido por los antisociales fue avisado por un carabinero en calle Villagrán esquina de Tucapel y los maleantes, al percatarse de la presencia del funcionario abandonaron el taxi y huyeron a pie sin que hasta el momento hayan sido detenidos.

### DOCE DAMNIFICADOS DEJÓ UN INCENDIO

VALPARAISO. — Multas por un total ascendente a 97 mil 976 pesos aplicó el Servicio de Aduanas en Valparaíso a particulares y trabajadores portuarios, por ser autores de infracción a la Ley Aduanera, tras intentar internar mercaderías importadas.

La información establece que la sanción más drástica afectó a un particular de la zona central, quien fue sorprendido con una partida de rifles a postones, debiendo cancelar 30 mil pesos, renunciando de esta manera a la acción penal.

Asimismo, se multó en 25 mil pesos a un camionero, quien junto a otros dos sujetos, intentó sacar paquetes con calzones para guagua.

Con una multa de 17 mil 776 pesos fue castigado un trabajador portuario luego de ser sorprendido en el sector de Puerto Varas, en momentos que portaba un reloj de pared.

Finalmente, tres trabajadores portuarios fueron multados con 8.400 pesos cada uno cuando les requisaron rollos de película virgen.



Severas multas aplicó el Servicio de Aduanas de Valparaíso a particulares y trabajadores portuarios por ingresar artículos en forma ilegal.

En Valparaíso

## Severas multas aplicó Aduanas a particulares y portuarios

VALPARAISO. — Multas por un total ascendente a 97 mil 976 pesos aplicó el Servicio de Aduanas en Valparaíso a particulares y trabajadores portuarios, por ser autores de infracción a la Ley Aduanera, tras intentar internar mercaderías importadas.

todas las naves de la Escuadra Naval y buques y lanchas del litoral y reparticiones navales a lo largo del territorio.

Fue izado el pabellón nacional en cada buque y repartición con los honores de ordenanza y al mismo tiempo izado el empavesado completo en los buques.

Los comandantes de las unidades y jefes de reparticiones de la Armada procedieron luego a dar una alocución patriótica al personal destacando la gesta heroica de Prat y sus hombres el 21 de mayo de 1879 en la rada de Iquique y su legado de heroísmo, caballería y sentido del deber.

Posteriormente, los oficiales navales y gente de mar juraron a la bandera, entregándose después medallas y diplomas por años de servicios. Las correspondientes a los 30 años, fueron entregadas en el acto cívico militar realizado al pie del monumento a los Héroes de Iquique, en la plaza Sotomayor, a 11 oficiales condecorándolos con la Gran Estrella al Mérito Militar.

Finalmente, en las unidades de guardia bajaron el pabellón poniendo término al día de conmemoración por la Armada del 103 aniversario del Combate Naval de Iquique.

### ULTIMOS HOMENAJES

El 21 de mayo, día de las Glorias Navales y día institucional de la Armada de Chile, fue conmemorado en

## Breves regionales

### "BECAS PRESIDENTE DE LA REPUBLICA"

IQUIQUE. — Ciento treinta y cinco nuevas "Becas Presidente de la República" fueron entregadas, este año, en la Primera Región. Además, se renovó la beca presidencial a cinco de los cien alumnos que la obtuvieron el año pasado.

La entrega oficial de certificados y credenciales que acreditan el goce de la Beca se hizo simultáneamente en Iquique y Arica. Este año, los nuevos seleccionados recibirán también cuadernos.

### SE RECUPERA CONSUL

VALPARAISO. — De acuerdo a informaciones entregadas por autoridades del Hospital Carlos Van Buren de este puerto, el Cónsul de Dinamarca Alf Arken, se recupera satisfactoriamente, luego de sufrir un ataque cardíaco en los momentos en que asistía a los actos conmemorativos del 21 de Mayo.

El diplomático luego de ser asistido de urgencia por personal de la Cruz Roja, fue trasladado hasta el establecimiento asistencial antes mencionado, donde quedó internado con diagnostico de carácter reservado.

### AVERIADA GOLETA BASEL

VALPARAISO. — Durante todo el fin de semana pasado permaneció anclada en el archipiélago de Juan Fernández la averiada goleta pesquera de alta mar "Basel", luego de sufrir un accidente en el 45 millas de la lejana posesión nacional.

Así lo informaron los propietarios de la embarcación, señalando que la nave fue remolcada por su similar "Carlos Darwin", tras sufrir una falla en su hélice quedando a la deriva de alta mar de Iquique y su legado de heroísmo, caballería y sentido del deber.

Posteriormente, los oficiales navales y gente de mar juraron a la bandera, entregándose después medallas y diplomas por años de servicios. Las correspondientes a los 30 años, fueron entregadas en el acto cívico militar realizado al pie del monumento a los Héroes de Iquique, en la plaza Sotomayor, a 11 oficiales condecorándolos con la Gran Estrella al Mérito Militar.

La goleta accidentada salió de este puerto hace ocho días transportando 70 toneladas de carga y con una dotación de 15 hombres, 7 tripulantes y 8 pasajeros.

### CHARLA SOBRE ALIMENTACION

Hoy a las 11.00 Hrs. se dictará charla en la Facultad de Farmacia de la Universidad de Concepción titulada "Importancia de las Nitrosaminas en los alimentos. Avances en su determinación".

Estará a cargo del profesor del Departamento de Bromatología, Nutrición y Dietética, Néstor Mendoza. Se referirá a la preocupación que existe desde hace varios años por el peligro que supone la presencia de nitrosaminas en los alimentos, como posibles agentes carcinogénicos y los métodos que existen para determinar su presencia.

Esta charla forma parte del programa de extensión que está desarrollado en la Facultad, para el presente año.

### CONSTITUIDO CONCILIO EVANGELICO

TALCAHUANO. — El pastor pentecostal Gabriel Lagos Oñate, actual presidente de la Asociación de Jefes de Iglesias de la Octava Región, fue elegido como presidente del concilio de Templos Ev

## Inaugurado el Gimnasio Regional de Coyhaique

■ Tiene capacidad para 2.340 personas y está dotado de los más modernos elementos deportivos

COYHAIQUE. — Con la presencia de las máximas autoridades regionales, presididas por el Intendente, teniente coronel Carlos Rudloff Molina, se inauguró el gimnasio regional, ubicado en el camino Coyhaique-Balmaceda, el cual tiene capacidad para dos mil 340 personas, construido en una superficie de 2 mil 640 metros cuadrados.

La ceremonia se inició con el izamiento del Pabellón Nacional, con el acompañamiento de la banda instrumental de la Brigada Aysén. El nuevo recinto deportivo, se repletó de público, que cantó entusiastamente el Himno patrio. Posteriormente, en representación de la Dirección General de Deportes y Recreación hizo uso de la palabra el coordinador regional, José Carreño Gamonal, quien destacó la importancia de este nuevo centro deportivo para la afición de la XI Región.

El Intendente Rudloff hizo uso de la palabra, haciendo un breve historia de esta iniciativa, recordando al actual mayor general Humberto Gordon Rubio, siendo interrumpido por el público que irrumpió en aplausos en recuerdo de cariño por el primer Intendente de la XI Región. También se refirió a la gran importancia que tiene el nuevo gimnasio y en la responsabilidad que tiene el deportista por cuidar este establecimiento.

### COMPLEJO DEPORTIVO

El sacerdote Sebastián Sandoval bendijo el nuevo complejo deportivo, dando a Dios Padre, por el cuidado del establecimiento y por los hombres que practican las diversas disciplinas deportivas y por quienes gustan presenciar estos espectáculos, que contribuyen al cultivo de los valores espirituales.

Posteriormente, se inició un espectáculo de exhibición de gimnasia a cargo de estudiantes de los establecimientos educacionales de esta capital regional y de estudiantes de educación física de la Universidad La Frontera de Temuco, que viajaron especialmente invitados a esta inauguración.

También viajaron a esta inauguración los equipos basquetbolísticos del "Phoenix de Valdivia" y de la selección juvenil de Chile, que iniciaron un cuadrangular con los representantes de Coyhaique y de Puerto Aysén. Ambos equipos regionales, fueron reforzados por jugadores norteamericanos que participan habitualmente por "Matta Morenita".

La inauguración del gimnasio regional, se transformó en una gran fiesta regional, ya que concurrió público desde las diversas localidades de la XI Región.



Entre los proyectos en la X Región para este año se cuenta la habilitación del camino Rucaco-Paillaco que completará el trazado de la ruta 5 por la provincia de Valdivia.

## Proyectan habilitar el camino Rucaco-Paillaco en la X Región

■ La obra completará el trazado recto de la Ruta 5 y evitará el paso obligado de los vehículos por Valdivia

PUERTO MONTT. — El Intendente de los Lagos, general Sergio Piñeiro, reiteró que entre los proyectos para este año está incluido el del camino Rucaco-Paillaco, que significará completar el trazado recto de la Ruta 5 por la provincia de Valdivia.

El proyecto, que fue hecho por ODEPLAN y el Instituto de Economía de la Universidad Católica, satisfará una aspiración de toda la X Región. Con la construcción del tramo carretero, los vehículos de transporte podrán evitar el paso obligado por la ciudad de Valdivia, que alarga el trayecto en treinta kilómetros. La ciudad de Valdivia al mismo tiempo, tendrá una desahogo en el tránsito de sus calles principales, cuyo deterioro es más rápido por el paso de los grandes camiones de carga.

En los últimos años se han dado algunos pasos previos a la concreción del proyecto. Así, con fondos regionales, se financió la pavimentación del tramo Los Lagos-Paillaco, con una calzada de siete metros de ancho; se construyó la infraestructura del puente San Pedro; y se

construyó el camino de ripio de San José de la Mariquina a Mafil, de 13 metros de ancho.

### RUTAS AGRICOLAS

Importantes trabajos están en ejecución, en las rutas agrícolas de la X Región, en las cuales se está mejorando las carpetas de rodado.

La conservación de caminos interiores es afrontada en forma conjunta con el apoyo del Fondo Regional, y recursos sectoriales y municipales.

Para este año se ha previsto asignar a reparación de caminos de uso agrícola, la suma de 120 millones 727 mil pesos. De ese total, 20 millones 559 mil pesos son sectoriales, 19 millones 216 mil proceden del Fondo Regional y 80 millones 952 mil pesos, son recursos municipales.

Los caminos que están siendo atendidos en ese plan son los de Lanco-Panguipulli, San José-Mehuín, Los Lagos-Futrono-Llifén, Río Bueno-Planta Pilmaiquén, Osorno-Bahía Mansa, Peulla-Límite y Chonchi-Queilen.



Un aspecto del moderno edificio de la Universidad de La Serena, cuya Rectoría resolvió llamar a un concurso de Himno de esa casa de estudios.

## En Punta Arenas promueven la creación de huertos familiares

PUNTA ARENAS. — La Municipalidad de Punta Arenas está promoviendo la creación de huertos familiares en diversas poblaciones como una forma de que los pobladores logren economías en sus hogares, a través de la siembra de productos.

El proyecto piloto se impulsará en una junta vecinal, seleccionada según el promedio de ingresos económicos de las familias, la mayor concentración de cesantes o desocupados y la calidad de los terrenos que posea.

Para este programa se contará con la colaboración técnica del Instituto de la Patagonia y con la donación de semillas por parte del municipio.

Los objetivos específicos se orientan a colaborar en la disminución de la cesantía, lograr que la población disminuya sus gastos en el consumo de productos agrícolas, capacitar a la población sobre técnicas de trabajo en horticultura y estimular el contacto y participación entre juntas de vecinos y comunidad, a través de una tarea conjunta y programada.

### ACTIVIDADES RECREATIVAS

Diversas actividades deportivas, recreativas y culturales están promoviendo el Departamento Social Comunal de esta municipalidad.

Entre estos, destacan la formación de bibliotecas vecinales que beneficiarán a varias unidades y el apoyo y formación de grupos folklóricos en los barrios.

También el Departamento Social está activando la realización de conciertos itinerantes vecinales, con la participación de la Orquesta Sinfónica Local "Benjamín Dibasson".

Las actividades, entre los meses de junio y diciembre, consultan cursos de formación de árbitros, campeonatos de juegos de salón, torneo de baby fútbol, juegos populares y jornadas de trabajo, comunitario sobre el tema "Recreación y Deporte".

En esa oportunidad se entrevistó con las máximas autoridades de ese alto centro de estudios norteamericano, acordando programas de realización conjunta entre la U. de Harvard y la USM.

**ECONOMIAS PESQUERAS**

La Escuela de Ciencias del Mar de la Facultad de Recursos Naturales de la Universidad Católica de Valparaíso iniciará hoy lunes, un curso extraordinario destinado a profesores y ayudantes de esta casa de estudios.

Versará sobre el tema "Economía de las pesquerías" y será dictado por el doctor Frederick J. Smith, profesor de la Universidad Estatal de Oregon, Estados Unidos.

### PROGRAMA

El curso se realizará en la sede de la Escuela de Ciencias del Mar, organizadora del evento académico.

El programa de estudios contempla el análisis de cuatro subtemas: "Relaciones en la producción pesquera", "Aplicación económica de los modelos de poblaciones", "Dinámica Bio-Económica en las pesquerías" y "Problema del manejo pesquero".

Esta actividad cuenta con el patrocinio de la Vicerrectoría Académica de la Universidad.

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

Concluyó su visita a la zona, el Secretario General de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor

**ENTREGA INMEDIATA**

**CREDITOS**

**FrioStar**

MORANDE 699  
FONOS 723854 - 62147  
CORDOVÉZ 740 LA SERENA

**ROTISERIAS PASTELERIAS CARNICERIAS**

**Atención continua lunes a sábados de 8.30 a 20.00 hrs.**

**Fábrica y Salón de Ventas**

**Las Dalias 3029 (Macul A) 3.000  
Fonos: 2217834-2217139**

**Providencia 2528 - Local 4  
(Galería Francisco de Aguirre)**

**Providencia 2198 Local 37  
(Portal Lyon)**

**Huérfanos 740-Local 626  
(Edificio Unicentro)**

## Cámara de Comercio renovó su directiva

VALDIVIA. — La masiva participación de las bases y la designación de jóvenes dirigentes que darán vigor al gremio fueron los aspectos más destacados de la asamblea en la que la Cámara de Comercio Detallista de Valdivia A. G., eligió su nueva directiva. Así lo señaló Carlos Rojas, flamante presidente de la entidad. El personero dijo que en los comicios celebrados en la noche del miércoles participaron los más diversos sectores del comercio local. Añadió que hasta ahora fueron los barrios los que estaban a la cabeza de la entidad, pero que en la nueva mesa tienen también participación las áreas más nuevas y dinámicas del centro.

Al acto presentaron postulaciones una veintena de nombres. Tras la elección y escrutinio público, las once primeras mayoría se reunieron para discernir los diversos cargos. Ganador, con la primera mayoría, Carlos Rojas, quien fue designado en la presidencia. La primera vicepresidencia fue entregada a Francisco Alvarez, y la segunda, a Jesús Salazar; secretario general fue designado Mario Delgado y primer secretario Jorge Silva, tesorero, Rafael García y protesorero, Hugo Bahamondes. En los puestos de directores fueron designados Platón Trench, Juan Fierro, Víctor Sanhueza y Enrique Schmidt.

De la labor realizada por la directiva saliente, que presidió Sergio Valenzuela, destacó Rojas la activa defensa del gremio realizada, la adquisición de la actual sede y consecución de una gran unidad de las bases en torno a su organización.

La nueva mesa se comprometió a realizar un efectivo trabajo y las bases de su labor serán echadas en una sesión el próximo martes.

### ANIVERSARIO

Tres cuartos de siglo celebró la Cámara de Comercio e Industrias A. G. de Valdivia. La entidad es presidida por Guillermo Luencke y en todo este tiempo ha desarrollado grandes e importantes servicios en lo gremial, a la industria y al comercio de la ciudad y la provincia.

Con ocasión del aniversario de la entidad gremial, sus dirigentes han destacado las innumerables iniciativas que han surgido en beneficio de la comunidad. Entre tales hechos se menciona la política de puertas abiertas para el uso de su sala de sesiones y el apoyo material entregado a diversas instituciones que laboran en bien de la ciudadanía.

## Perfeccionamiento para enfermeras universitarias

CONCEPCIÓN. — Una exposición científica destinada a alumnos de establecimientos educacionales de la VIII Región, preparó el Departamento de Oceanología de la Facultad de Ciencias Biológicas y Recursos Naturales de la Universidad de Concepción, en adhesión a la celebración del Mes del Mar.

### CASAS ALICAHUE

### PREFABRICADAS LLAVE EN MANO

### PIEZA DE SERVICIO

### DESDE \$ 12.500;

### CLASAS DE CLASES, ETC.

### EXCELENTES PRECIOS

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

### POR PAGO CONTADO

### 10%

### DESCUENTO

### VER : CAMINO MELIPILLA 8717

### INTERIOR.

### FONO 573851

### FACILIDADES HASTA 40 MESES,

## Masiva demostración anti-nuclear realizan japoneses

TOKIO, Mayo 23 (UPI). — Los japoneses realizaron hoy las mayores manifestaciones en pro de la paz en la historia del país, en demanda de la suspensión total de las armas nucleares y la prohibición internacional de su uso.

La manifestación antinuclear se llevó a cabo poco después que la Unión Soviética rechazara la petición japonesa de retirar sus misiles SS-20 desplegados en 1977 en dirección al lejano oriente.

Voceros de organizaciones pacíficas, laborales y cívicas dijeron que en las diversas manifestaciones en el país sólo en Tokio participaron más de 400.000 personas, superando con mucho la cifra de 220.000 que manifestaron en contra del tratado de seguridad entre Estados Unidos y Japón el 22 de Junio de 1970.

La manifestación de Tokio fue comparable a las gigantescas manifes-

taciones antinucleares recientes realizadas en países de Europa Occidental.

La policía dijo que 116.500 personas participaron en la principal concentración realizada en el Parque Yogi de Tokio, que comenzó con un minuto de oración silenciosa por los tres millones de japoneses que murieron durante la Segunda Guerra Mundial.

Miles de participantes desfilaron con pancartas alusivas. "Paremos la guerra nuclear" y "demandamos la prohibición de armas nucleares que conducen al exterminio de la raza humana", expresaban algunos de los mensajes.

En el discurso con que culminó la concentración en Tokio, Hitoshi Motojima, el alcalde de Nagasaki, dijo que "Nagasaki debe ser la última ciudad en sufrir el holocausto atómico. No debe haber otra ciudad destruida por el arma nuclear".

La manifestación de Tokio fue comparable a las gigantescas manifes-

## Cambios ministeriales se anuncian en Bolivia

LA PAZ, 23 Mayo (ANS). — Cambios en el gabinete ministerial y medidas para garantizar el orden y la tranquilidad se anuncian para los próximos días, después de que el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas efectuara, un detenido análisis, este fin de semana, sobre la situación nacional.

El análisis habría llevado a la conclusión de que es necesaria la renovación del equipo ministerial que acompaña al Presidente Ceilo Torrelio, tal y como se recomendó en la última reunión de comandantes de grandes unidades militares, a principios de mes.

"La cúpula castrista está ya en conocimiento de los colaboradores inmediatos del gobierno, ante la posibilidad de un pronto cambio de gabinete" señala hoy "Presencia" de La Paz al informar sobre este análisis del Comando en Jefe.

Según "Presencia" que no cita fuentes informativas — en la reunión "se mencionó también la posibilidad de algunos cambios militares por mejor servicio a la institución".

En fuentes generalmente informadas se señaló que existe una tendencia a conformar un gabinete netamente militar, a fin de facilitar las tareas gubernamentales en el proceso de institucionalización del país que culminaría en 1984, de acuerdo al plan trienal de gobierno.

Paralelamente a las medidas de restructuración del equipo ministerial se adoptarán otras tendientes a velar por "la estricta aplicación de la ley para garantizar orden y tranquilidad... y cortar las huelgas y paros que están totalmente al margen de la ley".

## Síntesis del Cable

### La URSS lanzó nave automática

MOSCÚ, 23 (ANS). — La URSS lanzó esta mañana una nave espacial automática destinada a llevar abastecimientos a los dos cosmonautas que orbitan en el complejo "SALYUT 7- SOYUS 15".

Así lo dice la TASS, que precisa que el lanzamiento de la "Progress 13", tuvo lugar a las 05.57 GMT.

### Nota de protesta uruguaya

MONTEVIDEO, 23 (UPI). — El Gobierno uruguayo tendría estructurada su respuesta a dos notas cursadas por Gran Bretaña que podrían cuestionar la soberanía del Uruguay en el Río de la Plata, según trascendió en la Plaza de San Pedro.

Las notas británicas, según versiones provenientes del exterior, fueron entregadas al Ministerio de Relaciones Exteriores uruguayo y se refieren al Río de la Plata como un "estuario" y no como un río mismo.

### Beatificación Papal en San Pedro

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Latín-Reuter). — El Papa Juan Pablo II beatificó hoy a cinco notables católicos en una ceremonia al aire libre realizada en la Plaza de San Pedro.

Varios miles de peregrinos llenaron la plaza para la ceremonia de beatificación que confiere el título de "beatos" y es el primer paso en el camino hacia la santificación.

Entre los cinco figura María Rose Durocher, que creó el Instituto Marianio para la enseñanza de los jóvenes en Canadá, que integra la Orden Mariana. La hermana Durocher nació en Quebec en 1811 y murió a la edad de 38 años. Hoy las hermanas del Instituto que fundó trabajan en los Estados Unidos, Lesotho, Brasil, Perú, y Haití, además de Canadá.

También se beatificó a André Besette (1845-1936), un húrfano, también canadiense, que fue curador de un oratorio cerca de Montreal, María Angela Astorch (1592-1665) de Barcelona, España, que fundó un convento en Murcia; la monja francesa Marie-Ann Rivier (1769-1839), que trabajó con los pobres y los enfermos y el sacerdote holandés Petrus Donders (1809-1887), que trabajó con Leperos en la ex colonia holandesa de Surinam en Sudamérica.

### Embajada costarricense en Jerusalén

JERUSALÉN, 23 (AP). — Costa Rica inauguró hoy su embajada en Jerusalén, y es el primer país que ha trasladado su sede diplomática a esta ciudad desde que Israel la proclamó independiente capital.

Funcionarios de Costa Rica izaron la bandera de su país en una quiega ceremonia a la que asistieron unas 20 personas, informó Radio Israel.



Un policía permanece herido en el suelo mientras un compañero del grupo especial Swat, inicia el asalto hacia el muro en procura de banda de narcotraficantes, la que fue finalmente capturada en la ciudad de Rhode Island, Estados Unidos. (Radiofoto AP)

## Aumentan deserciones en el ejército de Nicaragua

TEGUCIGALPA, 23 (Latín-Reuter). — Cuatro soldados nicaragüenses se apoderaron de un helicóptero y volaron a Honduras, donde pidieron asilo político, informó hoy la policía nacional.

El aparato partió de la provincia fronteriza nicaragüense de Chinandega y llegó a Cholula, una capital provincial hondureña ubicada a 50 kilómetros del límite, añadió un portavoz policial.

El informante añadió que los cuatro nicaragüenses aterrizaron en un helicóptero pintado de azul y blanco e inmediatamente pidieron asilo político, tras lo cual fueron trasladados a una base del ejército para ser interrogados.

Los nicaragüenses fueron identificados como Adonel Ortega Mendoza, Manuel Núñez Suazo, Henry Castro Pastrana y Patricio Tinoco de Pastrana, los dos últimos son familiares, acotó.

El vocero señaló que si bien los cuatro nicaragüenses vestían uniformes del ejército, no estaba seguro que Pastrana fuera también un soldado.

Las autoridades hondureñas no han determinado aún la forma en que los nicaragüenses lograron apoderarse del helicóptero, supuestamente perteneciente a la Fuerza Aérea de su país, añadió.

PASTORA A PANAMA

SAN JOSE, 23 (UPI). — Eden Pastora, ex comandante de la guerrilla sandinista y actualmente el principal opositor al régimen de Managua, fue expulsado de Costa Rica y posiblemente viaje hoy hacia Panamá.

Respetaré la decisión del Gobierno de Costa Rica", dijo Pastora, conocido en su época de combate contra el gobierno de Anastasio Somoza como "comandante cero", al enterarse de que el presidente Luis Alberto Monge ordenó su expulsión tras una reunión de gabinete efectuada ayer.

## Presidente salvadoreño intenta restaurar confianza empresarial

SAN SALVADOR, Mayo 23 (AP). — Tres semanas después de haber asumido la presidencia, el economista Alvaro Magaña ha iniciado una rápida acción, con el apoyo de Estados Unidos, destinada a restaurar la confianza de los hombres de negocios salvadoreños en la economía de este país, afectado por la guerra interna.

Los acaudalados industriales y terratenientes, que disputaron con el anterior presidente demócrata, José Napoleón Duarte, se expresaron satisfechos con el énfasis expresado por su sucesor en estimular la producción. Incluso, algunos que se alejaron del país han regresado y hasta hablan sobre traer de vuelta sus capitales.

En un anticipado indicio de confianza la divisa salvadoreña, el colón, interrumpió su prolongada declinación en el mercado negro y ahora se opera a 3.5 por dólar, comparado con los 4.25 de antes de las elecciones para la Asamblea Constituyente del pasado 28 de marzo.

La semana pasada el Presidente Magaña solicitó a la Asamblea la suspensión de parte del programa de "La tierra para quien la trabaja", del ex Mandatario, luego que los agricultores lo culparon por una disminución del 30 por ciento en los sembrados de algodón y azúcar.

### Embajada costarricense en Jerusalén

JERUSALÉN, 23 (AP). — Costa Rica inauguró hoy su embajada en Jerusalén, y es el primer país que ha trasladado su sede diplomática a esta ciudad desde que Israel la proclamó independiente capital.

Funcionarios de Costa Rica izaron la bandera de su país en una quiega ceremonia a la que asistieron unas 20 personas, informó Radio Israel.



Luis Carlos Galán saluda a sus partidarios en la ciudad de Bogotá. El joven senador es representante del liberalismo colombiano y se opone seriamente al candidato Alfonso López Michelsen, ex Presidente del país sudamericano. (Radiofoto UPI)

## Candidatos colombianos terminan actividad proselitista en el país

BOGOTÁ, 23 (AP). — Después de recorrer más de un millón de kilómetros cuadrados de la geografía colombiana, los cuatro candidatos presidenciales finalizarán mañana la más intensa y agitada campaña política de la historia del país.

La inusitada actividad proselitista ha permitido vencer la tradicional apatía electoral de los colombianos y se espera que el domingo unos siete millones de hombres y mujeres mayores de 18 años —una cifra sin precedentes— concurran a las urnas a fin de elegir presidente para el periodo constitucional 1982-86.

Belisario Betancur, candidato presidencial del Partido Conservador, y Luis Carlos Galán, del "Nuevo Liberalismo", desarrollaron la tarea más intensa. Sus campañas políticas revelaron que ambos dieron la vuelta a Colombia cuatro veces, utilizando especialmente aviones y helicópteros, para llegar directamente al electorado.

El ex presidente Alfonso López Michelsen, candidato oficial del Partido Liberal, de Gobierno, también realizó una extensa campaña electoral, la cual ganó intensidad en las últimas semanas.

### Revés electoral para I. Gandhi

NUEVA DELHI, Mayo 23 (UPI). — Los políticos opositores arrojaron las posibilidades de la Primera Ministra Indira Gandhi de controlar completamente tres estados, según mostraron hoy los resultados de las elecciones parlamentarias.

Ni el partido de la señora Gandhi ni su más cercano enemigo, la alianza Lok Dal, apoyada por el senado, ganó suficientes escanos para lograr mayoría absoluta en la asamblea estatal, de 90 asientos.

El partido ganó 34 bancas, Lok Dal 31, y cuatro escanos no fueron adjudicados debido a casos de fraude en las urnas.

La señora Gandhi y el Lok Dal insistieron en que fueron apoyados por candidatos independientes y anunciaron que pedirán al gobernador de Haryana que se les reconozca el derecho a formar gobierno.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

Pero la señora Gandhi, sorprendentemente, ganó seis puestos en la empobrecida y volátil ciudad de Calcuta.

Más tarde, los primeros resultados parciales mostraron que los comunistas lograron 199 asientos. El partido de la Primera Ministra ganó solamente 43.

En Bengala Occidental, cuya capital es Calcuta, los comunistas mantuvieron su control cuando la alianza que integran derrotó al partido del Congreso, de la señora Gandhi, y obtuvo una mayoría absoluta en los 294 escanos de la asamblea.

Más tarde, los primeros resultados parciales mostraron que los comunistas lograron 199 asientos. El partido de la Primera Ministra ganó solamente 43.

Pero la señora Gandhi, sorprendentemente, ganó seis puestos en la empobrecida y volátil ciudad de Calcuta.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de Himachal Pradesh, al norte de Haryana, el partido de oposición Bharatiya Janata ganó espectacularmente 28 bancas. Este partido es presidido por el ex ministro de relaciones exteriores Atal B. Vajipayee.

En el bosco estado himalayo de

## Uruguay accede a solicitud de Gran Bretaña

MONTEVIDEO, Mayo 23 (AP).— El Canciller Estanislao Valdés Otero dijo hoy que Uruguay accedió a un pedido británico para desembarcar aquí heridos o prisioneros argentinos. Dijo que no tiene detalles sobre la posible llegada.

En una rueda de prensa en la que Valdés Otero leyó una declaración uruguaya de condena al ataque británico en las Islas Malvinas, el ministro dijo: "Ha habido una solicitud del gobierno británico que ha sido respondida favorablemente de acuerdo con la tradición humanitaria de nuestro país".

Una fuente argentina dijo esta semana que se considera próximo el traslado a esta capital de los tripulantes del pesquero "Narval" atacado y hundido por los británicos hace dos semanas.

## Haig espera otra ronda de conversaciones

WASHINGTON, Mayo 24 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig, dijo que tenía esperanzas de nuevas negociaciones por la crisis de las Islas Malvinas pero que pensaba que el conflicto entre Gran Bretaña y Argentina podría continuar.

Funcionarios del gobierno acogieron con agrado un arreglo del conflicto, para limitar lo que ven como un daño, posiblemente a largo plazo, de las relaciones entre los Estados Unidos y Latinoamérica y un debilitamiento de la Organización del Atlántico Norte (OTAN).

Peró Haig pareció pesimista acerca de las perspectivas de una rápida solución.

Dijo ayer que un cese del fuego en el Atlántico Sur, que no ofreciera garantías de no volver a comenzar luego con mayores violaciones de los principios que los Estados Unidos buscaban defender, "no ofrece mucha esperanza".

"Está claro que este conflicto continúa en tanto no haya evidencia de algún cambio en la situación militar", dijo durante una entrevista televisada.

Haig mencionó que todos los "grandes esfuerzos" tanto de los Estados Unidos, el gobierno peruano y el Secretario General de las Naciones Unidas, habían fallado.

### NUEVAS NEGOCIACIONES

"Nosotros, por supuesto, esperamos que haya una nueva ronda de negociaciones de cualquier manera", dijo Haig.

Agree que la disputa por las Malvinas, que comenzó el 2 de abril cuando Argentina ocupó las islas, podría dañar el interés tradicional de los Estados Unidos en la región.

"Queda sobreentendido que esta crisis desde el comienzo a hecho peligrar muchos intereses estadounidenses en este hemisferio e incluso en todo el mundo".

"Por esa razón hemos estado activos desde el comienzo en procura de prever esas complicaciones", dijo Haig.

Washington se ha guiado por el principio de que "debemos apoyar aquellas fuerzas que sostienen la ley y no usan ante la fuerza", dijo Haig.

"Si permitiéramos que este principio fuera violado, habría muchas situaciones en este hemisferio que podrían explotar de inmediato en crisis similares", agregó.

### Comunicado N° 84

## Argentina reconoce ataque inglés

BUENOS AIRES, Mayo 24 (UPI).— La Argentina perdió ayer un avión en el área de las Islas Malvinas y Gran Bretaña tuvo una fragata seriamente dañada, un transporte de tropas y helicópteros con averías de importancia y un buque no identificado con daños aún no evaluados.

El comunicado N° 84 emitido a las 1 de la mañana (04.00 GMT) de hoy, indicó textualmente que "como resultado de los ataques aéreos llevados a cabo el 23 de mayo de 1982 contra las fuerzas enemigas que operan en el puerto de San Carlos, se han registrado las siguientes novedades".

"Fuerzas argentinas: un avión derribado, fuerzas británicas: una fragata con daños de consideración; un transporte de tropas y helicópteros con serias averías, un buque no identificado, con diversas averías aún sin evaluar".

Los Ministros de Exteriores de los diez países, mañana, en efecto, se reunirán en Bruselas y deberán eventualmente decidir una segunda prórroga de las sanciones que vencen a las 24 horas del 24 de mayo.

Tindemans, Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, emitió su opinión durante una transmisión televisiva en Bruselas.

### DOBLE DESAFÍO

BRUSELAS, Mayo 23 (Latin-Reuters).— Gran Bretaña enfrenta mañana el doble desafío de mantener el apoyo de Europa Occidental a su posición en la crisis de las Islas Malvinas y atenuar su disputa en el seno de la Comunidad Económica Europea (CEE).

El canciller británico Francis Pym se reunirá con los demás cancilleres de la CEE en Bruselas para dos días de

El Canciller argentino Nicanor Costa Méndez aparece en la sede de las Naciones Unidas con el Secretario General del organismo, Javier Pérez de Cuellar (Radiofoto UPI)

La Resolución 502 (del 3 de abril pasado) pide el cese de las hostilidades, el retiro argentino de las islas y exhorta a una solución negociada y pacífica del conflicto.



PUERTO SAN CARLOS (Malvinas) — Una lancha de desembarco británica transporta comandos hasta tierra firme en la costa del Estrecho San Carlos, cabeza de playa inglesa. Al fondo se observa el transporte "Canberra". (AP Wirephoto).

Según Francis Pym

## Irreversible será recuperación del archipiélago malvinense

□ Isleños tendrán plazo de seis meses para decidir su futuro

NUEVA YORK, Mayo 23 (UPI).— El Secretario de Relaciones Exteriores británico, Francis Pym, predijo hoy que las fuerzas británicas recuperarán las Islas Malvinas y señaló que la victoria significaría una expansión militar de su país en el territorio y "ampliar medidas de defensa".

Pym, entrevistado desde Londres en el programa de televisión de la cadena ABC "esta semana con David Brinkley", dijo que Gran Bretaña considera que el bienestar de los habitantes de las Malvinas debe de tener prioridad al determinar quién administrará el archipiélago en el Atlántico Sur.

"Parece que las Islas Malvinas van a ser recuperadas por Gran Bretaña por la fuerza a menos que haya un cambio de último minuto en el parecer de la Argentina", dijo Pym.

Presumiendo una victoria británi-

ca, dijo "hemos esperado que las Naciones Unidas arreglaran junto con un grupo de tres o cuatro países la seguridad a corto plazo".

El siguiente paso dijo Pym es la "rehabilitación" de los isleños. "Deberán de valorar lo que ha ocurrido, lo que es mejor para sus intereses y los de sus hijos".

Dijo que los aproximadamente 1.800 residentes de las Malvinas necesitarán de 6 meses a un año para "pensar acerca de su futuro".

Aunque no especificó o precisó acerca de la defensa Pym dijo que "uno puede suponer que van a querer amplias medidas de defensa".

Dijo que parecía que Gran Bretaña incrementaría su presencia militar en las Malvinas después de recuperarlas. Antes de que la Argentina las invadiera el 2 de abril, dijo, sólo había 40 marineros destacados.

Presumiendo una victoria británi-

ca, dijo "hemos esperado que las Naciones Unidas arreglaran junto con un grupo de tres o cuatro países la seguridad a corto plazo".

El siguiente paso dijo Pym es la "rehabilitación" de los isleños. "Deberán de valorar lo que ha ocurrido, lo que es mejor para sus intereses y los de sus hijos".

Dijo que los aproximadamente 1.800 residentes de las Malvinas necesitarán de 6 meses a un año para "pensar acerca de su futuro".

Aunque no especificó o precisó acerca de la defensa Pym dijo que "uno puede suponer que van a querer amplias medidas de defensa".

Dijo que parecía que Gran Bretaña incrementaría su presencia militar en las Malvinas después de recuperarlas. Antes de que la Argentina las invadiera el 2 de abril, dijo, sólo había 40 marineros destacados.

Gobierno argentino

## Crisis bélica "no debe preocupar o llevar a extrañas especulaciones"

BUENOS AIRES, Mayo 23 (UPI).— El gobierno militar argentino advirtió hoy que "los silencios informativos" en torno a la marcha del conflicto de las Malvinas "no debe preocupar o llevar a extrañas especulaciones".

El Estado Mayor Conjunto difundió dos comunicados, los números 81 y 82, en los que se refirió concretamente a la difusión de informaciones acerca de las últimas actividades que se desarrollan en las Islas Malvinas.

En el primero de ellos, el organismo militar señaló que "las características de las operaciones terrestres que se están ejecutando en el área Malvinas hacen que el flujo de información, no pueda tener la misma dinámica que la correspondiente a operaciones aéreas, aeronavales y/o navales".

"Segundo: Su veracidad, seriedad y exactitud, sobre todo en aquellos casos en que se pretende precisiones, son de total y absoluta responsabilidad de quienes las difunden y deberán ser evaluadas en consecuencia".

Tercero: Se reitera que la única información oficial totalmente veraz y exacta es la difundida por este Estado Mayor Conjunto".

Los cuatro prelados se reunieron el viernes con el Papa para consultas urgentes y fuentes del Vaticano dijeron que los argentinos habían sugerido que su viaje a Gran Bretaña debía efectuarse seguido por una pronta visita posterior a Argentina.

El Papa oró hoy para que la prudencia y la comprensión prevalezcan para que "el conflicto termine antes de que sea demasiado tarde y que se reanuden las negociaciones interrumpidas, dado que sólo de esa manera se puede alcanzar una solución justa y duradera".

## El Mundo Frente al Conflicto

Canciller británico

## Escasas esperanzas de solución pacífica en conflicto de Malvinas

□ Presidente Galtieri afirma que Argentina sigue "atento a toda iniciativa de paz"

NUEVA YORK, Mayo 23 (AP).— El Canciller británico Francis Pym manifestó hoy pocas esperanzas de que se concrete una solución pacífica en la disputa por las Islas Malvinas, aduciendo que no hay indicios de que los argentinos estén dispuestos a cambiar su posición.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista transmitida desde Londres vía satélite.

"Parece que las Falkland (Malvinas) van a ser recapturadas por Gran Bretaña por la fuerza, a menos que haya un cambio de actitud argentina de último momento", agregó Pym en una entrevista

## El objetivo...

(Viene de la Pág. 1A)

Funcionarios gubernamentales dijeron que el Gabinete de la Primera Ministra Margaret Thatcher ordenó a la fuerza de operaciones que reconquistase las islas, en las cuales realizó desembarcos el viernes, y que establezca el control británico lo antes posible con el mínimo de bajas.

### BAJAS

Las más recientes cifras de bajas británicas producidas desde el desembarco del viernes, publicadas por el Ministerio de Defensa, listaban 48 muertos, 1 desaparecido y 55 heridos.

Los muertos incluyen 21 hombres de los servicios aéreos especiales que perdieron la vida cuando un helicóptero Sea King se hundió en el mar antes del desembarco y tres infantes reales de Marina que estaban a bordo de dos helicópteros Gazelle abatidos durante el desembarco.

Su única reaparición, indicó el Ministerio de Defensa, ocurrió anoche cuando dos cazabombarderos Skyhawk se acercaron a la cabecera de playa cuando las tropas británicas se estaban atrincherando.

El Ministerio sostuvo que uno dejó caer sus bombas en el agua y que ambos dieron vuelta y huyeron.

### BUQUE BRITANICO DAÑADO

LONDRES. Mayo 23 (AP).— Un buque británico fue averiado hoy por el fuego de aviones de la Fuerza Aérea argentina cerca de la cabeza de playa establecida por los británicos en las Islas Malvinas, y entre seis y nueve de los aviones atacantes fueron derribados, informó el Ministerio de Defensa.

En un incidente separado, aviones británicos Harrier atacaron a tres helicópteros argentinos sobre el estrecho que separa las dos islas principales de las Malvinas, cerca de la costa de la isla occidental, dijo el ministerio.

Un helicóptero, un Puma, fue visto estallar, otro se incendió y el tercero, podría haber resultado dañado, informó el ministerio.

El ataque argentino contra los buques de guerra británicos comenzó alrededor de las tres de la tarde, mientras los correspondientes a bordo estaban transmitiendo sus despachos a Londres por radio-teléfono.

Al cabo de un poco más de tres horas, el portavoz del Ministerio de Defensa, Ian McDonald dijo a los periodistas que "numerosos" ataques habían sido lanzados contra los buques en aguas de San Carlos, donde las fuerzas británicas tienen su cabeza de playa desde el viernes.

"Los aviones fueron recibidos por cohetes desde buques de superficie, Rapier (cohetes antiaéreos), emplazados en tierra y por aviones Sea Harrier", dijo. "Se sabe que cinco Mi-

rage y un Skyhawk fueron derribados. Otro Mirage y dos Skyhawk fueron probablemente derribados".

En el transcurso de los ataques "una de nuestras fragatas recibió cierto daño", dijo McDonald, quien agregó que no se había recibido hasta ese momento un informe detallado sobre las averías, ni tampoco indicaciones de bajas. No reveló el nombre de la nave.

### ATAQUES DE SEA HARRIER

Los helicópteros atacados hoy fueron detectados por Sea Harrier que realizaban "una patrulla de rutina" frente a las costas de la isla occidental, dijo McDonald. Añadió que el incidente ocurrió antes de que los aviones argentinos atacaran a los buques.

"Los Harrier atacaron y un Puma estalló. El helicóptero Bell aterrizó pero fue visto en llamas, y el segundo Puma podría haber sido dañado también", informó el portavoz.

Fuentes de inteligencia británica han calculado las tropas argentinas en la Isla Malvinas Occidental entre 1.000 y 2.000 hombres, la mayoría de ellos concentrados en Fox Bay. McDonald no dio la localización exacta

del choque de hoy con los helicópteros.

Los encuentros armados de hoy ocurrieron luego de un día de calma ayer, jornada que, según el Ministerio de Defensa, sirvió para que unos 5.000 soldados desembarcados en las Malvinas recibieran nuevos equipos y reforzaran la cabeza de playa.

La prensa británica ha informado que las fuerzas han recibido la orden de actuar rápidamente para retomar la capital de las Malvinas, Puerto Argentino. (Puerto Stanley).

La posición británica está a unos 80 kilómetros de Puerto Argentino, donde se encuentra el grueso de las fuerzas argentinas.

La cadena de televisión independiente sostuvo que "el objetivo ahora es la capitulación argentina. Gran Bretaña quiere a las tropas argentinas fuera de la isla y hay posibilidades, parece, de otras negociaciones".

### QUESTION DE DIAS

"La flota no perderá el tiempo. Se estima que estarán en Puerto Stanley en cuestión de días, no semanas", dijo el periodista David Walter.

Según los informes británicos, los argentinos han colocado entre 6.000 y 7.000 de sus 9.000 soldados destacados en las Malvinas cerca de Puerto Stanley. La fuerza británica de 5.000 hombres estableció una cabeza de playa el viernes en San Carlos, a 80 kilómetros de Puerto Stanley.



**5.000 tropas británicas atrincheradas en la cabecera de playa en Puerto San Carlos**

**Aviones británicos atacan posiciones argentinas y el aeropuerto en Goose Green**

**ISLAS MALVINAS.** — Jets argentinos Skyhawk atacaron la cabecera de playa inglesa, de 26 kilómetros cuadrados, en Puerto San Carlos. Los británicos contrataron en el aeródromo de Goose Green (UPI-UNIFAX)

## Serias disensiones...

(Viene de la Pág. 1A)

fuerzas posibles para poner fin a las hostilidades", el embajador Luc de la Barre de Nanteuil se pronunció a favor de un mandato del Consejo al Secretario General, buscando la reanudación de las negociaciones y la "preservación de lo que aquél obtuvo en la rueda de tratativas indirectas que Argentina y el Reino Unido sostuvieron aquí desde el 8 hasta el 19 de mayo.

### APOYO LATINOAMERICANO

NACIONES UNIDAS, 23 de Mayo (DPA).— Las acciones militares de Gran Bretaña en el Atlántico Sur fueron condenadas hoy —segundo día que el Consejo de Seguridad debate sobre la crisis— en forma unánime por los representantes de los países latinoamericanos, que las calificaron de un acto de "agresión".

Describiendo la cuestión de las Islas Malvinas como un "problema colonial", los países latinoamericanos exigieron un inmediato cese de las hostilidades.

Varios oradores se pronunciaron a favor de que el máximo organismo de la ONU solicite a Pérez de Cuellar que reanude las negociaciones con los representantes designados por las partes, o sea el embajador de Gran Bretaña ante la ONU, Sir Anthony Parsons y el Subsecretario argentino del Exterior, Enrique Ros.

Por su parte la embajadora Jeane Kirkpatrick señaló que

los EE.UU. apoyarán "toda iniciativa diplomática realista" que pueda conducir a una "solución justa" la crisis de las Malvinas. Subrayó que esa crisis "fue y era para los EE.UU. un acontecimiento especialmente tortuoso, trágico".

Dijo que su país y Londres eran desde hace mucho tiempo estrechos aliados, pero que también Argentina era un "viejo amigo". Señaló además que "en ningún momento hemos olvidado nuestras estrechas relaciones geográficas, económicas y políticas con nuestros vecinos latinoamericanos".

### AGRESION BRITANICA

NACIONES UNIDAS, 23 de Mayo (DPA).— El Ministro del Exterior de Argentina, Nicanor Costa Méndez, declaró hoy, poco antes de entrar a presenciar la reunión del Consejo de Seguridad que discute el conflicto por las Islas Malvinas, que no había venido a buscar resolución alguna sino a denunciar la alevosa agresión que había cometido Gran Bretaña contra su país.

Al denunciar esa agresión, dijo el Canciller, "hemos sido acompañados inmediatamente por todas las naciones latinoamericanas, por otras naciones del mundo e incluso por la Unión Soviética y Polonia. Hemos advertido además cierta modificación en la actitud francesa".

## Rapier: moderno misil que protege a infantes ingleses

(por ANTONIO PARVEX C.)

Vinas serán el "examen final" por el que deberá pasar esta moderna arma antiaérea británica, y existe la creencia que adquirirá tanta fama como el misil francés Exocet, que ahora es uno de los más cotizados, tras el hundimiento del destructor inglés "Sheffield", que quedó fuera de servicio tras recibir sólo un impacto de esta mortífera arma electrónica.

GUERRA ELECTRONICA

Los combates que se libran en el Atlántico Sur son un centro de atención, tanto por el aspecto político como por el aspecto militar. En relación a este último factor, este conflicto ha despertado gran interés entre los estrategas occidentales y orientales, pues, ahora, están haciendo su debut oficial una serie de modernos sistemas bélicos que, a corto plazo, podrán cambiar radicalmente la concepción de una guerra convencional.

En estas acciones, más que los grandes buques de superficie y los tanques o cañones, han adquirido preponderancia las denominadas armas electrónicas, dentro de las cuales el misil parece ser el factor decisivo.

Es probable —según análisis de técnicos militares— como consecuencia de esta guerra no declarada entre Gran Bretaña y Argentina, cambien —en un corto plazo— las tácticas y estrategias de la guerra convencional vigentes hasta el momento, en especial en lo que concierne a los combates aeronavales.

Ahora ha quedado de manifiesto la vulnerabilidad de los buques de superficie frente a la aviación, por muy adelantado que sea el sistema de defensa antiaérea del navío.

Seguramente, los estrategas deberán reconsiderar los diseños de los buques, ya que en esta guerra el único vencedor parece ser el misil que, pese a su alto costo, no tiene relación con el precio de una fragata o de un destructor.

El misil Exocet ya pasó su prueba de fuego y aparece ahora como el mejor aliado del aviador para derrotar a un buque: ahora cabe esperar si el Rapier se convertirá en el mejor apoyo de las fuerzas de tierra para derrotar al avión.

Este dispositivo "IFF" gira una vez por segundo, cubriendo un ángulo de 360°, por lo que permite detectar con extraordinaria rapidez un avión y dar el tiempo suficiente a los operadores para alistar el lanzamiento de los cohetes.

El sistema Rapier consta de una unidad móvil, montada en orugas, sobre la cual va la estructura que porta los cuatro misiles en posición de combate —o de tiro—, más la antena-pantalla del radar de vigilancia, en la cual se incluye el dispositivo "IFF" (sófisticado mecanismo electrónico que permite identificar si el avión que se aproxima pertenece a las propias fuerzas o es enemigo).

Este dispositivo "IFF" gira una vez por segundo, cubriendo un ángulo de 360°, por lo que permite detectar con extraordinaria rapidez un avión y dar el tiempo suficiente a los operadores para alistar el lanzamiento de los cohetes.

El seguimiento del avión adversario, una vez lanzado el misil, lo hace una moderna computadora instalada en la parte posterior del cañón del vehículo de transporte.

La dirección puede ser corregida por el operador mediante una pantalla de televisión donde la computadora señala las desviaciones del misil con respecto al avión que se aproxima.

La velocidad máxima del Rapier es de 2 mach, es decir, unos 2.350 kilómetros por hora, suficiente para abatir cualquiera de los más modernos cazabombarderos en la Fuerza Aérea y en la aviación aeronaval de Argentina, como es el caso de los Mirage, Dagger y los Super Etendard.

Las futuras acciones a desarrollarse en las Islas Mal-

vinas serán el "examen final" por el que deberá pasar esta moderna arma antiaérea británica, y existe la creencia que adquirirá tanta fama como el misil francés Exocet, que ahora es uno de los más cotizados, tras el hundimiento del destructor inglés "Sheffield", que quedó fuera de servicio tras recibir sólo un impacto de esta mortífera arma electrónica.

Seguramente, los estrategas deberán reconsiderar los diseños de los buques, ya que en esta guerra el único vencedor parece ser el misil que, pese a su alto costo, no tiene relación con el precio de una fragata o de un destructor.

El misil Exocet ya pasó su prueba de fuego y aparece

ahora como el mejor aliado del aviador para derrotar a un buque: ahora cabe esperar si el Rapier se convertirá en el mejor apoyo de las fuerzas de tierra para derrotar al avión.



Julia Vivanco, dueña de casa: "Dios terminará con esta guerra. Esperamos que impere la cordura".



"Conflictos deben solucionarse lo más pronto posible", dijo a LA NACION el obrero Ramón Saldívar.



El funcionario de ENAP José Maldonado señaló que "las naciones deben llegar a un buen acuerdo".

### Puntarenenses

## "Conflictos deben solucionarse a través de los medios pacíficos"

□ Un clima de absoluta normalidad existe en Punta Arenas a pesar de la cercanía geográfica del conflicto anglo-argentino

PUNTA ARENAS. (René Lillo, enviado especial).— Un clima de total y absoluta tranquilidad se vive en esta ciudad a pesar de la cercanía del teatro de operaciones en que se desarrolla la guerra no declarada entre Gran Bretaña y Argentina por la soberanía de las Islas Malvinas.

Los crudos combates que diariamente se libran a unos quinientos kilómetros al este de la capital de la Decimosegunda Región no han alterado en lo más mínimo el desarrollo de sus actividades económicas y productivas. Industria, comercio, servicios públicos y todas las áreas de trabajo mantienen e incluso han crecido en su diaria labor.

Los casi cien mil habitantes de esta urbe situada a 2.500 kilómetros de Santiago leen y escuchan con avidez las diarias noticias procedentes de la capital que dan cuenta, detallada a detalle, del desarrollo de los acontecimientos que concitan el interés mundial.

En general, y de acuerdo a lo comprobado por este diario, la actitud de los puntarenenses es de absoluta calma, aunque no exenta de cierta preocupación debido fundamentalmente a los lazos de amistad e incluso familiares que unen a gran parte de la población con sus vecinos del Atlántico.

En una rápida encuesta efectuada por este enviado especial, por las calles de la ciudad, se pudo apreciar la tranquilidad que anima a estos chilenos y el deseo de que el conflicto que entra a su día 52 concluya a la brevedad, terminando con el derramamiento de sangre, cuyo número de víctimas aún se ignora.

También todas las personas interrogadas manifestaron su pleno convencimiento de que la clara actitud de neutralidad adoptada por nuestro país es lo que debe hacer Chile en este caso, reflejando el invariable apego de nuestro país al derecho y tomando en consideración la amistad que lo une con ambas naciones".

### "SOLUCION DEBE SER INMEDIATA"

"El conflicto entre Gran Bretaña y Argentina debe solucionarse lo más pronto posible, ya que él sólo perjudica a esos países", señaló a LA NACION el obrero Ramón Saldívar, un puntarenense de tomo y lomo. Añadió que "jamás una guerra ha sido buena, y menos ahora en que la economía de esos países dicen que está tan mala".

"Por eso —dijo— esta guerra debe terminar lo antes posible".

Por su parte, el funcionario de ENAP José Maldonado declaró a nuestro diario que "Inglaterra y Argentina son dos naciones que tienen mucho en común y por eso deben llegar a un buen acuerdo que satisface a ambas partes, ya que para eso existen los tratados". Añadió por otra parte que "la actitud serena de nuestro Gobierno en este caso es digna de todo elogio, ya que es una actitud que refleja lo que somos y cómo somos".

### "DIOS TERMINARA CON ESTA GUERRA"

La dueña de casa Julia Vivanco in-



El conflicto del Atlántico Sur ha demostrado que los misiles son el arma más mortífera y rentable, ya que pueden abatir buques o aviones, pese a los mecanismos de defensa de estas naves. En la fotografía, un misil Sea Cat es lanzado de un buque británico.



"Jamás debe hacerse uso de las armas", enfatizó el comerciante Nelson Limari.

dijo que "yo ruego todos los días para que este conflicto demencial termine lo más pronto posible, y que Dios

aclare las mentes de esos gobernantes y así no sufran inocentes sin culpa, aquéllos jóvenes militares, sus hijos y sus padres".

Anadió que "todo se tiene que arreglar pacíficamente y en paz".

Qué sacamos con ir a la lucha o a la guerra si con ello sólo se logra la muerte y la discordia", dijo.

# La Nación del Mundo del Deporte

Santiago de Chile.  
Lunes 24 de Mayo de 1982

Cuerpo B

## Selección colocó tres ases y después se puso a flojear

□ Superó al campeón francés París Saint Germain 3 x 2. Los tantos chilenos de Soto, Gamboa y Caszely

ESTADIO NACIONAL (partido de fondo)

PUBLICO: 29.816

RECAUDACION: \$ 4.316.410

ARBITRO: Sergio Vásquez

SELECCION CHILENA (3): Osbén, Galindo, Figueroa, Valenzuela y Escobar; Dubó, Rivas (Ormeño) y Soto (Neira); Yáñez (Puebla), Caszely y Gamboa.

PARIS ST GERMAIN (2): Melléa, Pilorget (Gillochot), Col, Rognon y Bathenay; Lamout (Cerdine), Tassolo (Bacoine) y Sánchez, Yoko, (Prefaci), M'Gom y Boubacar.

GOLES: 36' Soto, 46' Gamboa, 59' Caszely, 78' Cardinet y 88' M'Gom.

OTRA LECCION.—La selección chilena ganaba cómodamente 3x0, pero luego de algunos descuidos defensivos, el París St Germain—equipo que nunca se entregó—acortó la cifra, estructurando un marcador definitivo en favor para el local de 3x2.

En el balance general queda lamentablemente para el hincha lo desarrollado en los últimos minutos por el seleccionado chileno, ya que cuando el match finalizaba, el elenco francés remontó un marcador que favorecía al local por el expresivo—en las cifras—tanteador de 3 goles anotados conseguidas por intermedio de Mario Soto a los 36' de la primera etapa y por Miguel Angel Gamboa a los 46' y por último Caszely 4' más tarde.

Inmediatamente después de esas conquistas el equipo nacional al parecer murió por debajo del hombro al rival, provocando con ello luego de varios cambios realizados por el DT-Bartolomé, que por intermedio de Cardinet a los 78' y M'Gom—que recibió una golosina de parte de Galindo—10' más tarde estructuraron el marcador definitivo que significó la victoria del cuadro nacional 3x2.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante. Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

Esta vez la lección fue interesante.

Porque ganar 3x0 para luego dejarse estirar, ni arrinconarse ni atacar con

desgano, simplemente despreocuparse de las funciones que se cumplen dentro del campo, es innegable una actitud poco clara. Esa comodidad, la fuerza para mantener el ritmo no

puede ser aceptada en un cuadro que lucha por superar muchos problemas y a tan pocas horas de un compromiso tan importante como el Mundial de España.

En descargo del cuadro nacional se puede decir que el equipo ha venido exhibiendo partido a partido un mejor funcionamiento de conjunto poco a poco se han ido encontrando hombres como Caszely, Gamboa y a veces Mario Galindo y el mismo Mario Escobar. Dialogando con mayor facilidad.

Lo que preocupa por otra parte, es cuando nos toque enfrentar en España al cuadro de Argelia—que presumiblemente es inferior—no poda-

mos aprovechar las posibles ventajas que se nos puedan presentar.

## Polla Gol de los juveniles

RANGERS 1 MAGALLANES 0

Estadio: Fiscal de Talca  
Árbitro: Roberto Luego  
Público: 266 personas  
Partido uno de Polla Gol

Movimiento del marcador: El único tanto fue marcado por Marcos Paz y para el local Rangers. Fueron expulsados Fonseca de Magallanes y Ayala de Rangers.

COLCHAGUA 2 SAN ANTONIO 6

Estadio: Municipal de Chimbarrongo  
Árbitro: Juan Carvajal  
Público: 139 personas  
Partido cuatro de Polla-Gol

Movimiento del marcador: Para la visita San Antonio marcaron Beltrán a los 65' y 84', Navarro a los 10', Orozco a los 25', Contreras a los 26', y Figueroa a los 89'. Descontó para Colchagua, Francisco González a los 40' y 60'.

WANDERERS 1  
UNION SAN FELIPE 3

Estadio: Valparaíso de Playa Ancha  
Árbitro: Miguel Angel Luengo  
Público: 285 personas  
Partido ocho de Polla-Gol

Movimiento del marcador: Al minuto Simpson para el local. Para San Felipe anotaron Pérez a los 78' y a los 88' y Díaz a los 82'.

EVERTON 1  
TRASANDINO 3

Estadio: Sausalito de Viña del Mar  
Árbitro: Guillermo Budge  
Partido diez de Polla Gol

Movimiento del marcador: para la visita Gerardo Segovia en dos oportunidades y Ponce. Descontó para Everton José Pérez.

DEPORTES SERENA 1  
COQUIMBO 2

Estadio: La Portada de La Serena  
Árbitro: Raúl Donoso  
Público: 346 personas

Movimiento del marcador: Para la visita Víctor Olivos al minuto y David Hurtado a los 54'. Descontó para Serena Santander a los 30'.

SAN LUIS 0  
UNION CALERA 2

Estadio: Municipal de Quillota.  
Público: 500  
Árbitro: Pedro Roa  
Goles: Marco Figueroa (45') y Jorge Chaguán (89').

Un partido donde el triunfo del visitante fue merecido por su buen desempeño en la cancha, destacando Figueroa con buenas jugadas que pusieron en reiteradas oportunidades peligro al meta de San Luis y derrotó al término del primer tiempo.

STGO. MORNING 1  
U. DE CHILE 3

Estadio: Roberto Bravo de Melipilla  
Público: 835 personas  
Árbitro: Néstor Mondragón  
Goles: Tapia (autogol 20'), Balladares (32'), y Poblete (45' y 46').

Un encuentro donde los errores de Santiago Morning en su defensa hicieron la cosecha de la "U", siendo Poblete el goleador y la mejor figura del campo de juego.

MALLECO UNIDO 0  
FERNANDEZ VIAL 2

Estadio: Alberto Larraguibel de Angol  
Público: 382 personas  
Árbitro: Julio Gajardo  
Goles: San Martín (45') y Mendoza (90').

Partido donde la superioridad de la visita fue indiscutida por su ferrea línea de atacantes y bien plantada defensa, donde le fue imposible repartir a Malleco durante el segundo tiempo, sólo confirmó la calidad de F. Vial con la rubrica de Mendoza al término del encuentro.

GREEN CROSS 0  
HUACHIPATO 3

Estadio: Municipal de Temuco  
Público: 460 personas  
Árbitro: Segundo Toledo  
Goles: Castillo (21'), Vega (44') y Castillo (82').

Aunque la victoria del visitante no era esperada, Huachipato jugó a lo grande imponiendo su ataque que lo condujo a un fácil triunfo sobre un cuadro defensivo que nunca encontró la brecha para imponerse como dueño de casa. Merecido ganador donde el marcador es elocuente.



Liminha, que aparece inquietando al arquero Quiroz, fue el autor del gol que clasificó a la "U".

Aventajó 1 x 0 a Iquique en el norte

## Se clasificó Católica

IQUIQUE.— Estadio: Municipal. Público: 8.243 personas. Recaudación: \$ 1.172.010. Árbitro: Hernán Silva. Equipos: DEPORTES IQUIQUE (0): Laino, Sasso, Butti, Herrera y Valenzuela; Ayala (Delgado), Solfs, y L. Díaz. Dávila, Nichiporuk y Francino.

U. CATÓLICA (1): Leyes, Cid, Lih, Espinoza, Marchioni, y Gangas; Silva, Radonic, y Valentini; Hurtado, Michelagnoli (Arríaza), e Isasi. Goles: 60', Michelagnoli (UC).

Tarjetas amarillas: Nichiporuk (I) Cid (UC).

Comentario: El elenco de la U. Católica, al derrotar por un gol a cero, al local, Deportes Iquique, logró pasar a la ronda de semifinales del torneo Polla Gol. La victoria del equipo universitario fue muy difícil, ya que durante el segundo período, dominó insistenteamente el elenco local, pero la presión se estrelló ante la buena labor de la retaguardia católica que tuvo en el meta Leves, su mejor valor.

Derrotó 2-1 a Magallanes

## Cobreloa ya es finalista

ESTADIO: Vulco San Bernardo

PÚBLICO: 1.176

RECAUDACIÓN: \$ 103.940

ÁRBITRO: Juan Silvagno

MAGALLANES (1): Duarte, Suazo, Pereira, Vildósola y Valenzuela, J. Toro, C. Toro y Jauregui, J. Rojas, Marzoleta y Cárdenas.

COBRELOA (2): Fournier, Tabilo (Bello), E. Gómez, C. Rojas y R. Gómez, Merello, Rubén Gómez y Martínez, Muñoz, Siviero y Olivera.

GOLES: 28' y 45' Siviero, 90' Pereira.

TARJETAS AMARILLAS: Pereira de Magallanes.

COMENTARIO: Juego macizo del cuadro visitante en la primera etapa lo que le significó obtener dos tantos merecidamente.

Mejoró el cuadro local en la segunda etapa pero no logró obtener la paridad en el marcador. Perdió buena oportunidad Magallanes a los 12' de la etapa inicial, al servir tiro penal Juan Rojas y su lanzamiento azotó el travesaño.

## Segunda División

EVERTON 1 LOTA 1

que cayó dignamente. CLASIFICACIÓN: TRASANDINO.

CANCHAS: Estadio Sausalito. Público: 3.120.

GOLES: 62' Baeza (E), 66' González (L).

Con el mismo marcador del partido de ida terminó la revancha en Sausalito, adonde Lota llegó con muchas providencias defensivas. Arreó la ofensiva evertoniana en los últimos minutos, pero la defensa visitante rayó a gran altura. En el alargue el goleador Jaime Baeza, a los tres minutos, dio el paso a la ronda siguiente al cuadro ruletero.

CLASIFICADO: EVERTON

ANTOFAGASTA 3 COLCHAGUA 1

Cancha: Estadio Regional de Antofagasta. Público: 4.785.

Goles: 22' López (A), 28' Olivos (A) penal, 31' Benítez (A) 55' Rivadeneira (C).

Pese a sus esfuerzos el cuadro local no pudo lograr bonificación y quedó eliminado del torneo. En la primera etapa quedaron tres a cero merced a una ofensiva plena, pero en el complemento las cosas cambiaron debido a que los colchaguinos reforzaron su bloque defensivo, lo que les dio resultado. CLASIFICADO: COLCHAGUA

LINARES 1 COBRESAL 1

Cancha: Estadio Fiscal de Linares. Público: 1.866. Árbitro: Julio Lemus.

Goles: 40' E. Pérez (L), 70' Salgado (C). Expulsados: Fabres y H. González (de Cobresal).

La expresiva derrota anterior (1x7) "mató" anímicamente a Linares que no se pudo recuperar. Partido equilibrado y en donde las defensas superaron a los ataques. CLASIFICADO: COBRESAL.

TRASANDINO 3 MALLECO 0

Cancha: Estadio Ferroviario de Los Andes. Público: 2.858. Árbitro: Eduardo Rojas. Goles: 29' Pérez (T), 45' Escobar (T) 80' Castro (T).

En forma dramática Trasandino logró clasificarse para la otra ronda en el torneo Polla Gol. El partido de noventa minutos terminó con victoria local. Después el alargue terminó sin goles. En los penales vencieron los andinos por ocho a siete, luego que Parra diera con el balón en el horizonte y decretara la derrota de su equipo

## Tabla de posiciones

Cumplida la décima fecha de la primera rueda del Torneo Juvenil de la Asociación Central de Fútbol, las posiciones de los 14 equipos participantes en la Zona Metropolitana Centro Sur han quedado como sigue:

1º COLO COLO	15 Ptos.
2º Magallanes	14 Ptos.
3º U. Española	14 Ptos.
4º San Antonio	13 Ptos.
5º U. de Chile	12 Ptos.
Rangers	12 Ptos.
7º Palestino	11 Ptos.
8º O'Higgins	10 Ptos.
A. Italiano	10 Ptos.
10º U. Católica	9 Ptos.
11º Stgo. Morning	8 Ptos.
12º Cobreloa	7 Ptos.
13º Colchagua	1 Pto.
14º Tagle. Ferro.	0 Ptos.

Nota: Las posiciones de la Zona Sur, al entrar en prensas, no habían llegado los resultados, salvo los dos jugados en la Polla Gol.

## Próxima fecha Cadetes

ZONA METROPOLITANA CENTRO SUR (12ª Fecha)

Cobreloa—Colchagua  
Magallanes—U. de Chile  
U. Católica—Palestino  
Tagle. Ferro—S. Morning  
San Antonio—Colo Colo  
O'Higgins—U. Española  
Rangers—A. Italiano

CUARTA Y QUINTA REGION (5ª Fecha)

Dep. Ovalle—S. Wanderers  
U. Calera—Everton  
San Felipe—San Luis  
Trasandino—Dep. Serena  
Libre: Coquimbo Unido

ZONA SUR (9ª Fecha)

Nublense—Dep. Iberia  
Fdez. Vial—Green Cross  
Concepción—Dep. Linares  
Malleco—Malleco  
Huachipato—Lota

Nota: Los equipos nombrados en primer término juegan de local.

## Liminha clasificó a la "U"

□ El brasileño anotó el único gol del equipo azul, que después defendió con dientes y muelas su ventaja ante O'Higgins

ESTADIO NACIONAL.—

PARTIDO preliminar.

ÁRBITRO: Víctor Ojeda.

U. DE CHILE (1) Carballo; Ashwell, Pellegrini, Achondo y Reyes; Silva (Mosquera), Rodríguez (Aránguiz) y Liminha; Figueroa, Cornejo y Gálvez, DT: Fernando Riera.

O'HIGGINS (0) Quiroz; Droguet, Gatica, O. Vargas y Serrano; W. Quiroz, Gallardo y Coppa, Burgos, Atanasovic y J. Vargas, DT: G. Cornejo.

GOL: 22' Liminha.

DRAMÁTICO.— Alentado ruidosamente por la hinchada de Colo Colo, el equipo de O'Higgins prácticamente terminó el partido metido en el área de la "U".

Sin embargo, ya fuera por las atajadas de Carballo, los rechazos de los zagueros universitarios o la impotencia increíble de los atacantes visitantes frente al arco rival, lo cierto es que

O'Higgins no pudo remontar la ventaja conseguida por Universidad de Chile en el primer tiempo.

Ese tanto fue anotado por el brasileño Liminha, quien convirtió el gol de empate en Rancagua y por lo mismo puede decir con toda propiedad que fue él quien clasificó a la "U", para la semifinal del torneo.

Universidad de Chile deberá jugar ahora con Cobreloa en un compromiso que, sin lugar a dudas, le resultará mucho más difícil que éste ante los rancagüinos y por lo tanto la dupla técnica Riera-Ramos deberá trabajar bastante para conseguir que mejor su equipo.

## Toda la tercera serie y regional

Resultados de la cuarta fecha de la primera rueda de la competencia de Tercera División.

GRUPO 1

Quintero Unido—Grand Prix; Iván Mayo—General Velásquez; Tricolor Municipal—Cultural Donihue; Deportes Peumo—Lautaro de Buin; Super Lo Miranda—Deportes Maipo y defensor de Casablanca—Con-Cón National.

GRUPO 2

Independiente—Atlético Molina; Deportes Textil Tomé—Municipal de Talagante; Deportes Laja—Liceo de Curicó; Campos de Batalla—Atlético Cauquicán; Curicó Unido—Deportes Victoria y Unión Comercio será rival ante Deportes Parral.

RESULTADOS DE LA CUARTA FECHA DEL REGIONAL ZONA GENERAL

Unión Veterana 1-3 ante Comercio; Atlético Molina, con tres y Campos de Batalla, uno.

Quintero Unido—Grand Prix; Iván Mayo—General Velásquez; Tricolor Municipal—Cultural Donihue; Deportes Peumo—Lautaro de Buin; Super Lo Miranda—Deportes Maipo y defensor de Casablanca—Con-Cón National.

GRUPO 3

Independiente—Atlético Molina; Deportes Textil Tomé—Municipal de Talagante; Deportes Laja—Liceo de Curicó; Campos de Batalla—Atlético Cauquicán; Curicó Unido—Deportes Victoria y Unión Comercio será rival ante Deportes Parral.

PUNTAJES

Andarivel, de El Monte, con ocho puntos, e invicto; Arrieta Guindos con siete; Chilecita, seis; Comercio y Lan-Chile, cinco; Gasco, Soinca y Metárgico Faro, cuatro; Unión Cepol, 3; Municipal, de Las Condes y Unión Veterana, dos y Chipodral y Granja Juniors, un punto cada uno.

GRUPO 4

Deportes Laja, invicto, con siete puntos; Curicó Unido, Deportes Victoria y Municipal, de Talagante, con cinco puntos cada uno; Textil Tomé, Independiente, Deportes Parral, y Liceo de Curicó, con cuatro; Atlético Molina, con tres y Cultural Donihue, sin punto.

GRUPO 5

Deportes Laja, invicto, con siete puntos; Curicó Unido, Deportes Victoria y Municipal, de Talagante, con cinco puntos cada uno; Textil Tomé, Independiente, Deportes Parral, y Liceo de Curicó, con cuatro; Atlético Molina, con tres y Cultural Donihue, sin punto.

Fue el único que completó las 76 vueltas

## Ricardo Patrese acertó "pleno" en Montecarlo

Eliseo Salazar tuvo que abandonar antes que se cumpliera un tercio de la carrera, debido a que se fundió el motor de su coche

MONTECARLO (Mónaco), Mayo 23 (UPI).— El italiano Ricardo Patrese ganó hoy brillantemente el Gran Premio de Mónaco de Fórmula 1, siendo el único piloto que completó las 76 vueltas al tortuoso circuito callejero.

Cuando faltaban seis vueltas para terminar la prueba que se disputó sobre una distancia de 3.312 kilómetros, la carrera ya parecía claramente decidida con el francés Alain Prost, en la punta, en su Renault con seis segundos de ventaja sobre el Brabham de Patrese que estaba en segundo lugar. Lo seguía otro francés, Didier Pironi, en un Ferrari.

Pero en ese corto lapso ocurrieron varias cosas inesperadas que cambiaron radicalmente la suerte de la carrera. Prost resbaló y se estrelló contra una barrera de contención, perdiendo las dos ruedas delanteras.

Dos vueltas después, Patrese dio vueltas de trompo y dejó a Pironi al frente, pero cuando Pironi ya saboreaba la victoria, su Ferrari roja aparentemente se quedó sin combustible y quedó parado en el túnel.

Patrese, entretanto, se había reintegrado a la carrera y logró llegar hasta la meta. Fue el único de los 20 competidores que lo hizo.

Pironi quedó en la segunda posi-

ción, una vuelta más atrás, y mientras Patrese daba la vuelta de la victoria, el piloto de la Brabham se detuvo al lado del Ferrari de Pironi, el francés subió al Brabham y Patrese lo llevó hasta la meta en medio de los vitores de la multitud.

En el tercer lugar se ubicó el italiano Andrea de Cesaris en un Alfa Romeo. Cuarto fue el británico Nigel Mansell en un Lotus. Quinto el italiano, Elio de Angelis, en el segundo Lotus, y sexto fue el irlandés Derek Daly en un Williams.

### A SALAZAR SE LE FUNDIO EL MOTOR DE SU COCHE

El ATS del chileno Eliseo Salazar, que salió en el último y vigésimo lugar, salió de la carrera un poco antes que se cumpliera un tercio de la competencia cuando se fundió el motor de su coche. Su compañero de escudería, el alemán Manfred Winkelhock, también quedó marginado por problemas con su máquina.

La carrera se realizó bajo un sol radiante, pero la brisa que soplaban desde el mar ayudó a los competidores a que sus motores no se calentaran durante la prueba.

A pesar de lo estrecho del circuito, no se produjeron los acostumbrados

apilamientos ni retrocesos que suelen marcar el comienzo de esta famosa competencia.

### RESULTADOS

Los siguientes fueron los resultados oficiales del Gran Premio de Mónaco de Fórmula 1 disputada hoy aquí sobre una distancia de 251.712 kilómetros en un total de 76 vueltas al circuito callejero: 1) Ricardo Patrese, Italia, Brabham, 1 hora 54 Min. 11.259 Seg. no terminaron: 2) Didier Pironi, Francia, Ferrari, a una vuelta; 3) Andrea de Cesaris, Italia, Alfa Romeo, a una vuelta; 4) Nigel Mansell, Gran Bretaña, Lotus, a una vuelta; 5) Elio de Angelis, Italia, Lotus, a una vuelta; 6) Derek Daly, Irlanda, Williams, a dos vueltas; 7) Alain Prost, Francia, Renault, a tres vueltas; 8) Brian Henton, Gran Bretaña, Tyrrell, a cuatro vueltas; 9) Marc Surer, Suiza, Arrows, a seis vueltas; 10) Michele Alboreto, Italia, Tyrrell, a siete vueltas; 11) Keke Rosberg, Finlandia, Williams, a 12 vueltas; 12) Niki Lauda, Austria, McLaren, a 20 vueltas; 13) Nelson Piquet, Brasil, Brabham, a 27 vueltas; 14) John Watson, Gran Bretaña, McLaren, a 41 vueltas; 15) Manfred Winkelhock, Alemania Occidental, ATS, a 45 vueltas; 16) Jacques Laffite, Francia, Talbot-Ligier, a 47 vueltas; 17) Eddie Cheever, EE. UU., Talbot-Ligier, a 49 vueltas; 18) Eliseo Salazar, Chile, ATS, a 54 vueltas; 19) René Arnoux, Francia, Renault, a 62 vueltas; 20) Bruno Giacomelli, Italia, Alfa Romeo, a 72 vueltas.

La vuelta más rápida la dio Patrese en 1 min. 26.354 segs. (138.073 Kph).

### TABLA DE POSICIONES

Clasificación para el Campeonato del Mundo después de seis pruebas: 1) Prost (Francia) Renault 18 puntos; 2) Watson (Gran Bretaña) McLaren 17; 3) Pironi (Francia) Ferrari 16; 4) Rosberg (Finlandia) Williams 14; 5) Patrese (Italia) Brabham 13; 6) Lauda (Austria) McLaren 12; 7) Alboreto (Italia) Tyrrell 10; 8) De Angelis (Italia) Lotus 7; 9) Reutemann (Argentina) Williams 6; 10) Villeneuve (Canadá) Ferrari 6; 11) Arnoux (Francia) Renault 4; 12) Cheever (EE. UU.) Talbot 4; 13) De Cesaris (Italia) Alfa Romeo 4; 14) Jariel (Francia) Osella 3; 15) Piquet (Brasil) Brabham 2; 16) Winkelhock (Alemania) ATS 2; 17) Salazar (Chile) ATS 2; 18) Serra (Brasil) Fittipaldi 1; 19) Daly (Gran Bretaña) Williams 1.

### Giro de Italia

## Giuseppe Saronni se adjudicó la IX etapa

PALERMO, 23 Mayo (ANSA).— El italiano Giuseppe Saronni ganó hoy en sprint la novena etapa de la vuelta ciclista a Italia (Agrigento-Palermo, 151 kilómetros) en 3h 34' 27", a una media de 32.247 Km/h. El italiano Francesco Moser mantuvo el primer puesto en la clasificación.

Orden de llegada de la etapa de hoy:

1) Giuseppe Saronni (It.) en 3 horas 34'27", media de 42.247 Km (Abierto de 30'). 2) Pierino Gavazzi (It.) M.T. (Ab. 20'á. 3) Francesco Moser (It.) M.T. (Ab. 10'). 4) Bernard Hinault (Fra.) M.T. (Ab. 5'). 5) Michael Wilson (Aus.). 6) Piero Ghibaudi (It.). 7) Salvatore Maccalli (It.). 8) Bernardo Gavillet (Svi.). 9) Giuseppe Martinnelli (It.). 10) Eddy Schepers (Bel.).

Clasificación después de la etapa de hoy:

1) Francesco Moser (It.) en 41.31'48"; 2) Bernard Hinault (Fra.) a 6"; 3) Giuseppe Saronni (It.) a 24"; 4) Silvano Contini (It.) a 37"; 5) Tommy Prim (Sue.) a 156"; 6) Fabrizio Verza (It.) a 156"; 7) Laurent Fignon (Fra.) a 208"; 8) Mario Beccia (Ita.) a 216"; 9) Lucien Van Impe (Bel.) a 242"; 10) Czeslaw Lang (Pol.) a 247".

## Ciclistas juniors a panamericanos de Colombia

A las 09.40 horas de hoy, en vuelo de Avianca, se dirigirán a Medellín el equipo que representará a Chile en el Campeonato Panamericano de Ciclismo, categoría junior, que organiza la Federación de Colombia.

La delegación nacional irá encabezada por el presidente de la Federación de Ciclismo, doctor Isaac Froimovich; el entrenador Richard Tormen, y el mecánico Samuel del Valle. La integrarán además los siguientes 6 corredores: Andrés Castro (Las Últimas Noticias), Pablo Urquiza (Bicicletas Vargas), Héctor Lueza (Curicó), Víctor Labra (Chacabuco), Eduardo Valdivia (Quinta Normal) y Jorge Cuevas (Instituto de Linares).

Por cuenta propia viajarán los pedaleros Mario Hurtado y Eduardo Brunet, ambos de la Asociación Valparaíso, quienes competirán en la prueba de "gran fondo".

El Campeonato Panamericano de Ciclismo para Jóvenes se disputará en Medellín entre los días 5 y 10 de junio.



El italiano Ricardo Patrese se adjudicó en forma brillante el Gran Premio de Mónaco, que se disputó ayer por las calles del principado.

## COI no quiere política en los Juegos Olímpicos

ROMA, (AP).— El Comité Olímpico Internacional procuró esta semana asegurar el respaldo de las Naciones Unidas para sancionar una declaración que protegerá a los Juegos Olímpicos de interferencia política.

En una reunión que comenzará el jueves, el COI espera redactar una declaración por la cual los gobiernos respetarán a las olimpiadas como una competencia internacional por encima de la política.

El objetivo es evitar una repetición de 1980, cuando Estados Unidos encabezó un boicot parcial de las Olimpiadas de Moscú como protesta por la intervención militar soviética en Afganistán.

Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité ya se ha reunido con el Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, y discutido la idea de una declaración a ser suscrita por todos los países.

"Recibí una respuesta muy positiva", dijo Samaranch. "El Secretario General me alentó a continuar".

Uno de los principales promotores del proyecto es Richard Pund, uno de los dos miembros canadienses del COI. Canadá respaldó el boicot norTEAMERICANO, pero Pund realizó una intensa campaña para que los atletas canadienses asistieran a los Juegos.

Pund fue elegido por Samaranch el año pasado presidente de la nueva Comisión para Protección de las Olimpiadas.

Desde entonces Pund consultó abogados, políticos y expertos de la ONU para lograr respaldo a su proyecto.

Su Comisión se reunirá aquí el martes para dar los últimos detalles a la declaración, que será presentada al Comité Ejecutivo del COI el miércoles y a la sesión plena del Comité al día siguiente.

### FUERZA MORAL

Pund sostiene que, si bien una declaración de la ONU no tiene fuerza legal, es una fuerte influencia moral, como la Declaración Universal de Derechos Humanos.

Esta es la primera vez que el movimiento olímpico busca una declaración internacional de este tipo.

Durante la sesión, Peter Ueberroth, presidente del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de los Ángeles en 1984, presentará un informe al COI sobre los progresos en la organización de los Juegos.

También se estima que se elegirán varios nuevos miembros del Comité.

## Record mundial de decatlón: 8.707 ptos.

GOETZIS, AUSTRIA, Mayo 23 (AP).— El británico Daley Thompson estableció ayer un nuevo record mundial en el decatlón, durante una competencia internacional de campo y pista de dos días que tuvo lugar aquí.

Thompson alcanzó un total de 8.707 puntos, para romper por 58 puntos la marca mundial en poder del alemán occidental Guido Kratschmer. Kratschmer no participó en el torneo en esta población de la provincia de Vorarlberg.

Resultados de Thompson en los diez eventos, celebrados entre ayer y hoy:

100 metros, 10.49 segundos.  
Salto largo, 7.95 metros.  
Bala, 15.31 metros.  
Salto alto, 2.08 metros.  
400 metros, 46.86 segundos.  
110 metros con vallas, 14.31 segundos.  
Disco, 44.34 metros.  
Salto con pértiga, 4.90 metros.  
Jabalina, 60.52 metros (a pesar de lluvia y viento).  
1.500 metros, 4.30.55 minutos.

### Torneo categoría B

## Esperanzas para natación chilena

Paula Quintela, de Universidad de Chile; Rodrigo Velásquez, de Valparaíso, y Francisco Santos, de Estadio Español fueron las figuras

El evento es el primero de una serie de tres y fue organizado por Universidad de Chile

### RESULTADOS GENERALES

100 metros pecho infantiles damas: 1º Karina Caballero, S. Italiano, 1'39" 07/100; 2º Mirta Gutiérrez, Banco del Estado, 1'41" 08/100-100

metros pecho infantiles varones: 1º Rodrigo Saiz, Estadio Español, 1'27" 64/100; 2º Rodrigo Céspedes, Valparaíso, 1'37" 94/100, 100 metros pecho juveniles damas: 1º Paula Quintela, U. de Chile, 1'38" 96/100; 2º

Gabriela Caballero, S. Italiano, 1'44" 94/100, 100 metros pecho juveniles varones: 1º Ernesto Bianchi, S. Italiano, 1'25" 06/100; 2º Piero Bacigalupo, Valparaíso, 1'32" 76/100-100

metros pecho todo competidor damas: 1º Marisol Wall, U. Católica, 1'32" 80/100; 2º Marlene González, S. Italiano, 1'39" 65/100-100 metros pecho todo competidor varones: 1º Rodrigo Velásquez, Valparaíso, 1'24" 75/100; 2º

Alfredo Jacome, U. Católica, 1'28" 43/100-100 metros mariposa infantil damas: 1º Angélica Pérez, U. de Chile, 1'42" 56/100; 2º Fernanda Díaz, Valparaíso, 1'44" 75/100-100 metros mariposa infantil varones: 1º Rodrigo Saiz, E. Español, 1'23" 86/100; 2º

Italo Bozzi, S. Italiano, 1'38" 92/100 100 metros mariposa juvenil damas: 1º Marisol Fredes, U. Católica, 1'42" 72/100; 2º Paula Quintela, U. de Chile, 1'45" 83/100-100 metros mariposa juvenil varones: 1º Cristián Ferrada, U. Católica, 1'22" 67/100, 100 mariposa T.C. varones: 1º Alfredo Jacome, U. Católica, 1'20" 82/100; 2º Carlos Fuenzalida, U. de Chile, 1'29" 73/100-200 combinado infantil damas: 1º Fernanda Díaz, Valparaíso, 3'21" 78/100; 2º Angélica Pérez, U. de Chile, 3'21" 90/100-200 combinado infantil varones: 1º Marisol Barriga, U. C. 3'05" 05/100; 2º Marisol Wall, U. C. 3'07" 67/100, 200 pecho varones T.C.: 1º Rodrigo Velásquez, Valparaíso, 3'10" 29/100; 2º Alfredo Jacome, U. C. 3'10" 41/100.

Paula Quintela, de Universidad de Chile, en pleno desarrollo de la prueba de 100 metros pecho para juveniles. La nadadora del "chuncho" fue la figura femenina del torneo categoría B.

Ganaba la "U" 2-1 a UNIVEC

## Suspendido por incidentes el partido de hockey interregional

### PARTIDO

Consultado el árbitro Miranda si la suspensión del partido tenía que ver con el juego fuerte y brusco que caracterizaba hasta ese momento el certamen, expresó que no había incidido en su determinación, sólo se debía al mal comportamiento del D.T. Ordenes.

Hasta el minuto once el partido se desarrollaba con un ritmo fuerte, con faltas por ambos lados y con más llegadas de riesgo por parte de UNIVEC que no fueron terminadas con el esperado tanto por el buen desempeño del arquero de "U", Gianni Gariglia.

El partido culminó a los 11 minutos 60 segundos, con gran destreza para los espectadores, que a pesar del juego fuerte estaban presenciando un buen espectáculo de hockey patín.

Los antecedentes del encuentro se han entregado a la comisión de disciplina del campeonato interregional para que determine si vuelve a jugarse o el triunfo es para quien se impone al momento del incidente, que es el primero registrado desde que comenzó el campeonato, el 18 de abril.

En los partidos anteriores ganó UNIVEC 5-0 a U. de Chile en infantil y Estadio Italiano cayó ante U. de Chile por 11 a 4 en juvenil.



Antes del encuentro final los jugadores de Saetas Verdes y Juan Ramsay: 12 Bute (S. Verdes), 11 Cuellar, 9 Guzmán, 12 De la Fuente, 5 Ferrer (Ramsay). Agachados: 14 Bórquez (Ramsay), 8 Córdoba, 4 Meyer, 4 Anguilef y 6 Salvadores, de S. Verdes. Ganan los invitados de Saetas Verdes.



RANCAGUA CAMPEON.— Cuadro representativo de la VI Región que ganó el campeonato de Chile, de baby fútbol, Provida Canadela.

## Recuento a lo que fue este torneo que reunió a 2.404 clubes en Chile

□ 20.000 trabajadores participaron durante tres meses para ganar los ocho pasajes para el Mundial de Fútbol en España

Con la presencia del Director General de Deportes y Recreación, Brigadier General, Sergio Badiola, se clausuró el Primer Campeonato Nacional de Baby Fútbol, organizado por PROVIDA, que contó con la asesoría técnica del Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA) y que reunió, a lo largo del país, 2.404 equipos.

En la competencia, 20.118 trabajadores participaron en Comunas, luego en las eliminatorias provinciales y seguidamente regionales, para quedar finalistas y venir a jugar a Santiago con los dos equipos clasificados por la Región Metropolitana. Tomaron parte los siguientes equipos: Primera Región, Deportivo Zofri, de Iquique; Segunda Región, Soquimich, de Pedro de Valdivia; Tercera Región, Minera "Ojos del Salado", Copiapo; Cuarta Región, Taxi Rolex, La Serena; Quinta Región, Universidad Católica, Valparaíso; Sexta Región, Sucesión Catalán Lastra, Rancagua; Séptima Región, Hospital Regional de Linares; Octava Región, Shopping Guy's de Concepción; Novena Región, Hostería "El Bosque", de Victoria; Décima Región, D.I.N. sucursal Valdivia; Décimo Primera Región, Hospital Regional, de Coquihue; Décimosegunda Región, Autenor, de Punta Arenas; Región Metropolitana: C.I.M.M. de Las Condes y el campeón provincial, Cuevas y Ossandón de San Bernardo.

### SECUENCIA DE LOS PARTIDOS ELIMINATORIOS.

Los primeros encuentros eliminatorios se jugaron el viernes, y los equipos que clasificaron, fueron los siguientes:

IQUIQUE, al vencer al Hospital Regional de Coquihue, por cuatro goles a dos, teniendo en León Vega su mejor jugador.

SUCESIÓN CATALAN, de Rancagua, triunfó por cuatro tantos contra dos ante D.I.N., representante de Valdivia, con logros de Aqueveque, Jería, Rodríguez y Villarroel.

C.I.M.M., de Las Condes y representante de la Región Metropolitana,

doblegó por cinco goles a uno, a la Hostería "El Bosque", de Victoria; (Bauzá, en dos oportunidades y Souza, Guzmán y Ríos).

SOQUIMICH, de Pedro de Valdivia, superó estrechamente a Taxi Rolex, de La Serena, seis a cinco fue el resultado final, con tres goles de Pedro Rivera; dos de Patricio Rodríguez y uno de Mario Rodríguez.

UNIVERSIDAD CATÓLICA, de Valparaíso, ganó seis a cuatro a Autenor, de Punta Arenas, marcando dos tantos cada uno los jugadores: León Méndez y Ortega.

SHOPPING-GUY'S, de Concepción, derrotó por cuatro a uno a Cuevas y Ossandón, campeón Provincial de la Región Metropolitana, con tres goles de Anthony Price y uno de Mario Burzio.

HOSPITAL DE LINARES, doblegó por cinco goles contra tres a la Cia. Minera "Ojos del Salado", de Copiapo, con dos goles de Alexis Vidal, dos de Rubén Pizarro y uno de Carlos Munoz.

### OCTAVOS DE FINAL.

C.I.M.M. ganó por dos a uno ante Shopping Guy's, de Concepción, tantos logrados por Ricardo Bassa y Hernán Guzmán.

UNIVERSIDAD CATÓLICA, de Valparaíso, superó a Hospital Regional de Linares, por cinco goles a dos, marcados por: Germán Poblete, Luis García, Guillermo Díaz y dos de Carlos Ortega.

SUCESIÓN CATALAN, de Rancagua, goleó por seis a tres a Soquimich, de Pedro de Valdivia. Tantos para el vencedor de: Raúl Ahumada, (dos) Tomás Carreño (dos), Sergio Marchant y Víctor Villarroel. Libre quedó Zofri, de Iquique.

### CUARTOS DE FINAL.

SUCESIÓN CATALAN LAstra, de Rancagua, ganó cuatro a tres a Universidad Católica, de Valparaíso, luego de ir en desventaja, por dos a uno. Los goles para los representantes de la Sexta Región, fueron de: Sergio

Marchant (dos), Gabriel Jería y Víctor Villarroel.

C.I.M.M. doblegó a Iquique. El cuadro de Las Condes y representante de la Región Metropolitana ganó a los nortinos por dos goles a uno con goles de Domingo Sazo y O'Higgins Ríos.

### LAS FINALES

Para el mediodía de ayer fue programado el partido final, entre los equipos de Sucesión Catalán, de la Sexta Región, y C.I.M.M., de la Región Metropolitana, los que formaron con sus titulares: Sexta Región: Raúl Ahumada, Tomás Carreño, Gabriel Jería, Patricio Pérez, Luis Rodríguez, Víctor Villarroel, Sergio Marchant y C.I.M.M., lo hizo con: Gabriel Zárate, Carlos Souza, Ricardo Bassa, Hernán Guzmán, Domingo Sazo, Omar Cortez, y O'Higgins Ríos. Arbitros: Arnaldo Soza y Rubén Cornejo.

CAMPEON DE CHILE, al ganar por tres goles a dos fue Sucesión Catalán, de Rancagua, Sexta Región, con tres tantos logrados por Gabriel Jería.

AL MUNDIAL

A los 2' minutos, nuevamente, Gabriel Jería se hizo presente en el marcador y logró la tercera cifra que le vino dar más tranquilidad en el accionar, lo que fue aprovechado por C.I.M.M. de la Región Metropolitana, para atacar desde todos los angulos y permitió un descuento más por intermedio de Ricardo Bassa.

Tres a dos la cuenta, y quedaban sólo nueve minutos. Lucha fiera, ambos equipos querían el triunfo, y así pasaron los minutos sin que C.I.M.M. lograra la paridad, mientras que los de Rancagua hicieron un "carrusel" y el tiempo fue pasando hasta que Arnaldo Soza y Rubén Cornejo tocaron el pitazo final, señalando al campeón de Chile de baby fútbol en el torneo de Provida-Canadela, por tres goles a dos.

### ACCIONAR.

Un constante accionar hubo en los dos arcos y las jugadas de riesgo para los guardavallas se repitieron a cada instante.

2.800 kilómetros

## Un uruguayo en maratón gigante

MONTEVIDEO, 23 Mayo (AP).— El uruguayo Norberto Ruiz corrió 2.800 kilómetros desde Río de Janeiro a Montevideo.

Ruiz, de 35 años y con residencia en Brasil, dijo que el objetivo de su maratón es recaudar fondos para las per-

sonas con incapacidad física de ese país.

Ruiz salió de Río de Janeiro el 4 de abril escoltado por una camioneta. Llegó a Montevideo el jueves y, tras visitar a su familia, volverá, siempre, la carrera, al lugar de partida.

## Villa se quedó sin jugar la final de torneo inglés

□ "Fue una razón política y exclusivamente mía", dijo el técnico del Tottenham, Tin Burkinshaw

LONDRES, Mayo (ANSA).— Tottenham jugó la final del campeonato de fútbol de Inglaterra sin sus dos astros argentinos: Osvaldo Ardiles y Ricardo Villa.

La sombra de la guerra en las Malvinas se proyectó en este encuentro entre el Tottenham y el Queen Park Rangers (1-1) que deberá medirse nuevamente el próximo 27 de mayo.

Ardiles se encuentra desde hace algunas semanas en Argentina entrenándose para el Mundial con el seleccionado de su país, pero se habrá comprometido a volver para jugar en la final. No ha cumplido con la promesa.

Villa, en cambio, que se hallaba en óptimo estado físico, fue excluido por el entrenador del Tottenham a causa de la guerra en el Atlántico Sur.

Si Villa hubiese jugado habría tenido que estrechar la mano a la Princesa Ana, que hoy estuvo en Wembley para entregar la copa al equipo vencedor.

Un funcionario de Wembley dijo que había sido un momento de grave empañón para la Princesa saludar a Villa, mientras su hermano está combatiendo en las Falkland. El entrenador, Tin Burkinshaw, admitió que la exclusión de Villa fue "política", pero que no hubo presiones para que así se obrara.

Sin embargo, el alejamiento del jugador argentino ha provocado violentas reacciones: Un diputado laborista, Ron Brown, ya anunció que planteará el problema ante el Parlamento. "Sé que Villa es argentino, dijo, pero no veo por qué qué esto de constituir una culpa. ¿Qué tiene que ver Villa con lo que está pasando en el Sur del Atlántico?"

La hinchada al menos en parte ha vengado a su astro. Cuando el Tottenham entró en la cancha, desde las tribunas se elevó un grito de batalla ensordecedor: "Hay un solo Ricky Villa-Villa".

En las canchas del club Contraloría

## Ocho nuevos campeones en tenis de menores

Con la disputa de ocho coronas, cuatro de damas y cuatro de varones, se dio término hoy en las canchas del Club Contraloría, al primer Campeonato de Tenis de Menores de la temporada, el que fue organizado en forma conjunta por las Asociaciones de Las Condes y de Santiago.

Los resultados fueron los siguientes: Juveniles (hasta 18 años de edad): Damas: Marlene Zuleta (Quinta Bajada), se impuso a Carolina Ovalle (Las Condes), por 4-6, 7-5 y 6-1. Varones: Juan Pablo Queirolo (Las Condes) batío a Gerardo Vacarezza (Las Condes) por 6-4 y 6-1.

Menores (hasta 16 años de edad): Damas: Manola Murillo (Santiago), superó a Patricia Wittin (Santiago), por 6-1 y 6-0. Varones: Ricardo Horstmann (Las Condes), ganó a Sergio Fuentes (Santiago) por 6-2 y 6-2.

Infantiles (hasta 14 años), Damas: Paulina Sepúlveda (Santiago), derrotó a Pamela González (Santiago), por 6-1 y 6-2. Varones: Rubén Gajardo (Santiago) venció a Carlos Castillo (Santiago) por 6-1, 1-6 y 6-6.

Promoción (hasta 12 años), Damas: Ximena Cabello (Santiago), se impuso a Paula Castro (Santiago) por 6-3 y 6-1. Varones: Mauricio Jara (Las Condes), venció a Gonzalo Fernández (Las Condes), por 6-1 y 6-0.

En la competencia participaron más de 100 tenistas en representación de las 13 regiones del país.

## Importante reunión tiene el atletismo

La directiva de la Federación Chilena de Atletismo que preside Raúl Maturana, ha citado para hoy lunes a las 19.00 horas en la sede de la entidad, a los jefes comunales del área Metropolitana, como así mismo, a los jefes de deportes y recreación de las municipalidades. La reunión tendrá por objeto analizar la forma en que

los clubes y asociaciones de todo el país puedan, en el futuro, enlazar sus actividades y, en especial, solucionar los problemas económicos que afrontan quienes practican este deporte en nuestro país.

A esta reunión ampliada han sido invitados los periodistas deportivos especializados en Santiago.

## Gestionan expedición chilena al "Everest"

Regresaron desde la República Popular China, los andinistas chilenos Gastón Oyarzún y Claudio Lucero, encargados de gestionar el pase para que una expedición de deportistas nacionales intente la ascensión al monte Everest el próximo año.

Ambos andinistas expresaron que las autoridades deportivas chinas les

otorgaron un trato muy deferente y que les habían entregado el permiso correspondiente para intentar las ascensiones al Everest en 1983. Asimismo, Oyarzún y Lucero recibieron toda clase de facilidades para ultimar detalles de preparación y compra de implementos para su próxima gestión deportiva.

### Motociclismo

## Para un suizo fue el Gran Premio de España

MADRID, 23 Mayo (ANSA).— El suizo Dorflinger ("Kreidler") ganó la prueba de 50 C.C. del Gran Premio de España, disputada hoy en el circuito de El Jarama.

El segundo lugar fue para el italiano Eugenio Lazzarini ("Kreidler") y el tercero para el también italiano, Claudio Lusuardi ("Villa") seguido del holandés Teo Timmer ("Bultaco") y del italiano Ascareggio ("Minarelli").

La clasificación del campeonato del mundo quedó así:

1. Dorflinger, 15 puntos
2. Lazzarini, 12
3. Lusuardi, 10
4. Timmer, 8
5. Ascareggio, 6
6. Aspar, 5



FOLKLORE. Los folkloristas del Hospital de la Universidad Católica de Santiago, actuaron previo al partido, junto a los de LAN-Chile y los de la Papelera de Puente Alto, recibiendo el aplauso del respetable.



LA COPA. El equipo de la VI Región muestra orgulloso su trofeo y también los pasajes para el Mundial de España, los que ganaron tres a dos, en un encuentro que será imperecedero por mucho tiempo.



ALEGRÍA. La barra bajó al parqué para felicitar a los jugadores y la alegría se demostró con sonrisas y abrazos.

Esta tarde

## Importante reunión tiene el atletismo

La directiva de la Federación Chilena de Atletismo que preside Raúl Maturana, ha citado para hoy lunes a las 19.00 horas en la sede de la entidad, a los jefes comunales del área Metropolitana, como así mismo, a los jefes de deportes y recreación de las municipalidades. La reunión tendrá por objeto analizar la forma en que

los clubes y asociaciones de todo el país puedan, en el futuro, enlazar sus actividades y, en especial, solucionar los problemas económicos que afrontan quienes practican este deporte en nuestro país.

A esta reunión ampliada han sido invitados los periodistas deportivos especializados en Santiago.

## Gestionan expedición chilena al "Everest"

Regresaron desde la República Popular China, los andinistas chilenos Gastón Oyarzún y Claudio Lucero, encargados de gestionar el pase para que una expedición de deportistas nacionales intente la ascensión al monte Everest el próximo año.

Ambos andinistas expresaron que las autoridades deportivas chinas les

otorgaron un trato muy deferente y que les habían entregado el permiso correspondiente para intentar las ascensiones al Everest en 1983. Asimismo, Oyarzún y Lucero recibieron toda clase de facilidades para ultimar detalles de preparación y compra de implementos para su próxima gestión deportiva.

La clasificación del campeonato del mundo quedó así:

1. Dorflinger, 15 puntos
2. Lazzarini, 12
3. Lusuardi, 10
4. Timmer, 8
5. Ascareggio ("Minarelli"), 6
6. Aspar, 5

Pese al empate con Suiza

## D.T. Santana no hará cambios en el equipo

BELO HORIZONTE, (BRASIL).— El técnico Tele Santana no pretende realizar ninguna modificación substancial en el equipo brasileño, a raíz de la mala actuación de la selección local en el partido jugado el miércoles pasado contra el plantel de Suiza.

"No por un mal desempeño vamos a empezar a hacer locuras", señaló Santana, quien anticipó que la única alteración en el equipo titular para el partido del próximo día 27, contra Irlanda, será la entrada del delantero Serginho, en lugar de Careca.

Al comentar el partido en el que Brasil empató a un tanto con la selección suiza, Santana admitió que "jugamos mal, y en determinados momentos consideré que merecimos incluso la derrota".

### NO HAY PESIMISMO

Según fuentes allegadas a la selección brasileña, el técnico Santana era el más sorprendido y decepcionado de todos los brasileños después del empate con Suiza, y preguntó a cada jugador la razón del mal desempeño contra la selección visitante, después de varias excelentes actuaciones en entrenamientos colectivos.

Siembra, el entrenador no obtuvo respuesta, señalaron las mismas fuentes. Pese a la decepción, Santana expresó que el resultado del amistoso del miércoles "no me causa pesimismo con miras a la Copa del Mundo".

Subrayó además que el miércoles, "nadie logró presentarse siquiera en un nivel aproximado a lo que sabe jugar. Tenemos que trabajar con miras a la Copa, y eso es lo que estamos haciendo. En España, es donde tenemos que ganar".

### ALGO ALARMANTE

BRASIL (UPI).— El presidente de la Federación Brasileña de Fútbol, Giulite Coutinho, señaló que Brasil cedió el balón a los suizos en no menos de 34 ocasiones en el primer tiempo, es decir a un promedio de una vez cada 80 segundos, durante el partido celebrado el miércoles entre ambos cuadros.

La próxima vez ambos se medirán el cotejo inaugural del grupo dos por la Copa Mundial de España el 16 junio en Gijón y si Argelia mantiene su "campana invicta" contra Alemania Federal o... parece un resultado improbable pero fue el que se produjo hace 18 años en el único partido de fútbol jugado hasta el presente entre los dos países.

La oferta de un apostador de 5 mil a uno a que Argelia gana la copa mundial es una tentación posiblemente pero carente de todo realismo.

### MAS CONFIANZA

Desde que se clasificó para el Mundial, los argelinos ocuparon un decepcionante cuarto lugar en la copa de las naciones africanas y su ex entrenador Mehieddine Khalaf ve a "una derrota con honor", con el principal objetivo del equipo de su país.

Pero los argelinos han acrecentado su confianza en las últimas semanas. Demostraron una recuperación respecto al rendimiento exhibido en la copa africana al empatar 1-1 con Perú y derrotar 2-0 a Irlanda, que por poco no se clasificó para el Mundial en un fuerte grupo eliminatorio de Europa.

En realidad el nivel de Argelia en la copa africana quizás haya sido discreto debido a que no pudo contar con ninguno de sus jugadores que militan en el extranjero, especialmente en el competitivo fútbol de Francia.

Entre esas figuras se incluyen los defensores Nourreddine Kourichi, de Burdeos, y Abdel Djadou, de Sochaux, el volante Fethi Chebel, de Besacón, y el delantero Mustapha Dahlab, de París Saint Germain.

### BELLOUMI EL "MARADONA"

Sin embargo, se estima que Argelia tendrá en Lakhdar Belloumi a su elemento más sobresaliente en la copa Mundial.

Toda clase de extravagantes títulos le han sido adjudicados al espigón mediocampista, comparándose con Diego Maradona o Michel Platini. Indudablemente fue la figura del equipo de Argelia que al obtener un marcador agregado de 4-1 sobre Nigeria permitió a ese país clasificarse por primera vez para un Mundial.

Los argelinos han estado bajo la conducción de un número de entrenadores durante sus preparativos para España, incluyendo al soviético Yevgeni Rogov.

Empero, parece casi seguro que Racid Mekloufi, ex internacional francés, será quien tenga el honor de dirigir al seleccionado argelino en España.

### En época pre-Mundial

## Los precios de los jugadores producen risa

ROMA, Mayo (ANSA).— La prensa deportiva italiana habla de traslados de futbolistas latinoamericanos que juegan con equipos italianos.

El brasileño Jorge Filho Dos Santos, alias "Juárez", fue cedido por el Avellino al Internazionale de Milán a cambio de un millón cien mil dólares y la copropiedad de dos jugadores italianos. Esta información, dada hoy por la prensa deporgiva, fue difundida ayer por el presidente del Avellino.

El Milán, que descendió a Segunda División, ha querido pedirlo en el campeonato, transformó su opción sobre el argentino Hernández, y, al parecer, piensa "girarlo" por un año al Sampdoria, equipo que lucha por ascender a Primera.

□ Crecerá población penal

MADRID (AP).— Oficiales de la administración española dijeron que el Mundial de Fútbol, que se disputará entre el 13 de junio y el 11 de julio no dejará ni pérdidas ni ganancias. Anadieron que a no ser por los ingresos que proporcionaría un sorteo especial de la lotería nacional a celebrar durante la competencia, el Mundial se cerraría con un déficit de 650 millones de pesetas (6 y medio millones de dólares).

"Esto es verdaderamente alarmante para un equipo que tiene grandes astros", destacó.

El mediocampista Zico, uno de los máximos astros del balompié nacional, indicó que los aficionados no deberían dudar de la potencialidad de su equipo.

"Es normal que todos estén preocupados. Después de todo nosotros jugamos realmente mal contra Suiza, sin embargo, quiero decir a los aficionados que no se preocupen porque en el encuentro contra la Unión Soviética (el match debut de Brasil en el torneo mundial) mostraremos por qué somos los favoritos para ganar el campeonato", declaró.

### NO TIENE LA CULPA LA GRAMA

Un buen número de jugadores, entre ellos el mediocampista Falcao y el defensor Luisinho, culparon a la crecida grama del estadio por la inexistencia de los pases brasileños.

El capitán del equipo, Sócrates, quien fue sustituido después de "jugar uno de los peores encuentros de mi carrera", atribuyó la baja actuación a la exigente preparación física, la cual habría dejado exhaustos a los jugadores.

"Estaba cansado después de 10 minutos del partido", dijo.

Varios comentaristas deportivos han sugerido que los jugadores brasileños fueron reacios a pelear por la posesión de la pelota e insinuaron que podrían también haber estado evitando ser lesionados por la proximidad del viaje a España.

Ninguno de los jugadores ha admitido esto abiertamente y el entrenador Tele Santana ha advertido que cualquiera que deliberadamente actúe en esa forma perderá su puesto en el seleccionado. Sin embargo varios jugadores veladamente aludieron al tema al referirse al encuentro como "un simple amistoso".



El doctor Sócrates, entre sus compañeros de club Joao Leite y Tita. En el último amistoso el capitán de la selección reconoció que jugó uno de los peores partidos de su carrera.

Rossi, Bettega, Antognoni y Zoff, incluidos

## Entrenador de Italia nominó a "los 22"

Agregó que la recuperación de Bettega podría ser decisiva para el equipo.

### LOS "VEINTIUNO"

El equipo se concentró en este balneario de la Riviera para prepararse para el partido de entrenamiento del 28 de mayo contra Suiza en Ginebra; Italia jugará en la primera ronda del mundial con Perú, Polonia y Camerún.

Esta es la lista anunciada por Bearzot:

Arqueros: Dino Zoff, Galli y Bordon.

Defensores: Baresi, Bergomi, Cabrini, Collavati, Gentile, Scirea, Vierchowod.

Mediocampistas: Antognoni, Marini, Dossena, Massaro, Orioli, Tardelli.

Delanteros: Franco Causio, Conti, Altobelli, Graziani, Paolo Rossi.

## Presunto déficit en el Mundial y aumento de presos

□ Crecerá población penal

### CRECERÁ LA CARCEL

MURCIA (AP).— El Secretario General de la Comisión de Asistencia Penitenciaria, Juan Rodríguez Suárez, dijo que con la celebración del Mundial de Fútbol el número de presos en España aumentará en unos mil 500. Actualmente la población reclusa española es de 23 mil 500, una de las más altas jamás registradas.



El doctor Sócrates, entre sus compañeros de club Joao Leite y Tita. En el último amistoso el capitán de la selección reconoció que jugó uno de los peores partidos de su carrera.

...Y lo afirma Pelé

## "Sócrates y Zico están retrocediendo demasiado"

SAO PAULO, 22 Mayo (AP).— Pelé considera que la selección brasileña de fútbol necesita reforzar su ataque para el campeonato del próximo mes en España.

Al analizar el empate 1-1 de Brasil con Suiza el miércoles pasado, Pelé dice hoy en su columna sabatina en "Jornal do Brasil" que "No me conformo con ver a Zico trabajando en el mediocampo. Sócrates también está retrocediendo demasiado".

Agrega: "el principal problema es que el arriete central se queda aislado... y la defensa rival lo domina fácilmente. Cuando propugno el uso de

un libero, como Batista, es precisamente para dar más libertad a los mediocampistas que trabajan armando juego. El miércoles, nuestro equipo no tuvo arranque de nuestro campo al de ellos. Y cuando ese sector tiene dificultades para avanzar, el equipo todo cae".

Pelé afirma que al jugador brasileño "no le gusta ser marcado encima y una de las armas para deshacerse de esa marcación es salir desde atrás, en velocidad... pero en nuestro equipo casi no se ve gente al frente. La mayoría se congestionó en el mediocampo".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se les arranque la pelota".

Alentó que el sector de ataque de Brasil "sean más libres y que no se

Clásico Armada de Chile

## **“Forki” fue imparable en el derecho**

En el momento indicado, Nelson Urrutia, jinete del hijo de Golden Thorn, lo lanzó en incontenible arremetida que dejó atrás a Julian por dos cuerpos y medio

Un triunfo relativamente fácil y de calidad consiguió ayer domingo FORKI en la central de Blanco Encalada, premio Clásico Armada de Chile, sobre 1.600 metros y bolsa de \$ 260.000, al relegar en los últimos cien metros a su similar de caballeriza Juliano y aventajarlo por dos cuerpos y medio.

El pensionista de Juan Cavieres tuvo a un tranquilo Nelson Urrutia que esperó el momento clave para dar rienda a su conducido y pasar con toda solvencia por segunda linea. Pesa a la fulminante atropellada de Juliano,

que no quería dejar la punta, la velocidad de Forki resultó precisa para quedarse con la victoria en el terreno donde ha realizado sus grandes presentaciones.

## LA CARRERA

Abiertas las gateras, Brentano comandó el grupo de doce participantes, ante la ausencia de Magnesio. Segundo se colocó Galiano, tercero Juliano, cuarto Forki, quinto Metapio y sexto Naval. En las demás posiciones se ubicaban Rey Vital, Carolino, Sin Susto, Royal Nadir y Paseo.

Los primeros lugares eran disputados ardorosamente por Brentano y Naval, que en los metros siguientes pertenecieron al segundo de los antes aludidos. Pero esa briosidad duró poco al pupilo de Wilson Robles, ya que más adelante Wilson tomó la delantera Brentano. Los demás puestos eran ocupados por Naval, Galiano y Rey Vital.

## TIERRA DERECHA

Al enderezar la última curva, Bren-tano mantenía leve ventaja sobre Galiano y Rey Vital. Pero no pasó mucho cuando el defensor de las sedas del Stud Nilahue, Juliano, se quedó con el lugar de privilegio con muchos im-petus de seguir hasta la meta. Forki, que iba por los palos, vio un tanto co-rtado su repechaje ante la aparición de Galiano, que le estorbó, pero en una rápida acción de Urrutia comen-zó a ganar terreno para ser el triunfa-dor de la prueba clásica.

En los últimos 300 metros Forkido cuenta con suma facilidad de Juliano hasta sacarle dos cuerpos y medio. Tercero resultó Sin Susto, cuarto Royal Nadir, quinto Carolino y sexto Galiano.

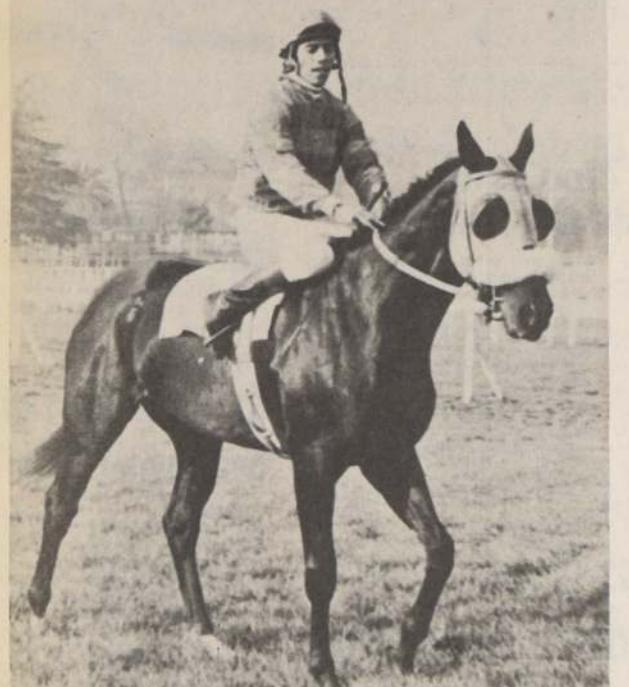
El tiempo de la carrera fue 1.36 1.5. Hay que destacar que los tres pupilos de Juan Cavieres alcanzaron a ubicarse en los cinco primeros puestos.

W. LOPEZ SUMO  
31 CARRERAS

Casi enseguida de haber conseguido su carrera número 30, el jinete aprendiz Wladimir López se alzó otra vez con significativa dobleta en el Club Hípico de Santiago López venció junto a Hermida en la segunda carrera y NASRUDO en la cuarta. Hay que destacar que ambas ganancias fueron con sendos dividendos de \$ 24,60 y \$ 52,40, respectivamente.

## PREMIO NOBEL A PUNTO

En la primera quincena de junio, Premio Nobel participará en el turf norteamericano, de acuerdo a declaraciones proporcionadas por Carlos Hirmas, propietario del hijo de Balconaje, que viaja hoy a los Estados Unidos con fines comerciales y donde además aprovechará de presenciar la prueba cuyo trayecto debería ser sobre milla.



**NASRUDO:** Se constituyó en uno de los dividendos más altos. El pensionista de Pedro Melero dio \$ 52.40. Wladimir López hizo doblona elevando sus triunfos a 31. Buen cometido del aprendiz.



## Grupos ganadores

Armada de Chile sobre su compañero de caballeriza, Juliano. Tercero fue Sin Susto. Juan Cavieres llegó con sus pupilos, primero, segundo y cuarto.

**NELSON URRUTIA:** Está ha-  
ciendo de su especialidad las  
pruebas clásicas. Con mucha  
calma el jockey esper  los ulti-  
mos cien metros para emprender  
violenta atropellada junto a su  
conduci o Forki.

Diez tarjetas con once puntos cada una resultaron con el mayor puntaje en la apuesta del Club Hipico, el Pollón de Oro, que recibirán la suma de \$ 51.160. Al segundo lugar, lo dieron setenta y dos cartillas con diez puntos. Cada una de ellas recibe \$ 2.030. Pozo para la reunión del miércoles, \$ 600.000.

Veintinueve tarjetas resultaron favorecidas con la terminación 951, que recibirán la suma de \$ 79.800 en total.

Trifecta Exacta: cinco boletas recibirán la cantidad de cuarenta y tres mil 300 pesos.

*mos cien metros para emprender violenta atropellada junto a su conducido Forki.*



# **Resultados del Club Hípico**

## Gráficas palmeñas

Por Marcelo Agost



VICTORIA DE GENESIS: Los dueños del Stud Primicia, reciben el trofeo que la entidad palmeña entregó a los flamantes ganadores del Clásico Cítröen. Pedro Medina, preparador y Alberto Solari, director, observan la entrega.



ALMAÑO: En exigente atropellada de Juan Amestelly el pupilo de Alejandro Padovani se impuso en Handicap de 1.200 metros, entregando un dividendo de \$ 6.30. En el grabado vence a Alza Prima.



AMANO: En exigente atropellada de Juan Amestelly el pupilo de Alejandro Padovani se impuso en Handicap de 1.200 metros, entregando un dividendo de \$ 6.30. En el grabado vence a Alza Prima.

MARCOS ARANDA suma y sigue en una descolgante trayectoria comenzada en suelos viñamarinos y que pretende emular ahora en la capital. Muy solicitado está siendo el joven jockey por los entrenadores palmeños.



ENAMORADA CANTA: La potranca de 2 años del sub-líder viñamarino, Gustavo Pombo se alzó por medio pescuezo a Stresa en Condicional de 1.400 metros.

## CLUB HIPICO DE SANTIAGO

1a CARRERA a las 15.00 Hrs. 1.200 Mts. Ind. - 18 e  
inf. (1<sup>a</sup> Válida Triple)

2a CARRERA a las 15.30 Hrs. CONDICIONAL  
1.200 Mts. (2da. Triple). Hembra 2 años no ga-  
nadoras.

5a CARRERA a las 16.55 horas. 2.000 Mts. CLA-  
SICO "REPÚBLICA ARGENTINA"

6a CARRERA a las 17.25 horas. 1.100 Mts. CON-  
DICIONAL. Machos 2 años no ganadores. (2da.  
del 5 y 6).

3a CARRERA a las 16.00 Hrs. 1.200 Mts. CON-  
DICIONAL. (3<sup>a</sup> Triple) Hembra 2 años no ga-  
nadoras.

7a CARRERA a las 17.55 horas. 1.100 Mts. Ind. 19  
al 13. LUZ ARTIFICIAL

8a CARRERA a las 18.25 hrs. 1.200 metros. Con-  
dicional. 3<sup>a</sup> válida 5 y 6 (Luz Artificial).

9a CARRERA a las 18.55 hrs. 1.200mts. Handicap  
1<sup>a</sup> Serie. 4<sup>a</sup> válida 5 y 6 RESCATE (Luz Artifi-  
cial).

10a CARRERA a las 19.25 hrs. 1.100 metros. Ind.  
15 al 10, 5<sup>a</sup> válida 5 y 6 (Luz Artificial).

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18)

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18)

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

## JUDICIALES Y LEGALES

OCTAVO Civil concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Mitsuko Olga del Carmen Matsukawa Zamora a hijos: Gerardo Enri y Héctor Francisco Monreal Matsukawa, sin perjuicio derechos cónyuge: José Alberto Monreal Monreal. Inventario solemne: 26 mayo, 15.00 horas. 22-24-25

NOTIFICACION.— Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, presenta: Luzvira Trinidad Aedo Martínez, dueña de casa, viuda, Eduardo Donoso 750, expone lo principal, su calidá cónyuge sobreviene su marido Claudio Avilés Poblete, fallecido 27 abril 1962, viene en solicitar se declare totalmente pagada deuda que por mutuo hipotecario obtuvo su marido de don Francisco Piccaluga Rossi, argentino, médico, y ascendente a E\$ 7.500.000, ese entonces. Para garantizar obligación constituyó hipoteca sobre propiedad le sirve domicilio. Agrega su marido indicada fue pagada totalmente su marido según consta documentación su poder por lo que pide se tenga por cancelada y se ordene alzar hipoteca afecta su propiedad. Primer otrosí, en subsidio solicita prescripción extintiva acción. Segundo otrosí, solicita alzamiento hipoteca constituida para garantizar deuda. Tercero otrosí, acompaña documentos, citación. Cuarto otrosí, patrocinio y poder abogado Diego Peralta Valenzuela, Agustinas 1235, 3er. piso, Of. 32.— Proveniencia: Stgo. 25 agosto 1980. Lo principal y primer otrosí, por interpuso demanda, traslado. Segundo, se resolvió. Tercero, téngase por acompañados, citación. Cuarto, téngase presente. Rol. N° 1.675-80.— Retamales, Juez. Yáñez, Secretaria. Fojas 14 solicita notificación avisos imposibilidad ubicar demandado. Cumplidos trámites legales, Tribunal resolvió: 3 noviembre 1981. Como se pide y notifíquese por avisos extractados deberán publicarse tres veces diario La Nación, sin perjuicio correspondiente Diario Oficial.— Retamales, Juez. Yáñez, Secretaria.— Lo que notificó a don Francisco Piccaluga Rossi, sus prentos herederos o a quien sus derechos represente.— Secretaria. 22-24-25

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Pedro Juan Vilches Tapia, en favor de sus hijos legítimos: Juan del Carmen, Elsa Irene, Naldo Guillermo, Pedro Juan, Ana María, Clorinda de las Mercedes, Laura Rosa, Pedro Patricio, Nancy Aurora, todos de apellido Vilches Flores. Sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviene Guillermina Flores Donoso. Practicaré inventario solemne en mi oficina el 26 de mayo de 1982, a las 11.00 horas.— Secretaria. 22-24-25

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Barros Hurtado a Guillermo, María Luisa, y María Inés Barros Echeñique. 22-24-25

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Ibáñez Muñoz a Magali Ibáñez Carasco, sin perjuicio cónyuge María Carrasco Orellana. 22-24-25

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva María Carvacho González y Julio Rojas Guzmán, a Julio, Cristóbal, y Tomás Rojas Carvacho; último causante además a Eufrosina Rojas Fuentes, Ana, Inés, Carlos y Venerando Rojas Monreal. 22-24-25

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Vergara González y Leticia Bascuñán de la Fuente a María Vergara Bascuñán. 22-24-25

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Manuel Messina Cañas a Juan, Jorge y Cristián Messina Veloso, sin perjuicio derechos cónyuge Claudia del Carmen Veloso Valdivia. Practicaré inventario solemne 31 de mayo de 1982, 16.00 horas. Secretaria. 22-24-25

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Gómez González a Manuel Vila González. 22-24-25

QUIEBRA: Maderas Nacionales Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución de fecha 21 enero 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Valista Compañía de Petróleo de Chile S.A. \$ 3.000.000; Kúpfer Concepción Ltda. \$ 118.380.11; Soc. Besanilla Salinas, Construcciones S.A. \$ 721.920.00; Soc. Construcciones Generales Besalco Ecir y Cia Ltda. \$ 1.948.308.60; Empresa Constructora de Viviendas Claro, Vicuña y Valenzuela Ltda. \$ 65.072.38; Constructora Bio Bio S.A. \$ 2.842.088.90; Nelly Soleidad de Lourdes López Malverde \$ 7.388.249.14; Sergio Nader Zerén \$ 429.624.00; Tomás Eduardo Silva Aburto \$ 198.658.90; Soc. Forestal Trinitarias Ltda. \$ 9.948.301.00; Banco A. \$ 2.639.409.22; Banco A. Edwards \$ 9.490.306.09; Peter Brulin Huberstich \$ 763.386.56; Gleisner Ferretería Industrial S.A. \$ 1.171.932.91; Preferentes Banco del Trabajo S.A. \$ 16.353.760.91; Prenda Industrial Art. 2.474 del Código Civil; Jesús Pons Frabes y Cia S.A.C.I. \$ 1.704.107.20; prenda 2.472 N° 3 del Código Civil; Administradora de Fondos de Pensiones Inversa S.A. \$ 548.551.06 art. 2.472 N° 5 del Código Civil. Secretaria. 22-24-25

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes Limitada, resolución 26 marzo 1982, Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra a Tintorería Industrial Magallanes Ltda. comerciante, domiciliada en Antonio Escobar Williams 365 en esta ciudad, representada por Don Antonio Gallardo Guerrero del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro del tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes, advírtase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas, los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria. 19-20-22-24-25

QUIEBRA: "Horacio Litvak Moreno". Décimo Quinto Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 28 de abril de 1982, declaró en quiebra a "Horacio Litvak Moreno", comerciante, domiciliado en Apoquindo N° 4830 local 18-A. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro del tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público, que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben alegar sus créditos y preferencias, dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: "Horacio Litvak Moreno". Décimo Quinto Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 28 de abril de 1982, declaró en quiebra a "Horacio Litvak Moreno", comerciante, domiciliado en Apoquindo N° 4830 local 18-A. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro del tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público, que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben alegar sus créditos y preferencias, dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: CIDAC Cfa. Importadora y Distribuidora S.A.C., Segundo Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de mayo de 1982. Tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores Valistas Reconocidos: Eduardo Baez Donoso, \$ 12.911.00; Consorcio Periodístico de Chile S.A. por \$ 57.600.00; Banco Concepción \$ 308.729.12; Industria de Recaudación Conti-Rex S.A. \$ 2.288.058.33; Sergio Fernández Farfás \$ 650.000.00; Banco del Estado de Chile S. \$ 27.152.310.60; GMAC Comercial Automotriz Chile S.A. \$ 653.073.77; J. Riveros S.A.C. y J. \$ 95.407.57; Confedera Nacional del Agro Ltda. \$ 24.407.983.00; Banco Español de Chile \$ 23.514.770.72; Cotacoto Ltda. \$ 24.875.04; Aluminio Quimica Ltda. \$ 4.215.308.08; Ultramar Argentina Marítima Ltda. \$ 24.852.05; Banco Osorno y La Unión; \$ 548.267.07; Julio Durán Neumann \$ 12.500 equivalente a \$ 487.500; Soc. Agrícola Flor del Maipo Ltda. \$ 24.466.667.00; P.B.A. Lubrificantes Ltda. \$ 186.116.40; Compañía de Petróleos de Chile \$ 12.998.694.44. Acreedores Preferentes Reconocidos: Banco de Chile \$ 45.825.583.35 art. 2477 Código Civil; Banco Real S.A. \$ 38.000 equivalentes a \$ 7.504.823 art. 2477 Código Civil; Sergio Vergara Larrain \$ 2.616.695.27 art. 2477 Código Civil; Banco Continental \$ 17.404.469.63 art. 2477 Código Civil; Banco de Chile \$ 6.610.148.74 art. 2472 N° 5 Código Civil. Secretaria. 20-22-24

EXTRACTO. Segundo Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada José Madrid Pinto, hermanos legítimos Marco, Margarita, María, Hernán y Jorge Madrid Pinto, y hermana natural Esperanza Marian Pinto. Tramitación Ley 16.271. Secretaria. 20-22-24

EXTRACTO. Segundo Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva Ignacio Orellana Muñoz, resolución 31 de marzo 1982, Undécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra a Ignacio Orellana Muñoz, comerciante, domiciliado en Exposición N° 338 Santiago; las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes; advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Ignacio Orellana Muñoz, resolución 31 de marzo 1982, Undécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra a Ignacio Orellana Muñoz, comerciante, domiciliado al fallecimiento de doña Ana Rosa Solo de Zaldivar García a su hermano legítimo don Oscar Humberto Solo de Zaldivar García. Rol N° 2972. La Secretaria. 20-22-24

EXTRACTO.— Segundo Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva Hans Moder Hoss a cónyuge Edith Cordobez Ceriani, sin perjuicio sus derechos. 20-22-24

QUIEBRA: Empresa Pesquera Barlovento. Séptimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 14 mayo 1982. Fijó como fecha cesación de pago fallida el día 8 de noviembre de 1979.— Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Fabrica de Maquinarias Mohrholz, Séptimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 mayo 1982, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Empleados Párticos y Periodistas \$ 722.854.02 art. 2472 N° 5 Código Civil.— Secretaria. 20-22-24

EXTRACTO.— Segundo Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva Hernán Henríquez Arce a Berta y Hernán Henríquez Morales; y Cecilia Henríquez Quiñones, sin perjuicio cónyuge Rosa Morales Guzmán. Inventario solemne 25 actual, 15 horas. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, tuvo por acompañada nómina créditos reconocidos con los siguientes: Créditos Preferentes Reconocidos: Caja Nacional de Empleados Párticos y Periodistas \$ 722.854.02 art. 2472 N° 5 Código Civil.— Secretaria. 20-22-24

EXTRACTO.— Segundo Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva Hernán Henríquez Arce a Berta y Hernán Henríquez Morales; y Cecilia Henríquez Quiñones, sin perjuicio cónyuge Rosa Morales Guzmán. Inventario solemne 25 actual, 15 horas. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal; las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretaria. 20-22-24

QUIEBRA: Soc. Comercializadora Automotriz Citroën Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1982, declaró en quiebra a Sociedad Promotora, Constructora e Inmobiliaria Skim Mar Limitada representada por Pierre Ives Cathou y Octavio Soto de Angelis, todos domiciliados en Avenida Santa María N° 0888, representada por don Alberto Apel Soto y Eduardo Covarrubias Mont, ambos del mismo domicilio anterior. Llegaron personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES  
Y LEGALES

QUIEBRA Compañía de Seguros La Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 6 de abril 1982, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos válidos: Héctor Vilches Gálvez \$ 241.190,00 int.; José Antonio Silva y Cia. \$ 189.970,32; Sociedad Citro Auto Ltda. \$ 80.646,00 int.; Comercializadora Automotriz del Norte \$ 354.562,02 int.; Carlos Guillermo Olivares Fernández \$ 96.000,00 int.; Cia. Seguros Generales Ina Kappes S.A. \$ 596.751,48 int.; Diego Borges y Cia. Ltda. \$ 199.280,00; Industrias Sílvia Bolívar \$ 3.000.000,00 int.; Dercos Ltda. \$ 140.241,70; Financiera Ciga S.A. \$ 544.797,00 int.; Imprenta Editora Eros S.A. \$ 828.364,00; Servicios Andino Ltda. \$ 8.640,00; servicios Andino Ltda. \$ 155.618,40; Olympia Chile Ltda. \$ 27.774,00; Antolín Golechea Azpízua \$ 148.080,00; Distribuidora Británica Ltda. \$ 358.033,00 int.; Patricio Hidalgo y Cia. Ltda. \$ 661.743,80 int.; Margot Duhart Muñoz \$ 166.650,00; Silvia Rocafort Gallart \$ 40.445,56; Manheim y Cia. Ltda. \$ 35.560,00 int.; Virgilio Pinto Rosas \$ 174.800,00; Consorcio Periodístico de Chile S.A. \$ 367.440,00; Distribuidora y Mecánica Automotriz Service Nivaria Ltda. \$ 908.602,00 int.; Polia Chilena de Beneficencia \$ 1.121.919,90; Compañía de Seguros Generales Ina Kappes S.A. \$ 1.790.251,00; S.A.C.I. Salinas y Fábricas \$ 30.650,60; Humberto Tessada Hupe \$ 19.872,00 int.; Distribuidora y Estación de Servicio Turin Ltda. \$ 66.000,00 int.; Guillermo Francisco Quiroz Elissalt \$ 18.170,00; Guillermo Quiroz Ramírez \$ 6.274,45; María Ibarra Osandón \$ 142.500,00; Kaufmann S.A. Vehículos Motorizados \$ 40.225,20 int.; Garaje Soto y Cia. Ltda. \$ 13.890,02; Lessmann Larráte y Cia. Ltda. \$ 156.208,08; Ricardo Fernández y Cia. Ltda. \$ 18.838,80 int.; María Soler Fernández Vidal \$ 18.461,82; Importadora Automotriz Solsin S.A.C. \$ 136.465,00 int.; Althaus Hermanos Ltda. \$ 134.043,10; Sucesión Carlos Althaus Werner \$ 120.473,44; Andrés Moralechini \$ 49.440,00 int.; Bozzi y Quinones Ltda. \$ 23.400,00; Colgarri e Hijo Ltda. \$ 404.489,00 int.; Girone y Pizarro Ltda. \$ 421.295,20; Vicente Moya Rodríguez \$ 190.000,00 int.; José Bovio Barbero \$ 453.489,60 int.; Luis Alberto Villar Labra \$ 150.000,00 int.; Héctor Nova \$ 1.879.233,00; Banco Osorno y La Unión \$ 1.560.954,00 int.; Juan Rodríguez y Cia. Ltda. \$ 169.974,00 int.; Computación Microfilmada Ltda. \$ 181.841,01; Sociedad Automotriz Rodríguez Ltda. \$ 197.130,23 int.; Juan Carlos Bahamondes Aliaga \$ 15.816,06; Iroume Guíñez y Cia. Ltda. \$ 77.580,00 int.; Mery Díaz Qanawatti \$ 69.475,00 int.; Francisco Antúnez Achondo \$ 20.532,00 int.; Lucía Cecilia Salvo Valenzuela \$ 108.154,11; Gerónimo Martín Cuetos \$ 101.668,32; Carmela Dolores Barrientos Pacheco \$ 4.001.400,00 int.; Sociedad Alejandro Briones y Cia. Ltda. \$ 28.075,00 int.; Automotriz Alejandro Briones S.A. \$ 6.690 int.; Carlos Oriente Vogtner \$ 274.184,00 int.; Ilustre Municipalidad de Linares \$ 528.515,38; Fernando Mendoza Berrio y Juan Mendoza \$ 189.690,00 int.; María Leticia Labbe Reyes \$ 175.500,00; Carlos Pascual Díaz \$ 413.019,61 int.; Juan Alberto Valdez María Mora Lastra \$ 10.920,00; Sociedad Reñal Wirth y Cia. Ltda. \$ 21.799,99; Indumotora S.A. \$ 145.948,35; Hugo Desenzani e Hijo Ltda. \$ 543.328,40 int.; Kupfer Hermanos S.A. \$ 102.136,80 int.; Ciroval Automotriz \$ 6.460,00; Ernesto Muntaner Hollaender \$ 17.316,39; Jacobo Sarratay \$ 101.525,97; Rita Handwerk Matte \$ 14.526,72; Rodolfo Goyeneche Handwerk \$ 5.122,65; Mónica Moldovany Hriss \$ 974,22; Hernán Hriss de Moldovany \$ 223.996,00 int.; Geraldina Badilla Garín \$ 55.000,00; Gerardo Balboni Labbe \$ 43.740,00; Eduardo Gómez Caro \$ 51.131,88; Guillermo del Campo Alhucena \$ 4.040,00; Auto Industrias Valparaiso S.A. \$ 136.862,44; Gutiérrez y Cia. \$ 125.500; Ricardo Weinstein Jacard \$ 22.878,18; María Veisman Weinstein Levy \$ 12.331,02; Eugenia Weinstein Levy \$ 8.216,13; Eugenia Muchnik Weinstein \$ 16.432,26; Luna Levy Camhi \$ 56.168,00.

Tomas Romero Rubilar \$ 9.480,00; Sociedad Fiat Deve Ltda. \$ 210.839,00 int.; Carosan Ltda. \$ 28.586,00 int.; Humberto Moya Aliaga \$ 260.000,00; Estación de Servicios Ivo Ltda. \$ 31.236,00; Carlos Fernández Richard \$ 31.147,44 int.; Pelusas Alta Costura Ltda. \$ 30.452,36; Juan Jara Poblete \$ 23.614,89 int.; Isidora Sariego Saenz \$ 129.600,00 int.; Muebles y Metalúrgica Roamet Ltda. \$ 194.029,00 int.; Ilustre Municipalidad de Caquenes \$ 143.986,00 int.; Fiat Chile S.A. \$ 469.062,00; Flor Beltrán Llona Ltda. \$ 2.085.362,76; María Elizabeth Kubus Penzo \$ 359.499,00; Cristian Medina Niedbalski \$ 62.568,20; Sociedad Enrique Meny y Cia. Ltda. \$ 819.599,04; Grutas Pesce Ltda. \$ 2.145.000,00; María E. Lazzarini Vergara \$ 250.000,00 int.; Víctor Hugo Tarky Osorio \$ 181.016,40; Sociedad Obaid y Obaid Ltda. \$ 1.149.417,79; Comercial Automotriz Cordillera Ltda. \$ 1.495.000,00 int.; Sociedad de Transportes Galos Ltda. \$ 92.412,84; Empresa Automotriz Monberg \$ 27.866,40; Distribuidora Toyota Ltda. \$ 11.904,00 int.; Mario Patricio Inostroza Medina \$ 9.303,06; Lyon de Falbe International \$ 1.430.484,13 int.; Sociedad Técnico Comercial Automotriz Bremen Ltda. \$ 59.950,44 int.; Giovanni Benito Baselli Concalvez \$ 10.079,55 int.; Ricardo Puelma Vaillant \$ 12.216,75 int.; Jaime Gallegos Vidal \$ 8.497,32 int.; Magaly Bohringer de Villablanca \$ 1.790,10 int.; Elena Varas Rojas \$ 6.456,84 int.; Jorge Millán Cortes Monroy y Fernando Tablío Andrade \$ 524.684,00 int.; Pedro Corvalán Bucher \$ 12.098,58 int.; Mónica Curutchet Gálvez \$ 12.072,45; Republic National Bank of New York \$ 3.939.969,00; Alfonso Osvaldo Jiménez Evans \$ 81.405,00; Alfonso Jiménez Contreras \$ 149.220,00; María Dobry Saragossich \$ 11.755,77; Fernando Pizarro Casoulet \$ 18.946,74; Raquel Dobry Folkman \$ 12.848,94; Rubén Ugarte Cornejo \$ 85.599,00; Stiglitzky y Cia. Ltda. \$ 280.825,71; Comercializadora Automotriz del Norte S.A. \$ 28.028,00 int.; Rubén Gajardo Cisternas \$ 32.496,00 int.; Ricardo A. Mazu Massu \$ 32.364,00 int.; Totalservice Ltda. \$ 40.680,00 int.; Walfum Ltda. \$ 34.662,25; Roberto Rodríguez Guaita \$ 40.460,94; Fumacol Ltda. \$ 67.087,41; Empresa Constructora Fe Grande Ltda. \$ 38.782,77 int.; Juan Carlos Labbe Reyes \$ 33.849,62; Héctor Pavez Veas \$ 4.202,25 int.; María Natalia Reyes Palacios \$ 29.811,60; Automotriz Costabal y Echenique S.A.C. \$ 96.292,00; José Alfonso Barahona Sotomayor \$ 26.839,80 int.; Tomás Salinas Azola \$ 15.261,87; Nora Elizabeth Gebauer Silva \$ 11.476,14; Auto France Ltda. \$ 43.374,00; Vladimiro Váldez Véliz \$ 5.998,50; Jorge Valdivia Montt \$ 204.453,00 int.; Luis Martínez Ramos \$ 37.106,55 int.; Talleres Gráficos Smirnov S.A. \$ 416.110,08 int.; Javier Rodríguez Cancino \$ 18.375,00 int.; Reinaldo Lirio Rusconi Vitali \$ 8.430,77; Linea Aérea Taxpa Ltda. \$ 101.400; Luis Puentes Naranjo \$ 14.666,73 int.; Sociedad Automotriz Biggs Autos \$ 30.028,02 int.; Comercial Dittbors \$ 126.000,00; Cristián Vives Honkart \$ 4.915,95; Verónica del Solar Dorr \$ 19.489,08; Ralph Meier Hartd \$ 8.640,00; Ernesto Muntaner Hollaender \$ 17.316,39; Jacobo Sarratay \$ 101.525,97; Rita Handwerk Matte \$ 14.526,72; Rodolfo Goyeneche Handwerk \$ 5.122,65; Mónica Moldovany Hriss \$ 974,22; Hernán Hriss de Moldovany \$ 223.996,00 int.; Geraldina Badilla Garín \$ 55.000,00; Gerardo Balboni Labbe \$ 43.740,00; Eduardo Gómez Caro \$ 51.131,88; Guillermo del Campo Alhucena \$ 4.040,00; Auto Industrias Valparaiso S.A. \$ 136.862,44; Gutiérrez y Cia. \$ 125.500; Ricardo Weinstein Jacard \$ 22.878,18; María Veisman Weinstein Levy \$ 12.331,02; Eugenia Weinstein Levy \$ 8.216,13; Eugenia Muchnik Weinstein \$ 16.432,26; Luna Levy Camhi \$ 56.168,00.

NOTIFICACION: Ante 5º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación del Banco del Trabajo, domiciliados Bandera 102, Santiago, interponiendo en lo principal, demanda ejecutiva contra los señores Dino Pruzzo y Mario Pruzzo Pervicale, en calidad de fiadores y codeudores solidarios de Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., todos domiciliados Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Carlos A. Martínez, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.000, suscritos 10 y 6 de abril 1981, respectivamente, ambos protestados 7 octubre 1981, habiéndose pactado interés de 20% y 19,5% anual, respectivamente, caso de mora, interés máximo bancario para operaciones reajustables. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo en contra demandados por sumas señaladas, siquiera ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de todo lo adeudado. 24-25-26

NOTIFICACION: Ante 6º Juzgado Civil, Santiago, presentó Sergio Baeza Pinto, abogado, en representación de la Sociedad Pruzzo y Cia. Ltda., domiciliada Teatinos 248, 7º piso, de los pagados por un total de \$ 19.500,00; uno por US\$ 200.000 equivalente moneda nacional a \$ 7.800.000 y por US\$ 300.000 equivalentes a \$ 11.700.0

# Espectáculos

En miércoles cinematográficos de la UC

## Con un tío para morirse de risa sigue ciclo de cine humorístico

Con la reposición de "Mi tío", reidera película de Jacques Tati, que en 1958 obtuvo el Oscar de Hollywood a la mejor película extranjera, continúa el ciclo de cine humorístico que está presentando los miércoles cine-



"Mi tío" de Jacques Tati exhibirá el ciclo de cine humorístico organizado por la Universidad Católica.

matográficos de la Universidad Católica de Chile.

"Mi tío", distribuida en Chile por el sello CCN, será exhibida este miércoles (26 de mayo), a las 19.30 horas, en el Teatro UC., de Plaza Núñez.

El ciclo "Una mirada al hombre desde el punto de vista del humor" intenta demostrar cómo creadores de distintas nacionalidades divierten al espectador y, al mismo tiempo, lo hacen pensar seriamente sobre las imperfecciones de la condición humana y de la sociedad. Empezó el 12 de mayo con el preestreno de "Se acabó el mundo", de Blake Edwards.

Un cuarto de siglo después de realizada, "Mi tío" tiene ya categoría de "clásico" del cine humorístico. Esta especie de "Tiempos modernos" a la francesa, es una hilarante sátira a la exageración y sofisticación de la vida actual, lo que hace perder contacto con las importantes "cosas simples".

\*\*\*

DRAMA CLUB en uno de los ensayos de "La Cantante Calva" que estrenan el jueves 27 en la sala de conferencias de la Biblioteca Central de la Universidad de Santiago.

El realizador de la película, Jacques Tati, es uno de los talentos más indiscutidos del humor en Francia. Comediante, guionista y director de sus filmes, es autor absoluto de sus obras. Su personaje, Monsieur Hulot, parsimoniado burgués algo candoroso, le ha hecho famoso. En "Mi tío", Hulot debe enfrentarse a las modernísimas instalaciones del hogar de su hermana y cuñado, y de la industria plástica que éstos poseen.



CHARLTON HESTON recibió el calificativo de "matón de Reagan" de parte de Ed Asner, el actor que interpreta a Lou Grant en la serie de TV del mismo título.

## Continúa la polémica entre Charlton Heston y Lou Grant

NUEVA YORK, May. (ANSA).— Charlton Heston es el "matón de Reagan". Así lo calificó Ed Asner, el actor que personifica al periodista Lou Grant en la exitosa pero recientemente abolida serie televisiva norteamericana y que es actual presidente del "Screen Actors Guild", el sindicato de los actores estadounidenses.

Entre Heston, ex presidente del sindicato, y Asner se desarrolla desde hace tiempo una dura polémica.

La disputa comenzó a raíz de las colectas privadas propiciadas por Asner para ayudas médicas a El Salvador y interpretadas por Heston y otros como un "apoyo a los guerrille-

ros izquierdistas", y la polémica fue ampliando hasta alcanzar las autoridades progresistas de Asner, como las orientaciones sindicales.

Asner considera que la decisión de la dirección televisiva de la CBS poner término a la serie "Lou Grant" fue tomada justamente "como consecuencia de las presiones que convencieron a crear el clima político que llevó a la abolición de la serie".

Al periodista que le refirió a Charlton Heston el apelativo que le dio, aquél respondió: "Se ve que se sacó de basuras. Ahora me conviene volver a la abolición de la serie".

## "La Cantante Calva" en montaje universitario

Tres presentaciones con "La cantante calva", del dramaturgo rumano francés Eugene Ionesco, ofrecerá esta semana el grupo de teatro de la Facultad de Estudios Generales de la Universidad de Santiago, "Drama Club", en la Sala de Conferencias de la Biblioteca Central de esa casa de estudios superiores.

Julio López Navarro, director, creador y Master en Arte, explicó que el montaje tiene "un tratamiento experimental, incluyendo olores, pero manteniendo el texto completo como también el espíritu". Para lograr los efectos deseados, agrega, "Los seis integrantes tuvieron preparación física, vocal e intelectual".

Antes del estreno oficial, el jueves 25 a las 19.15 horas, se ofrecerá una función de pre estreno, el miércoles 26, para los alumnos de teatro de la universidad. El ensayo general se efectuará el martes 25, a las 11.30, y está abierto a todos los estudiantes que deseen asistir.

Con producción de Francisco Ibáñez, el elenco está integrado por Magdalena del Valle, Emilio Vega, Susana Muñoz, Jorge Vargas, Anton Orellana e Irene Pozo.

## TELEPROGRAMAS

### CANAL 5

- 13.45 SINTONIA MUSICAL.  
14.00 PARA SABER Y JUGAR. Con la tía Patricia, Monona y Pompi.  
16.50 UCEVELANDIA. Dibujos animados.  
18.05 LOS SECRETOS DE JULY. Dibujos animados.  
19.00 COMANDOS DE GARRISON. Serie que relata la historia de unos valientes ex prisioneros de los cárceles de EE.UU.  
19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL.  
20.55 TELECRONICA  
21.20 NO TEMAS AL AMOR. Con la actuación de Daniela Romo, Chela Castro, Armando Silvestre, Enrique Novi y Julio Montero.  
22.10 UCEVEDEPORTES. Hoy: Patinaje Artístico: Desde San Diego, California, el Campeonato Nacional de Patinaje Artístico sobre hielo. Littbarski: La gran revelación del torneo 81-82, del fútbol alemán y fijo de la selección alemana.  
23.30 VERONICA. Con la actuación de Ricardo Blume y Julissa. César está desesperado con la situación de su esposa María Teresa, tanto, que siente deseos de eliminarla. La madre de él va a hablar con Verónica para solicitarle ayuda.  
00.10 Conversando. Con el padre Pienovi.

### CANAL 7

- 06.30 CARTA MUSICAL.  
06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA.  
06.46 HABLEMOS DEL CAMPO  
07.00 PRIMERA HORA  
07.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Continuamos con: JUSTED NO LO DIGA!, TENEDEMOS TIEMPO, EJERCICIO Y SALUD, SE ACUERDA CUANDO... AMBIENTANDO, A LA SUERTE DE LA OLLA, JUSTED NO LO DGA! ¡LO RECONOCE!, SU MUSICA.  
09.15 ALIAS SMITH AND JONES. Con Pete Duel y Ben Murphy.  
10.00 EL SHOW DE DICK VAN DIKE  
10.25 LOS LOCOS REBOTES DEL ESPACIO  
10.45 FUNCION MATINAL. Programación para los "peques".  
11.30 EL CRUCERO DEL AMOR. Románticas aventuras.  
12.20 EL FESTIVAL DE LA UNA. La grata reunión de la familia en su hora de almuerzo, con ENRIQUE MALUENDA y sus invitados. Hoy: el cantante italiano PINO D'AMICO y el tema "Qué idea", LUZ ELIANA y "Te llevo bajo mi pie", el ballet entrega la coreografía del tema "Nubes", ZALO REYES y "Retirada", la sección "Afírmese usted compadre", ROBERTO "VIKING" VALDÉS y "Sólo tú y yo", VERONICA HURTADO con "Como siempre". LOS HERMANOS CAMPOS y sus canciones humorísticas, CALUGA JR. y su humor, PATRICIA Y JAVIER presentan "Eres el aire fresco" y el ritmo de CRISTAL DE ROCA.  
14.00 EDICION UNO. Avance noticioso.  
14.10 SOLEDAD. Teleserie mexicana protagonizada por Libertad Lamarque.  
15.25 UN MINUTO EN LA MODA.

### CANAL 11

- 06.35 CARTA DE AJUSTE.  
07.30 TELEONCE AL DESPERTAR. Un programa misceláneo destinado a entregar al telespectador educación, información y optimismo para enfrentar el día.  
08.45 CIERRE  
11.05 APERTURA  
11.20 MARVEL SUPERHEROES.  
11.40 LOS BOCHINCHEROS MÁTINALE. Con: El Gato Valeroso.  
12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso, conducido por Alejandro Chávez.  
13.30 HAWAI CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James Mc Arthur, Zulu y Kam Fong.  
14.30 MATEINA EN EL ONCE. Hoy: "Asalto". Año: 1973. Policial. Con David Jassen, Keenan Wynn, Ronald Feinberg y Jeannette Nolan. Dirección: Leonard Horn. El gobierno de los Estados Unidos encarga a un camionero el transporte de una carga secreta. No se le explica de qué se trata. Tan solo se le hace un buen ofrecimiento en dinero. El acepta. Pero, a poco de iniciar su recorrido intentan asesinarle.  
16.00 CAPITAN ESCARLATA.  
16.30 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil, de entretenimiento.  
16.40 AGENTE JOE 90.  
17.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS (II Franja).  
17.30 PRINCESA CABALLERO. Serie infantil de ciencia ficción que transcurre durante la edad media.  
18.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS (III Franja).  
18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Conduce Pilar Cox.

### CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE  
10.30 FESTIVAL INFANTIL  
12.00 PLAZA SESAMO, programa educativo  
12.30 MARCO, dibujos animados japoneses.  
13.00 ALMORZANDO EN EL 13, con la conducción del periodista Bernardo de la Maza. Invitados: Guillermo Montt, Victoria Armanet de Montt, Carlos García y Paula Silva de García.  
13.55 TELETARDE, noticias.  
14.10 MUNDOS INDIVIDUALES, serie inglesa. Hoy: "Sigue la danza". Con David Langton, Simón William, Gordon Jackson, Angela Badeley y Jean Marsh.  
15.05 TRAMPA PARA UN SOÑADOR, teleserie argentina protagonizada por Cristina Alberro.  
16.15 SUPER AGENTE 86, serie de aventuras y espionaje con Don Adams.  
16.40 BONANZA, protagonizada por Lorne Greene, Dan Blocker y Michael Landon.  
17.35 ALCUEN POR QUIEN VIVIR, teleserie chilena.  
20.25 DULCES SUEÑOS, dibujos animados.  
20.30 TELETRECE, noticias con César A. Santis.  
21.30 HOMBRES DE BLANCO. Con Pernell Roberts, Jessica Walter, Gregory Harrison. Hoy: "Cuarentena".  
22.30 RIKER, serie policial de acción y suspense con las aventuras de un ex jefe, que a pedido de su antiguo jefe se convierte en agente secreto. Hoy: "Chantage".  
23.20 TELENOCHE, noticias.  
23.40 HERENCIA DE GLORIA, protagonizada por Ken Howard. Hoy: "Buscando el éxito".

### RED NORTE

- 12.00 MARCO. Dibujos animados japoneses.  
12.30 PLAZA SESAMO. Programa educativo.

## IMAGINESE SI NADIE RESPETARA A NADIE.



Respeto, ayuda y consejo: tres simples principios del tránsito en favor de su seguridad.



**LAS CUATRO ESTACIONES,**  
COMEDIA NORTEAMERICANA. DIRECCION, GUIÓN Y  
ROL CENTRAL DE ALAN ALDA. PRODUCTOR: MARTIN  
BRECKMAN. DIRECTOR DE  
FOTOGRAFIA: VICTOR  
KREMPER. CON CAROLL  
BURNETT, SANDY DENIS, LEN  
CARIOU, RITA MORENO,  
JACK WESTON, BESS ARMSTRONG. MAYORES DE 18  
AÑOS.

Caracteriza esta comedia sofistica-  
da, profunda, amable y agradable el  
sello de Alan Alda. Tres parejas de  
amigos comparten momentos de solaz y  
complementan sus existencias, a lo  
largo de un año. Situaciones graciosas  
y originales surgidas de una intimidad  
que se desnuda, sin inhibiciones yendo  
de lo simple a lo que de preferencia  
se oculta en los filmes sobre gente  
corriente.

El desarrollo y alternativas de la  
amistad y las relaciones de cada pare-  
ja a lo largo del filme, dan pie a una  
película de estructura sólida, artesana-  
l y bastante original, en un formato  
inteligente, en ricos exteriores y con  
intérpretes escogidos entre los buenos  
comediantes del cine actual. Todos  
estos elementos interesantes están  
condicionados por el toque personal  
de Alan Alda que debutó, en este ca-  
so, como director. Y no sólo esto, se  
ha reservado la responsabilidad de  
ser además el autor de la historia y  
uno de sus actores protagónicos.

Cumple bien en principio como re-  
alizador y logra una narrativa clara.  
Con seguridad y conocimiento natural  
del poder de sugerencia de las imágenes,  
sabe extraer el máximo de sus  
colegas de actuación. Un buen apoyo  
para el director en su primera obra, es  
la fotografía y desde luego, la música  
de Vivaldi, que entrelaza, en algunos  
momentos como una verdadera sinfonía,  
especial en la dorada y melancólica  
línea otoñal.

Alan Alda es un brillante actor de  
éxitos tan reconocidos como el humor  
"sui generis" de "M.A.S.H." junto a  
Elliot Gould y su especial intervención  
en "El año que viene a la misma  
hora". Su estilo y encanto de actor  
adulto, intelectual y de fuerte personalidad es ampliamente conocido en  
Chile a través de la serie de TV, surgi-  
da del triunfo de "M.A.S.H.", una de  
las sátiras más modernas y agudas,  
irreverentes y audaces de la guerra.

El mismo dirigió varios de los capítu-  
los finales de esta experiencia, explo-  
tada en todo el mundo. En "Las  
cuatro estaciones", es en parte, vici-  
ma de aquel fenómeno común a los cre-  
ativos principiantes. Está de tal forma  
enamorado de su obra (en ella actúa  
sobre su hija mayor, como su propia  
descendiente cinematográfica) que  
perdió algo vital, el sentido de la si-  
ntesis.

Este hecho explicaría algunas reite-  
naciones, ciertas imprecisiones, algu-  
na monotonía y larga extensión y por  
ello, la urgencia de cortes que hu-  
biesen abreviado el total, solucionan-  
do problemas de ritmo y de "timing".  
Pero más allá de estos hechos quedan  
varios puntos muy positivos. Las ac-  
tuaciones por ejemplo: Las de la  
actriz y showwoman americana Carol  
Burnett; la actual imagen de la ganadora  
del Óscar a la mejor actriz secundaria de 1961, en "Amor sin  
barriadas", Rita Moreno. El trabajo  
sensible y complejo de Sandy Dennis,  
que fuera descubierta en Broad-

way por el director teatral y de cine  
Mike Nichols. Este, la situó junto a  
Richard Burton y Elizabeth Taylor en  
"¿Quién te tiene miedo al lobo?", gan-  
dor también el Oscar a la mejor  
actriz secundaria por este brillante  
trabajo, en 1966. Los varones son co-  
mediante aavezados y cada uno, com-  
pone bien su personaje logrando la  
comunicación con el espectador en otro  
filme dedicado a auscultar esa institu-  
ción tan criticada y aún irremplazable  
que es el matrimonio. Esta vez, entre  
adultos y amigos.

En suma: una comedia moderna  
sobre el matrimonio, a través de tres  
parejas amigas, en sus vacaciones.  
Buen equipo de intérpretes. Ambien-  
tación y música bien orquestadas. In-  
teresante idea con ciertas fallas de ritmo  
y dinámica general. Recomendable.

**SE ACABÓ EL MUNDO.** NORTEAMERICANA, ESCRITA Y DIRIGIDA POR BLAKE EDWARDS. MUSICA DE HENRY MANCINI. PRODUCTORES EJECUTIVOS: BLAKE EDWARDS Y TONY ADAMS. CON JULIE ANDREWS, WILLIAM HOLDEN, BLAKE EDWARDS, LARRY HAGMAN, ROBERT MAUGHAN, SHELLEY WINTERS. MAYORES DE 21 AÑOS

Este filme sirvió para abrir el ciclo de Cine Arte de la UC y es uno de los estrenos anunciados para fecha próxima. Si "Las cuatro estaciones" tiene el

## Cine: Dos cineastas excesivos: Alan Alda y Blake Edwards



**COMENTARIO**  
de Yolanda Montecinos

way por el director teatral y de cine Mike Nichols. Este, la situó junto a Richard Burton y Elizabeth Taylor en "¿Quién te tiene miedo al lobo?", ganadora también el Oscar a la mejor actriz secundaria por este brillante trabajo, en 1966. Los varones son comediantes aavezados y cada uno, compone bien su personaje logrando la comunicación con el espectador en otro filme dedicado a auscultar esa institución tan criticada y aún irremplazable que es el matrimonio. Esta vez, entre adultos y amigos.

En suma: una comedia moderna sobre el matrimonio, a través de tres parejas amigas, en sus vacaciones. Buen equipo de intérpretes. Ambiente y música bien orquestadas. Interesante idea con ciertas fallas de ritmo y dinámica general. Recomendable.

**SE ACABÓ EL MUNDO.** NORTEAMERICANA, ESCRITA Y DIRIGIDA POR BLAKE EDWARDS. MUSICA DE HENRY MANCINI. PRODUCTORES EJECUTIVOS: BLAKE EDWARDS Y TONY ADAMS. CON JULIE ANDREWS, WILLIAM HOLDEN, BLAKE EDWARDS, LARRY HAGMAN, ROBERT MAUGHAN, SHELLEY WINTERS. MAYORES DE 21 AÑOS

Este filme sirvió para abrir el ciclo de Cine Arte de la UC y es uno de los estrenos anunciados para fecha próxima. Si "Las cuatro estaciones" tiene el



**SE ACABÓ EL MUNDO** cuenta con la actuación de William Holden, Blake Edwards, Larry Robert, Julie Andrews y Shelly Winters entre otros. Es un filme caótico, con una crítica aplastante sobre un sistema en Hollywood.

## HOY EN ESPECTACULOS

### TEATROS

**ANTONIO VARAS.** — Morandé 25 (61200) Martes: "Mama Rosa", de Fdo. Debesa. — Con: Silvia Santelices, Ana Reeves, Maruja Cifuentes, Mario Montt, Enrique Heine, Jorge Soza, Violeta Vidaurre, Margarita Barón, Cecilia Hidalgo, Alfredo Mendoza, Mabel Farías, Sergio Meza, Gloria Ramírez...

**CAMILO HENRIQUEZ.** — Amunátegui 31 (61412) Martes: "Quién dijo que el fantasma de Don Indalicio habrá muerto" de Gustavo Meza. Con: Jaén Unger, Coca Guazzini, Tenneyson Ferrada, Gonzalo Roble, Hernán Vallejos, y elenco.

**CARLOS CARIOLA.** — San Diego 246 (89350). Conjunto La revolución de Jesucristo. 19 hrs. "Recital Rock Cristiano".

**CASA KAMARUDINI.** — A. Prat 935 (2227870). Jueves: "Guairas, Toco, Nancy Torrealba, Felo, Ricardo González, Jaime Uzaz, Tilusa e invitados".

**CAUPOLICAN.** — San Diego 840 (85912). Miércoles: "Nuevo Cabaret Bijoux 82". Con: Tomás Vidiella, Silvia Piñeira y elenco.

**CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES.** — Alonso Ovalle 1465 (711948) 19 hrs. "Lautaro", de Isidora Aguirre. Música Los Jaivas \$ 250. Estud. \$ 100. Con: Adolfo Asor, Arnaldo Berrios, Andrés Pérez y elenco. Direc. Abel Carrizo Muñoz.

**DEL ANGEL.** — San Antonio 255 (33605) Martes: "La remolienda", de Alejandro Sieveking. Con: Gabriela Medina, Mabel Guzmán, Paulina Hunt, Clara Ma, Escobar, Jorge Gajardo, Alberto Vega, Oscar Hernández, Fdo. Farías, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso, Víctor Mix y Ana González.

**EL CANDIL.** — Merced 458 (397320) Miércoles: "Te espero en el Ritz". Con: Elías Bregaro, Bruno Rocha, Amira Marín, Cecilia Valdés y Jorge Barón. Direc. Mario Manríquez.

**ESTADIO PALESTINO.** — Avda. Kennedy 9351 (2297637). Viernes: "Mujeres, risas y más mujeres" Con: Sissi Lobo, Tato Cifuentes y el Ballet de Eber Lobato.

**HUMORES.** — San Ignacio 1249 (567669). Hor. 20.30 y 22.30 hrs. "Tengo agarrada la Malvina" \$ 200. Con: Jorge Franco, Olguita Villanueva, Keko Rojas, Rosita Neira, Ana María, Daniel Riva, Liliy Olmedo, ballet Pigalle, Strip Tease, atracciones internacionales.

**INST. CHILENO ALEMÁN.** — Esmeralda 650 (383185). Cine arte, teatro, exposiciones, recitales, conciertos.

**INST. CHILENO FRANCES.** — Miguel Claro 209 (392624). Jueves: "El médico a palos", de Jean Baptiste Poquelin (Molière) Con: Grupo Piralé.

**CINELANDIA.** — Puente 540. (67532).

**LA COMEDIA.** — Merced 349 (391523) Jueves: "El mar estaba serena", de Iletus. — Con: Delfina Guzmán, Robert Poblete, Maite Fernández, Carlos Gennovese, Malucha Pinto y Sissim Sharin.

**LA CIGARRA.** — Seminario 141 (18) \$ 120 M. y J. \$ 100.

**CONTINENTAL.** — Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Ese movimiento que me gusta tanto" y "La maestra de Ski" (21) \$ 100 Miér. y J. \$ 70.

**GRAN PALACE.** — Agustinas 777 (35375) Hrs. Pel. 11, 12, 15, 14, 20, 17, 19, 10 y 21. 20 hrs. "Asunción de malicia" (Paul Newmann-18) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**ESPAÑA.** — Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12 hrs. "Factor humano" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

**FLORIDA.** — Estado 226 (34289). Desde las 11.30 hrs. "El dragón de fuego" (14) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.

**PICARESQUE.** — Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "De car a la cama" \$ 300. — Con: Daniel Vilches, Mino Valdés, Eduardo Thompson, Videla Carvallo, Alex Olivares, Canuto Valencia, Miriam Sole y Liza Grant. Super vedette, Vera Valdor y la voz del Perú Betty Zubiate...

**QUEEN'S PUP.** — Apoquindo 5502 — Viernes: "Riase sin vergüenza". CON: Los Muñeros.

**REAL.** — Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "Tributo" (Jack Lemmon y Lee Remick) \$ 50 M. y M. \$ 40.

**ING.** — Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Solas, desnudas y puras" (21) \$ 120 M. y M. \$ 80.

**LIDO.** — Huérfanos 680 (30797) Hr. Pel. 11, 15, 13, 15, 20, 17, 25, 19, 30, y 21. 30 hrs. "Mariposa" (Pia Zadora) (21) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**MAYO.** — Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Triángulo chino" y "36 bolitas Shaolin" (21) \$ 80.

**NILO.** — Monjitas 870 (391201). Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "Una parada irresistible" (21) (Maria Schneider) \$ 80.

**PLAZA.** — Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Bruce Lee, Policia internacional" y "Karate contra Kung Fu". Duelo a muerte" (18) \$ 100.

**PROVIDENCIA.** — M. Montt 032 (42867) 16, 19, y 22 horas "Asignatura pendiente" (18) (Florella Faltoyan) \$ 150.

**SALA LILA.** — Vitacura 6780 (2242466).

**REAL.** — Compañía 1040 (65555). Desde las 11.00 horas "Separación matrimonial" (Jacqueline Andere) (18) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.

**BANDERA.** — Banderas 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Qué mujer" (Norma Duval) (21) \$ 120. M. y M. \$ 80.

**CAPRI.** — Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "El escape de Kung Fu" y "Mi marido no funciona" (18) \$ 100.

**REX I.** — Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 horas "Asignatura pendiente" (18) (Florella Faltoyan) \$ 150, M. M. y J. \$ 100.

**REX II.** — Huérfanos 735 (341144). Desde las 11.00 horas "La última locura de Mel Brooks" (Liza Minelli) (men) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**REX III.** — Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 horas "El juego de la muerte" (Bruce Lee) (14) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**CERVANTES.** — M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 hrs. "La isla de los devoradores de mujeres" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60.

**RIO.** — Monjitas 743 (33550). Desde las 11.00 horas "Momentos de perturbación" v "Placeres secretos de los corte-  
nes" (18) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.

**CINELANDIA.** — Puente 540. (67532).

### CINES

**ASTOR.** — Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel. 11.25, 12.05, 12.45, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.30 hrs. "Cosecha salvaje" (14) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.

**BANDERA.** — Banderas 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Qué mujer" (Norma Duval) (21) \$ 120. M. y M. \$ 80.

**CENTRAL.** — Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Cuerpos a la moda" (14) (Ryan O'Neal) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**REX.** — Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 horas "El juego de la muerte" (Bruce Lee) (14) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**CERVANTES.** — M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 hrs. "La isla de los devoradores de mujeres" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60.

**RIO.** — Monjitas 743 (33550). Desde las 11.00 horas "Momentos de perturbación" v "Placeres secretos de los corte-  
nes" (18) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.

**CINELANDIA.** — Puente 540. (67532).

### CINES

**ASTOR.** — Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel. 11.25, 12.05, 12.45, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.30 hrs. "Cosecha salvaje" (14) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.

**BANDERA.** — Banderas 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Qué mujer" (Norma Duval) (21) \$ 120. M. y M. \$ 80.

**CENTRAL.** — Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Cuerpos a la moda" (14) (Ryan O'Neal) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

**REX.** — Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 horas "El juego de la muerte" (Bruce Lee) (14) \$ 150 M. M. y J. \$ 1



# CHILE

## Deportes

### “Símbolo” en el cuadro nacional es Figueroa

A los 35 años, Elias Figueroa es el mayor y el miembro con más experiencia del seleccionado de fútbol de Chile, ya que ha jugado en tres países diferentes y diez años en el equipo nacional, tiene a su haber dos campeonatos mundiales.

Se le conoce como un jugador altamente técnico que planifica sus movimientos inteligentemente, que recibe y coloca bien la pelota y que sabe instintivamente donde debe estar en la cancha todo el tiempo.

Relativamente alto para el promedio de los chilenos 1,83 m., Figueroa es conocido por sus cabezazos y movimientos limpios.

#### ELIAS: UN SÍMBOLO

Figueroa es de un valor simbólico importante para el equipo. Su presencia tiende a aumentar el optimismo entre los jugadores, mientras que su ausencia de la cancha provoca invariamente comentarios de sus compañeros de equipo, que temen perder sin su ayuda y coordinación.

Casado, y con hijos, jugó con éxito por varios años en equipos de Uruguay y Brasil antes de cambiarse a los Estados Unidos en 1980, donde

“Los 22” son una incógnita

### Selección Nacional entre las mejores de Sudamérica

HAMBURGO, 22 Mayo (DPA). (Por Carlos von Kreitmayer). — El fútbol chileno, así creen muchos expertos, es actualmente el tercero en potencialidad en América del Sur, inmediatamente detrás del campeón del mundo Argentina y las eternas vedettes los brasileños, relegando del tercer lugar a los uruguayos, que lo único positivo que hicieron en los últimos diez años fue organizar y ganar el Mundialito.

Esta afirmación seguramente que no es nada agradable para los peruanos que eliminaron precisamente, en el camino a España 82 a los supercampeones, los uruguayos. Sin embargo, los celestes que concurrieron a las eliminatorias no eran los mismos que ganaron el Mundialito. Eran los mismos nombres, sí, pero formando un equipo sin garra, sin motivación, sin moral, y sobre todo, subestimando a sus rivales, especialmente a Perú.

El entrenador de los chilenos, Luis Santibáñez ha logrado conformar últimamente un equipo en el que armonizan la experiencia y la juventud, y no es de extrañar entonces que Chile tuvo pocas dificultades en dejar en la cuneta en la fase eliminatoria a Paraguay y Ecuador.

#### HINCHAS CON SABOR AMARGO

La breve excursión del equipo chileno hacia España, donde inauguró el nuevo estadio mundialista en Oviedo con un magro empate a cero con el Oviedo de la segunda división española, han dejado un amargo sabor a los aficionados chilenos, con respecto al real potencial de los chilenos, cosa que quedó corroborada hace pocos días cuando perdió en Santiago frente a Rumanía por 3-2.

Esto pone al entrenador nacional Luis Santibáñez ante serios problemas. No obstante el técnico confía en la veterania de algunos chilenos y sus dotes de improvisación en el campo de juego, cuando haya que enfrentar en España a los rivales del grupo, Alemania Federal, Austria y Argelia.

■ La Selección Nacional parece extraña cuando la vemos con uniforme que no sea rojo en su camiseta, pero reglamentariamente el blanco también es uniforme nacional. En todo caso, afortunadamente, en el Grupo Dos, tanto Alemania como Austria tienen camisetas blancas en su seleccionado nacional, en tanto que los argelinos por tener casaca roja, probablemente obliguen a Chile a jugar de blanco, aunque pensamos que nuestra representación por haber jugado en anteriores mundiales, tiene a su favor una suerte de antigüedad. La formación corresponde a una de las tantas a que se ha recurrido en este periodo de preparación

Lo dice Elias Figueroa

### Chile está en el nivel de una potencia futbolística

■ El capitán chileno no desconoce el poderío de otras selecciones, pero insiste en que “la roja” está en situación de jugar “de igual a igual” con cualquiera

SANTIAGO (UPI).— Chile puede jugar “de igual a igual” con cualquier potencia mundial y el equipo que participará en el Campeonato Mundial de España tiene por misión quedar entre los 12 que disputarán la parte final.

La afirmación la hicieron Elias Figueroa, considerado el mejor defensa central de Chile, y Luis Santibáñez, entrenador del elenco que logró su clasificación derrotando a Ecuador y Paraguay en el Grupo 3 de Sudamérica.

Los comentaristas deportivos chilenos son optimistas al señalar las posibilidades del cuadro para 1982, en tanto que a juzgar por el director técnico cabe la esperanza de “quedar en el grupo de 12 que disputarán lo que considero es el verdadero torneo”.

El entrenador asegura que sean quienes fueren los rivales, Chile hará un buen papel, aunque cita como favoritos a Brasil, Alemania Federal, Argentina y España.

Los entendidos aseguran que el juego del seleccionado chileno es diferente de acuerdo a las exigencias a que se le someta y así puede ser veloz, incisivo y de ataque, buscando no perder para vencer de contragolpe.

#### PRIMERA OPCIÓN: BRASIL

En declaraciones hechas recientemente, Figueroa señaló por su parte que la posibilidad que le asigna a Chile es “la mejor, ya que sin dudar la trayectoria histórica y el innegable poderío de las selecciones que debemos enfrentar, estimo que la nuestra está en condiciones de jugar de igual a igual contra cualquier equipo considerado potencia mundial en este deporte”.

Figueroa coincidió con Santibáñez al decir que las primeras opciones al título las tienen Brasil, Argentina y Alemania Federal, pero el jugador agregó a Bélgica y también a Chile.

En una entrevista hecha por un matutino a Edson Arantes do Nascimento, Pelé, éste afirmó que Perú y Chile pueden hacer “un buen papel en el mundial, siempre que intensifiquen su preparación”, porque piensa que tienen fútbol suficiente.

#### SOLO MARCA BIEN

El “Rey del Fútbol” dijo haber visto el encuentro entre Chile y Brasil y le pareció que los chilenos forman un equipo que “marca bien”, pero que carecía de creatividad en el ataque.

En el primer encuentro amistoso jugado por las dos selecciones el 24 de junio de 1980 en Belo Horizonte, Brasil ganó por 2-1. Luego en Ribeirão Preto, el 14 de Marzo de 1981, nuevamente el combinado chileno cayó por 2-1 y en Santiago el 26 de agosto empataron a cero.

El goleador del elenco chileno es el incisivo centrodelantero del club Colo Colo, Carlos Caszely, que en la campaña hecha por la selección entre 1979 y 1981 anotó 17 del total de 68 goles, seguido por su compañero de club Carlos Rivas con 7 y Miguel Ángel Neira y Patricio Yáñez, con 5 cada uno.

#### POCOS RIVALES EUROPEOS

En general, el combinado chileno sólo ha tenido roce internacional a nivel de equipos latinoamericanos, ya que sólo en una ocasión se enfrentó a España, en Santiago, el 5 de julio de 1981, empatando 1-1, y con un tanto conseguido precisamente por Caszely.

Anteriormente jugó ante el Betis, también de España, ganando 2-1, con anotaciones de Yáñez y Sandrino Castec.

En los tres años de partidos amistosos, por la Copa América y eliminatorias para el mundial, Chile recibió 33 goles, con un 66,6 por ciento de rendimiento, de acuerdo a una compilación hecha por el Centro de Documentación Informativa y Registro Deportivo.

De los 45 partidos jugados ganó 23, empató 14 y perdió 8.

El mediocampista Manuel Rojas ha sido quien ha actuado en más ocasiones en esta selección, con 35 apariciones, seguido de Carlos Rivas, con 32, y el arquero Mario Osbón, en 31 oportunidades.



Elias Figueroa, deportista excepcional en nuestro medio, se mantiene vigente pese a sus veinte años en el fútbol profesional. Su paso por el fútbol es todo un ejemplo.